CAHIER
H
La Presse
Montréal,
samedi 8 janvier
1994

Sports

La chronique de Réjean Tremblay

Discrimination dans Équipe Canada : Bouchard et Carbonneau s'insurgent

Page H2

Pêche blanch

On compte au moins 325 000 amateurs de brimbales dans la région métropolitaine

PIERRE GINGRAS

Ne cherchez pas le mot *brimbale* dans le dictionnaire.

Le terme est typiquement québécois. Il vient de *brimbaler* qui signifie se balancer, osciller. Et quand la brimbale se balance, le poisson est au bout de la ligne et le pêcheur s'excite.

Dans la grande région métropolitaine, ils sont au moins 325 000 à rechercher ce genre d'excitation chaque hiver. Et tout laisse croire que ce nombre est en progression. Pourtant, les pourvoyeurs vous diront que leur clientèle est stable depuis quelques années. Mais les centres de pêche blanche, eux, sont plus nombreux aujourd'hui. Il ne faut pas oublier non plus l'enthousiasme récent pour la pêche sur la glace du Saguenay.

Partout dans la région de Montréal, du lac Saint-Pierre au lac Saint-Louis en passant par la Baie Missisquoi et le lac des Deux-Montagnes, la perchaude reste la vedette incontestée de la pêche hivernale. Si l'été, elle est peu recherchée, l'hiver elle représente 96 p. cent des prises, indique une étude du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, publiée en 1990, *La pêche d'hiver dans la plaine du Saint-Laurent*.

Le grand brochet au second rang avec à peine 5 p. cent des captures est suivi de la lotte, un poisson mal-aimé dont les gens se débarrassent au lieu de le remettre gentiment dans le trou d'où il vient. Pourtant la chair de la lotte est délicieuse. Quant au doré jaune, même s'il est très prisé pour sa chair, il compte pour moins d'un p. cent des prises d'hiver.

Mais dans le domaine de la pêche sur la glace les surprises sont nombreuses puisque 26 espèces de poissons finissent un jour ou l'autre par se retrouver au bout de la ligne. Sans oublier ce fameux « poisson avec des pattes » qui s'enfuit en courant sur la glace dès qu'on le sort de son élément naturel. Le « poisson » en question n'est qu'un amphibien aquatique inoffensif, une necture tachetée, que les pêcheurs laissent la plupart du temps mourir sur la glace. La rançon de la laideur, diront les biologistes.

Dandinettes ou brimbales

Pêcher sur la glace n'a rien de bien malin. Quelques brimbales, des poissons-appâts, des ménés comme on dit chez nous, de bonnes bottes, de chaudes mitaines et de la chance. Les résultats tiennent à votre habileté de ferrer le poisson à temps. Il arrive souvent qu'on ne laisse pas à la perchaude le temps d'avaler l'appât suffisamment avant de donner le coup fatidique.

Si plus de la moitié des amateurs de pêche blanche utilisaient la brimbale, il y a quelques années, la pêche à la dandinette fait de plus en plus d'adeptes. Il s'agit de la méthode la plus efficace. À la condition d'être habile et de se déplacer un peu partout sur la glace dans le but de trouver les bancs de perchaudes. Les prises sont parfois si nombreuses, on parle de plusieurs centaines de perchaudes par jour, que plusieurs pêcheurs vendent leur prises et en tirent un véritable revenu. Cette pratique sera enfin interdite l'hiver prochain.

Pour pêcher à la dandinette, on dandine justement un petit appât artificiel, une nymphe des glaces ou un autre leurre approprié, à quelques centimètres du fond de l'eau. À la moindre touche, on ferre. Mais il faut du doigté.

Si le mariage entre la brimbale et le méné tient depuis des décennies, les appâts pour pêcher à la dandinette sont très nombreux et les fabricants ne savent plus quoi inventer pour séduire... les pêcheurs. On fabrique même des asticots artificiels, des larves de mouche à viande, qui sont imprégnés d'une odeur particulière pour attirer les poissons. Et ça marche paraît-il.

Et la contamination du poisson?

Soyez sans crainte. Sans aucune crainte. La perchaude est un poisson qui ne vit pas longtemps. Ses chances d'accumuler des contaminants sont donc réduites d'autant. On peut donc en manger sans danger, même les perchaudes qui proviennent du Saint-Laurent ou de l'Outaouais. Dans les eaux que couvre notre petit répertoire, le *Guide de consommation du poisson de pêche sportive en eau douce* parle de huit repas par mois.

Quant aux brochets et aux dorés, ceux qui proviennent du fleuve sont moins contaminés qu'on ne le croit habituellement. Sauf quelques exceptions, surtout dans le cas des gros spécimens, on peut manger quatre à huit repas par mois sans problème.

De 1 $ à 1500 $, des gadgets pour toutes les bourses

■ De la nymphe des glaces, en passant par les *grignotines* à perchaude et les sonars, les amateurs de pêche ne manquent de rien pour atteindre leur objectif.

Ces gadgets sont abordables la plupart du temps et certains sont même devenus essentiels. D'autres sont ultra sophistiqués et réservés aux vrais « maniaques ».

À une extrémité de l'échelle, on trouve une foule d'appâts pour pêcher à la dandinette. Peu connue il y a une dizaine d'années, la nymphe des glaces est devenue le leurre le plus populaire chez les « dandineux ». Vendue habituellement un dollar pièce, elle imite un insecte aquatique fort prisé de la perchaude. Ce leurre minuscule est très efficace mais demande une grande dextérité dans le maniement de la canne à pêche. Certains agrémentent leurs nymphes d'un autre appât. Les *Power Nugget*, des pépites odorantes, ou encore les *Crappie Nibbles* (que j'ai traduit par grignotines, un néologisme) sont du nombre. Le prix est d'environ 5$ le pot. La compagnie Berkley vend aussi toute une panoplie de ces produits.

La canne *Polar Tip* n'est pas une vraie brimbale. Le moulinet est dans l'eau (ce qui le protège du gel) et dès que le poisson se manifeste au bout de la ligne, un mécanisme

SUITE A LA PAGE H4

Réjean Tremblay

Une discrimination indécente!

«Les gens subissent un vrai lavage de cerveau! Ceux qui payent, ce sont les petits Québécois. Parce que «eux-autres» y pensent de même, que des Québécois n'acceptent pas de jouer défensif ou de se plier à une discipline, des jeunes Québécois restent assis pendant le repêchage alors qu'on les ignore au septième, huitième ou neuvième tours. Et à cause de ces préjugés et de ces stéréotypes, des jeunes Québécois n'ont même pas eu l'occasion de tenter leur chance au sein de l'équipe olympique. Moi, quand j'ai lu ça, ça m'a profondément choqué».

— Guy Carbonneau, capitaine du Canadien de Montréal.

«C'est un cas flagrant de discrimination, un des plus indécents qu'on puisse imaginer. C'est la preuve qu'un Québécois doit être meilleur pour être seulement invité à tenter sa chance dans l'équipe du Canada. C'est inqualifiable. C'est d'une impudence extrême. Je demande au ministre responsable du sport amateur au Canada, M. Michel Dupuis d'intervenir immédiatement. Je le somme d'agir avant la reprise des travaux à la Chambre des Communes le 18 janvier».

— L'Honorable Lucien Bouchard, chef de l'Opposition au gouvernement fédéral.

o

Quand c'est rendu que le capitaine du Canadien de Montréal est encore plus révolté et choqué que le chef du Bloc québécois, faut que la discrimination contre les Québécois et les francophones soit vraiment indécente.

Et effectivement, c'est le cas le plus invraisemblable, le plus incroyable de discrimination fondée sur des préjugés et des stéréotypes à caractère raciale que j'aie vus dans le sport canadien au cours des vingt dernières années.

Et c'est un Québécois, Dany Dubé qui a fait le haut-parleur dans cette situation absurde: «Le pire, c'est que c'est un des nôtres qui est allé faire semblable déclaration», a d'ailleurs noté Guy Carbonneau.

Alors que l'Honorable Lucien Bouchard disait: «Que ce soit un Québécois qui parle ainsi, c'est d'une tristesse sans nom».

Résumons un peu...

Il n'y a pas de Québécois au sein de Team-Canada, l'équipe nationale qui va défendre l'honneur du Canada aux Jeux olympiques de Lillehammer.

Dans le passé, Dave King, l'ancien entraîneur de Team Canada était assez subtil pour camoufler ses préjugés derrière de belles explications. Jean Perron qui a été son assistant en 1984 à Sarajevo, vous dira que ça ne changeait rien aux faits, mais au moins, ce n'était pas grossier et scandaleux comme propos.

Alors que Dubé a soutenu lui que les Québécois n'avaient même pas été invités à tenter leur chance à moins qu'ils n'aient été assurés de faire partie du premier ou du deuxième trio: «Je n'étais pas intéressé à me retrouver dans la situation où des Québécois auraient été retranchés à la dernière minute à cause de l'arrivée tardive de certains joueurs de la LNH.

«Donc, la meilleure façon d'éviter cette situation était de mettre la main sur des Québécois dont le talent ne faisait aucun doute et qui, par conséquent, auraient été assurés de faire équipe jusqu'au bout», de dire Dubé.

Et plus loin, il ajoutait que les Québécois ne peuvent pas être des plombiers au sein de «leur» équipe...

Bon. Réfléchissons. En clair, ça veut dire qu'un petit Villeneuve, un petit Tremblay, un petit Simard, un petit Gagné ne peut avoir une chance de se tailler un poste au sein de Team-Canada si on juge qu'il est un joueur moyen.

À cause de préjugés fondés sur un caractère racial, on va limiter les invitations à des Anglais moyens qui eux, acceptent de jouer en plombiers. Et en n'ayant pas de Québécois francophones, comme Dubé l'a expliqué, on ne nuira pas à l'esprit d'équipe.

Mais c'est écoeurant! Jamais les Américains n'ont eu l'indécence de dire publiquement qu'à talent égal, ils ne voudraient pas d'un Nègre parce que c'est bien connu (selon les préjugés racistes) un Nègre, ça sniffe de la coke, ç'a une longue queue et c'est paresseux.

À cause de ces préjugés racistes repris par Dany Dubé qui, comme le soulignait Guy Carbonneau, a certainement subi un lavage de cerveau, les jeunes Québécois n'ont jamais eu la chance d'aller jouer aux Olympiques, en Norvège, en portant l'uniforme du Canada.

Réfléchissez, prenez votre temps, vous allez voir comment c'est vicieux et scandaleux...

o

«Si on s'était fié à ces préjugés racistes, je n'aurais pas fait carrière dans la Ligue nationale», soulignait Guy Carbonneau hier après-midi: «Avec les Saguenéens de Chicoutimi, j'avais marqué 180 points. Pourtant, je me suis ajusté aux besoins de notre équipe. Tellement que j'ai gagné trois fois le trophée Selke», de dire Carbo.

Et il reprend: «Ce sont ces mêmes gens qui soutiennent que les Québécois sont trop émotifs, qu'ils sont des bébés. C'est complètement faux. Je suis le capitaine de cette équipe et nous avons gagné la Coupe Stanley deux fois pendant ma carrière. C'est vrai que les Québécois sont intenses, qu'ils veulent gagner. Mais c'est une grave injustice de ne pas au moins donner une chance à un Québécois d'essayer comme un autre à se tailler un poste. Selon ces préjugés, Mario Lemieux et Raymond Bourque ne pourraient pas être capitaines de leur équipe», de dire Carbonneau qui fulminait.

«Et le pire, c'est que c'est un des nôtres qui est allé défendre semblables préjugés», de conclure Carbo.

Me Lucien Bouchard, chef de l'Opposition à Ottawa, a pris connaissance des déclarations de Dubé: «C'est un cas éhonté de discrimination. Même pas camouflée derrière de faux prétextes. Qu'est-ce qu'on envoie aux Jeux olympiques? Une équipe qui sera représentative du Canada anglais seulement? Après l'indépendance, on peut être assuré que les Anglophones auront une chance égale de se qualifier au sein de l'équipe du Québec», de dire M. Bouchard.

Il a ajouté: «Dans le concret, je somme le ministre responsable, M Michel Dupuis, de mettre un terme à cette discrimination et de prendre les mesures qui s'imposent pour corriger la situation dans la mesure du possible. Si le ministre n'intervient pas, il va devoir répondre aux Communes».

o

Au bureau du ministre responsable, l'Honorable Michel Dupuis, on a pris connaissance des propos de Dany Dubé, entraîneur adjoint de Team Canada. Le ministre Dupuis devait entrer en contact avec *LA PRESSE* en début de soirée. A l'heure de tombée, ce n'était pas encore fait.

Toutefois, certains membres de son bureau étaient profondément scandalisés par cette situation que Dubé n'a fait que rendre officielle et publique: «Je n'en reviens pas. Et je suis bien placée pour réaliser ce que ça signifie», a déclaré Mme Monique Boudrias, du cabinet du ministre.

Mme Boudrias est la soeur d'André Boudrias, un des hommes de confiance du Canadien de Montréal.

Quant à Dany Dubé, il a commis l'erreur de dire publiquement ce que pensent depuis au moins quinze ans les différents dirigeants de Hockey-Canada. Comme il a été simple haut-parleur alors que les décisions étaient prises par son patron, le coach de l'équipe, c'est sans doute lui qui va être sacrifié.

Une autre écoeuranterie que connaissent tous les porteurs d'eau.

DANS LE CALEPIN: Les améliorations sont nombreuses au Mont Tremblant. Toutefois, certains skieurs ont éprouvé des difficultés au pied de la station. Ce sont des navettes qui temporairement, conduisent les skieurs jusqu'au monte-pente. Semblerait que le week-end, on y connaisse des retards et des engorgements. Quand j'y suis allé pendant la semaine, je n'ai pas connu ce genre d'ennui.

Le maire de Québec a fait des découvertes

Jean-Paul L'Allier a estimé «très positive» sa rencontre avec Gary Bettman

PHILIPPE CANTIN

Jean-Paul L'Allier répond aux questions des journalites après sa rencontre avec le commaissaire Gary Bettman (à gauche). Au centre, le maire d'Edmonton Jan Reimer est très attentive aux propos du maire de Québec.

PHOTO PC

■ Le maire de Québec, Jean-Paul L'Allier, a appris des choses lors de sa visite à Edmonton. «À Calgary, l'entreprise privée est prête à investir 100 millions pour bâtir un nouvel amphithéâtre; à Winnipeg, 50 millions. Il n'y a qu'à Québec qu'on demande aux gouvernements de ramasser toute la facture...»

Pendant plus de deux heures hier, M. L'Allier a discuté avec Gary Bettman, le commissaire de la LNH. Les maires de Calgary, Winnipeg et Edmonton ont aussi participé à cette réunion. Leur but: savoir si les équipes canadiennes établies dans les petits marchés avaient un avenir au sein de la LNH ou étaient condamnées à s'exiler aux Etats-Unis dans un proche avenir.

«M. Bettman a été très clair, a dit M. L'Allier. Il souhaite la survie de nos équipes. Ses propos ne m'ont pas laissé sous l'impression qu'un nouvel amphithéâtre était une condition essentielle pour atteindre ce but. Il s'agit d'un élément parmi d'autres, comme l'appui des partisans, le support corporatif et les revenus liés à la retransmission des matchs.»

Dans la lettre qu'ils ont expédiée à M. Bettman en décembre, les quatre maires lui demandent si la LNH envisage d'instaurer un plafond salarial et un partage des revenus entre les équipes soi-disant «riches» et «pauvres». Ils n'ont pas obtenu réponse à cette question.

«M. Bettman n'a pu s'engager là-dessus, puisqu'il négocie actuellement une nouvelle convention collective, a dit M. L'Allier. On lui a cependant mentionné que les salaires versés aux joueurs donnaient une image négative de la LNH.»

Fiscalité différente

Les maires ont ensuite expliqué au commissaire que la situation fiscale des villes canadiennes et américaines était différente.

«Aux Etats-Unis, une ville peut construire un nouvel amphithéâtre en sachant qu'elle percevra une taxe sur les produits vendus à l'aréna, a expliqué M. L'Allier. Ce n'est pas notre cas. Les gouvernements supérieurs empochent ces sommes. Au Québec, on nous a aussi retiré la taxe d'amusement lors de la réforme Ryan. Si d'autres niveaux de gouvernement obtiennent les revenus, ils devraient s'occuper des dépenses.»

Le message de M. L'Allier à ses concitoyens demeure le même. «On tient à garder les Nordiques à Québec. Mais pas à n'importe quelle condition. La Ville fait déjà sa part pour le Colisée.»

M. L'Allier s'est dit heureux de la solidarité démontrée par les maires des quatre villes canadiennes. «On ne s'isole pas. Nos problèmes sont semblables et on travaillera ensemble pour les régler. Mais si la situation du hockey au Canada devient en péril, que trois ou quatre villes risquent de perdre leur équipe de la LNH, ce sera peut-être au gouvernement fédéral de se pencher sur le dossier. De la même façon qu'il veille aux intérêts d'autres industries, comme l'aéronautique, par exemple...»

M. L'Allier a estimé la rencontre d'hier «très positive». Il n'envisage pas d'en dresser un compte-rendu à Marcel Aubut, le président et co-propriétaire des Nordiques.

Les maires pourraient de nouveau rencontrer M. Bettman au cours des prochains mois.

o

On a appris tard hier soir, qu'un règlement pour résoudre la dispute entre les Oilers d'Edmonton et le Northlands Coliseum était sur le point d'être conclu.

À compter de demain

■ Dans le premier d'une série de quatre articles signés Robert Duguay, nous verrons comment et pourquoi le sport amateur réussit encore aujourd'hui à écarter les femmes des postes de prestige qui devraient leur revenir.

«Équipe-Canada, c'était l'enfer»

Jean Perron en sait quelque chose

FRANÇOIS BÉLIVEAU

■ Équipe-Canada s'est présentée à Chambly, jeudi, son seul match en territoire québécois de l'année, et sans aucun joueur du Québec dans son alignement, elle a écrasé une équipe, pour ne pas dire une moitié d'équipe russe. 500 des 1 200 sièges étaient vides.

Les organisateurs du match à Chambly, qui avaient conclu l'entente - et une garantie de 25 000 $ - à l'automne, espéraient bien des figures connues d'ici, Alexandre Daigle, Jocelyn Thibault, Martin Gendron, Frédéric Chabot ou autre. Niet!

Ils se retrouvent avec un déficit à éponger. Ils n'ont pas eu le minimum pour promouvoir le match. Il a été question de Glenn Anderson, du Tchèque Petr Nedved. Mais le premier n'a pas encore été libéré par les Leafs, et l'autre est blessé.

Face à cette situation, que tente de défendre le co-entraîneur Dany Dubé à titre d'unique francophone d'Equipe-Canada, l'ancien entraîneur-adjoint Jean Perron s'exclame: «C'est la preuve que le vrai boss, c'est l'entraîneur Tom Renney, et que Dubé n'est pas un co-entraîneur, mais un simple adjoint.»

Perron, adjoint de Dave King en 1984 aux Jeux olympiques de Sarajevo, ajoute: «Et n'oublions pas aussi que George Kingston est toujours là, comme en 1984 et 1988, à titre de directeur du personnel des joueurs, donc comme principal recruteur.»

Jean Perron a vécu de l'intérieur le dilemme, particulièrement quand Dave King avait refusé les services de Mario Lemieux.

«Ils ne veulent pas de joueurs uni-dimensionnels. Les gars doivent se défoncer, rentrer dans les bandes. Lemieux n'était pas défensif et on ne voulait pas le laisser jouer selon son style.»

Perron a aimé l'expérience, mais il ne regrette pas d'en être sorti: «C'était l'enfer. Je me suis défendu, il fallait faire attention à ce qu'on disait. King ne voulait pas de Mike Ridley, aujourd'hui l'un des bons joueurs défensifs de la LNH. Il a vite retourné Michel Petit à Vancouver, le trouvant indiscipliné, et Petit joue pourtant pour lui à Calgary. Il a fait jouer Jean-Jacques Daigneault à l'attaque, il a utilisé le gardien Mario Gosselin parce que l'autre gardien était malade...

«La situation d'Equipe-Canada est anormale. Mais quand ils ont quelque chose dans la tête, ces gens-là, inutile de les contrer.»

Dubé ébranlé et coincé

■ «J'ai toujours été un défenseur des Québécois. Mais peut-être à cause du contexte dans lequel je vis depuis plusieurs mois, je n'ai peut-être réalisé le sens profond de ce que je disais».

Dany Dubé, à l'autre bout du fil à Saskatoon en Saskatchewan, était un homme ébranlé hier soir en fin de soirée.

Un homme ébranlé et coincé. Dans le fond, il n'a fait que dire publiquement les conclusions auxquelles étaient arrivés tous les dirigeants de Team Canada.

Au début de la conversation, il d'ailleurs dit pour s'expliquer, que ses déclarations étaient fondées sur «des constations» faites dans le passé. En résumé, que couper un francophone de l'équipe nationale, «ça faisait plus de marde que couper un anglo».

Dany Dubé est un homme intelligent. Et il s'est rendu compte lui-même qu'il était tombé dans le piege de la discrimination: «C'est en train de m'exploser en pleine face», a-t-il dit à un moment donné de la conversation.

«Je suis prêt à faire face aux conséquences de mes paroles. J'ai 32 ans et j'ai toujours dit ce que je pensais. Dans le passé, j'ai souvent parlé fort pour défendre les intérêts des Québécois. J'espère seulement que ma famille ne souffrira pas de tout ça», de dire Dubé.

Dans le fond, Dubé a rendu un grand service à tous ceux qui luttent contre la discrémination dans la société canadienne. C'est la première fois que quelqu'un n'est pas assez hypocrite pour camoufler les vrais raisons des décisions prises depuis des décennies à Hockey-Canada.

Maintenant, les politiciens et les citoyens savent exactement à quoi s'en tenir.

N'empêche que la nuit a été longue et froide à Saskatoon pour Dany Dubé...

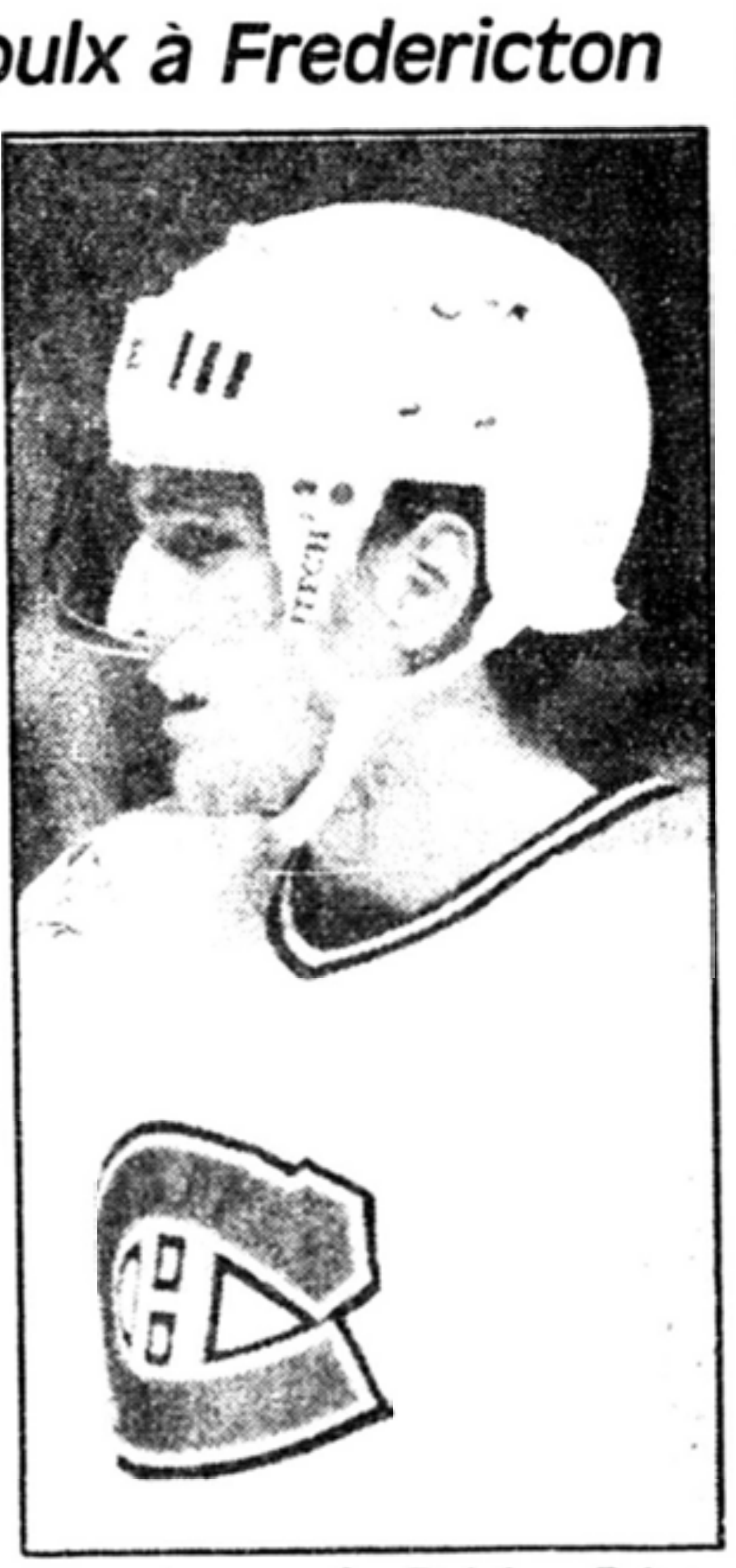
R.T.

RANGERS - CANADIEN, CE SOIR

Les blessés reviennent

Kuntar, Vallis et Proulx à Fredericton

Presse Canadienne



La présence de Patrice Brisebois sera appréciée en attaque à cinq.

PHOTO La Presse

■ Le retour au jeu de Patrice Brisebois, Peter Popovic et Gilbert Dionne ne pouvait survenir à un meilleur moment. Le Canadien revient d'un fructueux voyage dans l'ouest (4-1-1) et il retrouvera ses partisans en accueillant les Rangers de New York, lesquels occupent le premier rang du classement géneral. Seuls Jean-Jacques Daigneault, qui purge une suspension de trois matches, et Pierre Sévigny, qui soigne une blessure ligamentaire au genou gauche, ne seront pas disponibles pour la rencontre de ce soir.

La présence de Brisebois sera particulièrement appréciée. Le jeu de puissance du Tricolore demeure toujours l'un des moins efficaces de la ligue et le retour de Brisebois au point d'appui devrait contribuer à relancer l'attaque massive.

«Je ne croyais pas être aussi en forme», a déclaré hier le jeune défenseur après avoir participé à son premier entrainement complet en cinq semaines. Brisebois a raté 14 matches après avoir été atteint à la cheville gauche par un tir de Dave Read, des Bruins de Boston.

Popovic est également prêt à revenir au jeu même si son épaule gauche le fait toujours souffrir.

«Il s'agit seulement d'une contusion», explique le Suédois, qui a dû rentrer à Montréal au beau milieu du voyage.

«Les radiographies n'ont rien révélé et les médecins m'assurent que je ne coure aucun risque en jouant. Mais ça fait mal», a précisé Popovic, qui a déjà subi une blessure à la même épaule alors qu'il était en Suède.

Dionne, enfin, se dit suffisamment rétabli pour renouer avec la compétition. Hier, il donnait l'impression de patiner librement malgré une blessure à l'aine.

Trois départs

Le retour des blessés a obligé le Canadien à retourner trois joueurs à Fredericton. Le gardien Les Kuntar ainsi que les défenseurs Christian Proulx et Lindsay Vallis ont en effet repris le chemin des mineures mais non sans avoir créé une belle impression, à l'exception de Vallis.

«Kuntar nous a vraiment impressionnés, a commenté Jacques Demers. A Calgary, il nous a permis d'aller chercher deux points.»

Durant l'absence de Patrick Roy et après une contre-performance d'André Racicot à Edmonton, Kuntar a finalement démontré pourquoi le Canadien l'a en si haute estime. Kuntar, qui fait 6'02", a joué avec aplomb et détermination dans l'ouest et son renvoi dans la Ligue américaine ne doit pas être interprété comme une rétrogradation. Au contraire, il est allé parfaire son apprentissage afin d'être en mesure de seconder Patrick Roy dès la saison prochaine.

Demers a été encore plus élogieux à l'endroit de Proulx.

«Ce gars-là peut jouer dans la Ligue nationale. Dorénavant, on l'aura à l'oeil», a déclaré l'entraineur au sujet de ce jeune défenseur de 20 ans, qui a amassé un but et deux aides en sept matches. Proulx a aussi démontré qu'il ne craint pas le jeu robuste, une qualité que l'on recherche chez les jeunes défenseurs de l'organisation.

o

Jean-Jacques Daigneault s'en est finalement bien tiré. Le défenseur du Canadien a eu un entretien téléphonique, hier, avec le vice-président de la Ligue nationale, ***Brian Burke***, et celui-ci lui a imposé une suspension de trois matches pour son geste commis à l'endroit de ***German Titov***, des Flames de Calgary, le 31 décembre dernier. Daigneault pourra donc reprendre son poste lundi, contre Winnipeg, puisqu'il a déjà raté les matches à San Jose et Phoenix. Il sera également absent ce soir face aux Rangers.

CHEZ LES EXPOS

Le partage des revenus: Brochu est optimiste...

MATHIAS BRUNET
collaboration spéciale

■ «Personne dans le baseball ne prend les propos de George Steinbrenner au sérieux.»

Le président des Expos, Claude Brochu, joint hier à Chicago, a vivement réagi aux propos tenus ces derniers jours par le controversé président des Yankees de New York, George Steinbrenner. Celui-ci avait déclaré au *Globe and Mail* ne pas vouloir partager ses revenus avec les Expos, Montréal étant une ville de hockey et non de baseball: «Le gars est spécial, il parle avant de penser. Il ne connait pas l'histoire du baseball de la métropole. Montréal était une grande ville de baseball il y a dix ans. Plus de deux millions de spectateurs par année se rendaient au Stade. Les Blue Jays évoluaient dans un petit marché à l'époque. Aujourd'hui, les rôles sont inversés.»

Montréal était une grande ville de baseball? M. Brochu fait une pause: «Montréal est actuellement le plus petit marché parmi les villes du baseball majeur en ce qui a trait aux revenus.»

Par ailleurs, M. Brochu, est confiant de voir les propriétaires des équipes du baseball majeur s'entendre sur une formule de partage des revenus lors de leur prochaine réunion, à Fort Lauderdale dans neuf jours.

Lors de leur récent meeting, jeudi à Chicago, ils en sont venus à un petit vote d'arriver à un accord. Vingt étaient pour, huit contre: «Je suis très optimiste, dit M. Brochu. La majorité des propriétaire a enfin compris l'importance vitale d'adopter ce nouveau système, pour la survie des équipes qui oeuvrent dans un petit marché et pour celle de la ligue. Nous avons rallié au moins cinq propriétaires jeudi. Nous devrions en convaincre au moins un d'ici Fort Lauderdale.»

Si les propriétaires en viennent à une entente, il s'agira alors de négocier avec le syndicat des joueurs: «Ouais, pousse M. Brochu. Ça, c'est une autre étape. Mais la NBA l'a fait, la NFL également. C'est à notre tour.»

Benavides: du renfort à l'avant-champ

■ Les Expos ont fait l'acquisition, hier, du joueur d'intérieur Freddie Benavides, des Rockies du Colorado, en retour des lanceurs droitiers Ivan Arteaga et Rodney Pedraza.

«Benavides nous procure de la profondeur à l'avant-champ et il aidera sûrement la cause des Expos en 1994, a déclaré le directeur-général Dan Duquette. Il se défend très bien au poste d'arrêt-court et il a fait des progrès en attaque la saison dernière».

Benavides, un frappeur droitier âgé de 27 ans, a conservé une moyenne de .286 avec trois circuits et 26 points produits en 74 matches avec les Rockies en 1993.

Les Expos avaient besoin de renfort à l'avant-champ après le départ de Delino DeShields. Mais il ne faut pas se leurrer avec les statistiques d'un joueur qui a joué dans le stade le plus bénéfique aux frappeurs de la Ligue nationale, le Mile High Stadium de Denver.

Originaire de Laredo au Texas, Benavides en était à sa deuxième saison dans les ligues majeures. Il avait été réclamé de l'organisation des Reds de Cincinnati par les Rockies lors du repêchage de l'expansion.

Un choix de deuxième ronde des Reds au repêchage amateur de 1987, il avait conservé une moyenne de .231 avec un circuit et 17 points produits en 74 matches en 1992.

Arteaga, 21 ans, est originaire de Cabello au Vénézuela. Il a conservé une fiche de 6-5 et une moyenne de points mérités de 2,83 la saison dernière à Burlington (A) et 0-3 avec une MPM de 8,03 avec West Palm Beach (A).

Pedraza, 24 ans, avait été prêté la saison dernière à l'équipe de San Bernardino (A), une formation indépendante de la Ligue de la Californie. Originaire de San Antonio au Texas, il a compilé une fiche de 9-7 avec une MPM de 3,18. Il avait été un choix de troisième ronde des Expos en juin 1991.

Le deuxième gala annuel des célébrités de la Fondation Expos aura lieu à l'hôtel Reine Élizabeth, le jeudi 13 janvier prochain. La table d'honneur réunira les Dan Duquette, Felipe Alou, Marquis Grissom, Larry Walker, John Wetteland, Denis Boucher de même que Pedro Martinez.

Le gala se déroulera dans le cadre de la caravane hivernale des Expos qui se mettra en branle le mercredi 12 janvier pour terminer le 26 janvier. La caravane visitera les villes de Trois-Rivières (17 janvier), Québec (18 janvier), Ottawa-Hull (21 janvier), Burlington (23 janvier) et Sherbrooke (24 janvier).

NORDIQUES - OILERS

Les Bleus s'écroulent après un bon début

Presse Canadienne
EDMONTON

■ La décision de ne pas utiliser Mike Ricci et Valeri Kamensky n'a rapporté des dividendes qu'au cours des 20 premières minutes de jeu pour les Nordiques, hier, au Northlands Coliseum.

L'équipe québécoise a offert un effort louable mais elle a vu les Oilers marquer trois fois en l'espace de 3:48 au dernier vingt pour mériter la victoire 6-4 en présence de 15057 spectateurs, dont le maire de Québec, Jean-Paul L'Allier.

Commençant le match avec force, les Fleurdelisés ont perdu des avances de 2-0 et de 3-2 pour prolonger à trois leur séquence de défaites consécutives.

Iain Fraser (9e) avait mis fin à une disette de zéro en 17 chances de l'équipe en avantage numérique pour lancer les siens en avant par un but au début du dernier vingt.

Mais les Oilers se sont sauvés avec la victoire grâce aux réussites successives de Steven Rice (12e), en avantage numérique, de Dave Manson (3e) et d'Igor Kravchuk (7e).

Martin Rucinsky (8e) a ramené les siens dans la rencontre mais le gardien Bill Ranford, qui a été fort solide, a fermé la porte. Auteur de 35 arrêts, le gardien a frustré Claude Lapointe avec la mitaine.

Repoussant 37 tirs, Stéphane Fiset n'a pas été mauvais mais il aurait peut-être dû stopper les frappes de Manson et de Kravchuk.

Martin Gélinas (6e), qui a livré un fort match, et Scott Young (13e) ont été les autres buteurs des perdants. Jason Arnott (15e), dans un filet désert, Craig MacTavish (10e) et Doug Weight (13e) ont réussi les filets des gagnants.

Les Nordiques complètent donc la première moitié de la saison avec une fiche de 17 victoires, 20 défaites et cinq matchs nuls pour 39 points, 13 points de moins qu'à la même époque l'an dernier (23-13-6). Ils totalisent déjà 11 revers à l'extérieur, un de plus que pendant toute la saison dernière.

○

Inactif depuis le 22 novembre dernier, Paul MacDermid a fait sentir sa présence physiquement. Il a «sonné» Scott Thornton et appliqué un coup de poing au visage de Luke Richardson qui a reçu une pénalité additionnelle.

SOMMAIRE

VENDREDI
NORDIQUES 4
EDMONTON 6

Première Période

1. **QUÉBEC**, Gelinas 6 (Sundin) 9:48
2. **QUÉBEC**, Young 13 (Lapointe) 16:06

Pénalités — Byakin Edm (bâton élevé) 2:12, MacDermid **Qué.** (rudesse), Richardson (double-rudesse) 12:41, McKee **Qué.** (accrocher) 17:13, Finn **Qué.**, Corson Edm (rudesse) 19:42.

Deuxième Période

3. EDMONTON, MacTavish 10 (Buchberger) 4:04
4. EDMONTON, Weight 13 (Rice) 8:07

Pénalités — Pearson Edm (retenir), Kovalenko **Qué.** (bâton élevé) 4:52, MacTavish Edm (coude) 14:48, Finn **Qué.** (trébucher) 17:43.

Troisième Période

5. **QUÉBEC**, Fraser 9 (Finn, Sakic) .... 5:44 (an)
6. EDMONTON, Rice 12 (Thornton, Beers) .... 9:07 (an)
7. EDMONTON, Manson 3 (Vujtek, Kravchuk) 11:21
8. EDMONTON, Kravchuk 7 (Manson) 12:11
9. **QUÉBEC**, Rucinsky 8 (McKee, Karpa) .... 14:28 (an)
10. EDMONTON, Arnott 15 19:57 (fd)

Pénalités — Buchberger Edm (goaltender obstruction) 4:34, Gusarov **Qué.** (retenir) 7:41, Pearson Edm (trébucher) 12:52.

Tirs au but

QUÉBEC	12	13	14—39
EDMONTON	15	12	17—44

Gardiens

QUÉBEC: Fiset .... (P, 6-9-1)
EDMONTON: Ranford ...... (G, 12-17-6)

Buts et avantages numériques

QUÉBEC: 2-6
EDMONTON: .... 1-4.

Arbitre — Richard Trottier.
Juges de lignes — Swede Knox, Jay Sharrers.
Assistance — 15,057.

La différence, les revirements

JEAN PERRON

***P**ierre Pagé avait décidé de prendre les grands moyens pour secouer son équipe. Il avait retranché Kamensky et Ricci de sa formation partante. Il leur avait préféré René Corbet et Paul MacDermid.*

Cette décision a eu un effet positif en première période alors que les Nordiques ont pris une avance de 2-0. MacDermid a donné le ton avec une bonne mise en échec aux dépens de Scott Thornton.

Pendant cette période, on a également profité de la témérité des défenseurs des Oilers qui aiment appuyer l'attaque. Ca leur a valu un but sur un échappé de Martin Gélinas.

Les Oilers ont imité les Nordiques à compter de la deuxième. Les Oilers sont gros et ils ont mis à profit cet élément en distribuant les mises en échec.

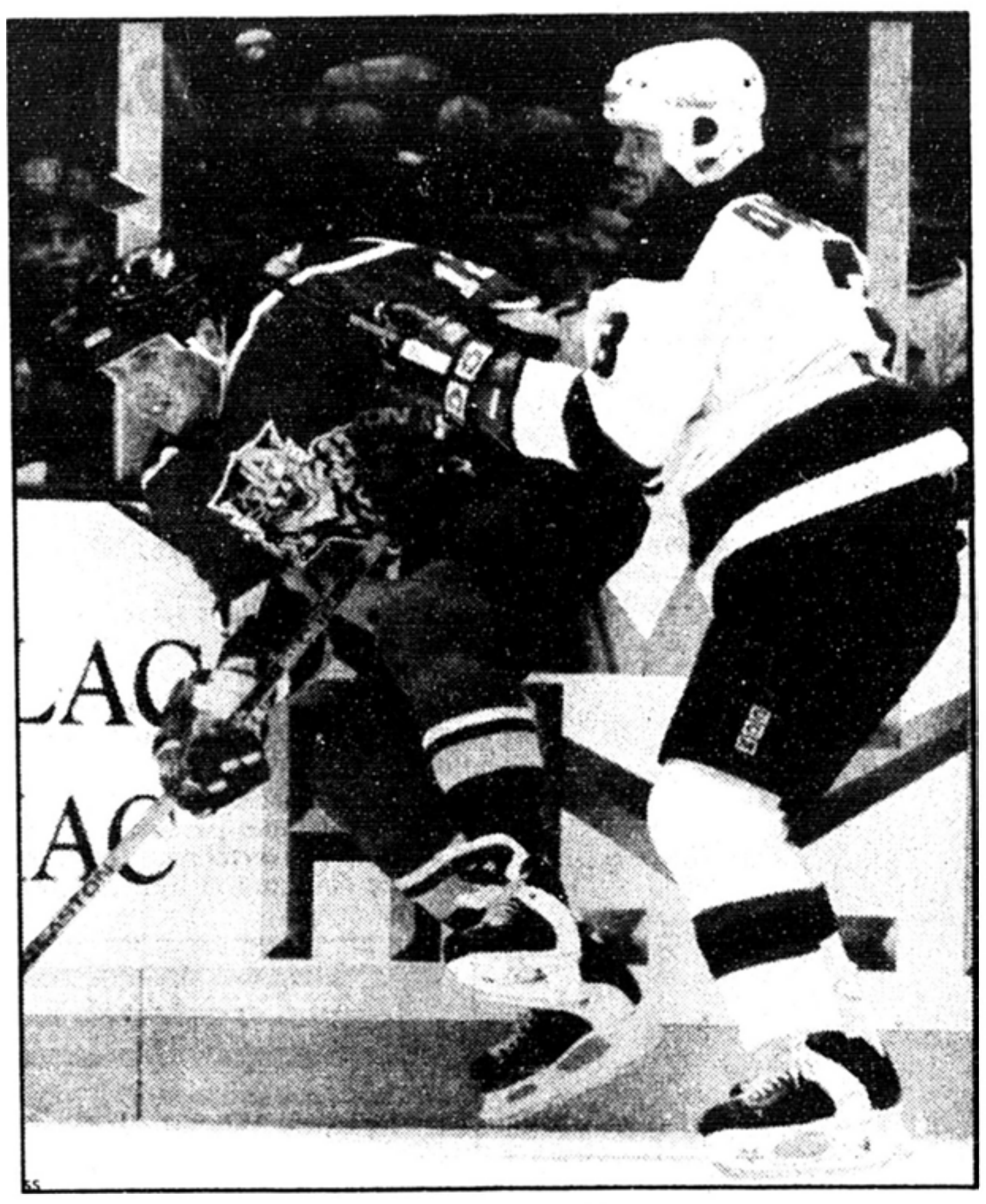
Pourtant les Nordiques méritaient un meilleur sort. Ils ont travaillé avec intensité. Pagé retiendra sûrement plusieurs points positifs de cette rencontre.

Ce sont les revirements qui ont fait la différence. Et dans les deux principaux revirements, le responsable a été David Karpa.

Par ailleurs, il faut le noter, Bill Ranford a été supérieur à Stéphane Fiset. Le gardien des Oilers a su faire la différence en effectuant de gros arrêts, surtout en troisième.

Finalement, un petit mot sur l'attaque à cinq des Nordiques qui a finalement produit deux buts. Ca n'a pas été l'effet du hasard. Normalement les attaquants se tiennent loin du filet et obtiennent peu de chances de marquer sur les retours de lancers.

Hier soir, ils ont foncé au filet et ils ont pu récupérer quelques retours. Ça fait plus mal d'agir ainsi, mais ça rapporte plus de buts.



Jody Hull et les Panthers ont été surveillés de près par Ken Daneyko et les Devils qui l'ont emporté 4-1. PHOTO AP

Lafleur: «90% des joueurs veulent que les Nordiques déménagent»

Presse Canadienne
WARWICK

■ Dans une entrevue accordée au quotidien *La Tribune*, Guy Lafleur estime que neuf joueurs sur dix des Nordiques de Québec veulent que l'équipe quitte la Vieille Capitale afin de mettre un terme au climat d'insécurité que Marcel Aubut a créé depuis deux ans dans le dossier du nouveau Colisée.

L'ex-joueur vedette a sa petite idée sur la source des problèmes que vivent actuellement les Nordiques.

«Depuis deux ans, M. Aubut déclare qu'il va déménager l'équipe s'il n'obtient pas son nouveau Colisée. Les quatre ou cinq joueurs qui devraient produire dans cette équipe ne le font pas parce que le coeur n'est plus là. Ils sont de plus en plus désintéressés. Je dirais qu'actuellement, 90 p. cent des joueurs veulent que l'équipe déménage. Si j'étais à leur place, je penserais la même chose parce que ce genre de situation n'encourage pas les gars à rester», a déclaré Lafleur, hier soir, lors de son passage au tournoi atome de Warwick.

Lafleur ajoute que le sort réservé par l'organisation des Nordiques aux joueurs d'origine québécoise constitue une cause importante du climat qui prévaut actuellement au sein de cette formation de la LNH.

«Ils (les Nordiques) ne signent pas les gars du Québec. Je n'en reviens pas de voir la façon dont ils traitent un gars comme Claude Lapointe, qui à mon sens est celui qui se désâme le plus pour cette équipe. Quand les gars de l'extérieur du Québec voient comment les Nordiques traitent les gars de chez nous, ça devient pas mal inquiétant pour eux.

«À Québec, ce sont toujours les petits Québécois qui doivent ronger leur frein. Ils leur font des promesses, pour ensuite donner aux autres.»

Voyages Confort
Portugal
Golf et visites
Du 10 au 24 février
5 rondes de golf en Algarve et visites guidées de 9 villes
Presque tout compris
Golfeur 1 499 $
Non-golfeur 1 259 $
364-6147 987-7666
Michel Audet/Golf: 100 limite
2032277 - C11

Profitez de l'hiver pour apprendre le golf
Ouverture le 21 janvier 1994
Pratique libre pour tous
Cours pour tous les calibres
En privé, semi-privé ou en groupe
Analyse de l'élan par système audio-visuel SPORTECH
Vert de pratique et fosse de sable
Professeurs accrédités par l'Association Canadienne des Golfeurs Professionnels (C.P.G.A.)
Centre d'enseignement Golf Biron
1200, rue Nobel, Boucherville, Qc J4B 5L2
À 2 minutes du pont tunnel Louis-H.-Lafontaine
922-9936

COURSES AU GALOP
GULFSTREAM SANTA ANITA
Admission 2,75 $
13 h 00
15 h 30
Ouverture 11 h 30
L'Hippodrome Blue Bonnets
NAMUR navette d'autobus - Décarie et Jean-Talon • Vaste stationnement gratuit • Information: (514) 739-2741

Luge finlandaise
Glissoire sur tubes
Promenade en patins
Ski de randonnée
Hydro-Québec vous invite le 9 janvier aux PORTES OUVERTES du parc des Îles
Tout sera gratuit: équipements et activités.
Plus de 50 personnages animés, et de nombreuses surprises.
C'est un rendez-vous, dimanche dès 10h.
Raquettes
Glissoire populaire Desjardins
Patinage
Escalade de glace
Parc des Îles
Société de l'Île Notre-Dame
Renseignements: 872-6093
Ski de randonnée
Traîneaux pour tout-petits
Hydro-Québec
Desjardins
TVA
La Presse
cjms 1280
Ville de Montréal
Île Ste-Hélène

Hockey

PIERRE LADOUCEUR

La LNH sonde les grands marchés

La visite du Canadien et des Nordiques à Phoenix a suscité beaucoup de commentaires auprès des amateurs de hockey du Québec. En testant ces nouveaux marchés, la Ligue nationale de hockey laisse entendre qu'elle a l'intention éventuellement d'élargir ses cadres. Elle évalue également les sites possibles pour relocaliser les concessions en difficultés.

Dans notre premier tableau, on s'aperçoit que la LNH a beaucoup de travail à faire pour s'infiltrer dans tous les grands marchés américains. De fait, contrairement aux autres sports majeurs, le hockey est absent dans 10 des 25 plus grosses villes ou régions métropolitaines des États-Unis.

Le baseball est présent dans 22 des 25 plus grosses villes des États-Unis et du Canada, le football touche 21 de ces 25 villes et le basketball, 17 d'entre elles.

Le hockey fait donc figure de parents pauvres avec un 15 sur 25!

Des villes telles que Houston, Atlanta, Cleveland, Seattle, San Diego, Minneapolis, Baltimore, Phoenix, Denver et Cincinnati sont donc des marchés ciblés. C'est la raison pour laquelle ces villes sont évaluées lors de ces matches dans des sites neutres.

Selon un rapport produit par l'Association des joueurs de la LNH, Cleveland viendrait en tête de liste. Dans ce rapport, on a tenu compte de l'amphithéâtre, de la réaction des joueurs, de la collaboration des médias, de la vente des billets et de l'intérêt des hommes d'affaires locaux.

Les dernières expansions de la LNH ont été des réussites à Tampa Bay, Miami, Anaheim, San Jose et Ottawa. De fait, le hockey est en pleine santé dans 19 villes où l'équipe locale remplit son amphithéâtre dans une mesure de 90 p.cent et plus.

Parmi les équipes qui ne font pas salle comble, il y a Tampa, Winnipeg, Washington, New Jersey, Edmonton, les Islanders et Hartford. La situation exige des explications dans certaines villes.

Ainsi à Tampa, le Thunder Dome peut accueillir 28 000 spectateurs. Avec une moyenne d'assistance de 20 000 amateurs par match, le Lightning occupe seulement 74 p.cent de ses sièges, mais c'est tout de même la meilleure assistance de la LNH.

À Winnipeg, on vend 89 p.cent des billets. C'est tout de même acceptable tandis que Washington, avec 77 p.cent, traverse une période difficile qui pourrait se rétablir.

Les problèmes se situent donc à New York où la LNH est la seule ligue majeure avec trois concessions. Il ne faut pas en douter. Il y a une équipe de trop: les Islanders ou les Devils devront songer à déménager.

À Edmonton, un petit marché, on ne réussit plus à vendre une équipe qui a déjà fait l'orgueil de l'Alberta. L'orgueil est passé au sud, à Calgary où les Flames attirent tout près de 20 000 spectateurs par match.

Finalement il y a le cas des Whalers! C'est la plus petite ville américaine dans la LNH. Il n'y a pas de compétition des autres sports majeurs. Et on ne réussit pas à vendre le hockey. Les Whalers seront les prochains à changer d'adresse.

Reste maintenant le problème des amphithéâtres dans certaines villes. Ainsi, il y a actuellement six équipes qui évoluent dans des arénas qui contiennent moins de 16 000 sièges: Boston, Floride, Hartford, Ottawa, Québec et Winnipeg.

À Boston, on songe à construire un nouveau Garden, en Floride, il faudra attendre quelques années tandis qu'à Hartford, on n'aura pas le temps de construire.

Reste maintenant les trois villes canadiennes: Ottawa, Québec et Winnipeg. Selon les dirigeants de ces équipes, il faudra l'aide des gouvernements pour entreprendre la construction de nouvelles demeures. Mais par les temps qui courent les gouvernements se serrent la ceinture.

Ça pourrait entrainer l'exode de ces équipes vers les gros marchés américains disponibles.

RANG	VILLE	POPULATION	LNH	ANB	BM	LNF
1.	New York	18,1 millions	Rangers Islanders Devils	2	2	2
2.	Los Angeles	14,5 millions	Kings Ducks	2	2	2
3.	Chicago	8,1 millions	Hawks	1	2	1
4.	San Francisco	6,3 millions	Sharks	1	2	1
5.	Philadelphie	5,9 millions	Flyers	1	1	1
6.	Detroit	4,7 millions	Red Wings	1	1	1
7.	Boston	4,2 millions	Bruins	1	1	1
8.	Washington	3,92 millions	Capitals	1	0	1
9.	Dallas	3,88 millions	Stars	1	1	1
10.	Houston	3,7 millions	---	1	1	1
11.	Miami	3,2 millions	Panthers	1	1	1
12.	Toronto	3,1 millions	Maple Leafs	0	1	0
13.	***Montréal***	***2,9 millions***	***Canadien***	***0***	***1***	***0***
14.	Atlanta	2,8 millions	---	1	1	1
15.	Cleveland	2,7 millions	---	1	1	1
16.	Seattle	2,6 millions	---	1	1	1
17.	San Diego	2,5 millions	---	0	1	1
18.	Minneapolis	2,46 millions	---	1	1	1
19.	Saint-Louis	2,44 millions	Blues	0	1	0
20.	Baltimore	2,38 millions	---	0	1	0
21.	Pittsburgh	2,2 millions	Penguins	0	1	1
22.	Phoenix	2,1 millions	---	1	0	1
23.	Tampa	2,07 millions	Lightning	0	0	1
24.	Denver	1,8 millions	---	1	1	1
25.	Cincinnati	1,7 millions	---	0	1	1
31.	Vancouver	1,4 millions	Canucks	0	0	0
36.	Buffalo	1,2 millions	Sabres	0	0	1
39.	Hartford	1,1 millions	Whalers	0	0	0
55.	Ottawa	820 000	Sénateurs	0	0	0
56.	Edmonton	790 000	Oilers	0	0	0
64.	Calgary	670 000	Flames	0	0	0
69.	Winnipeg	630 000	Jets	0	0	0
73.	Québec	600 000	Nordiques	0	0	0

Sources: The Hockey News, National Geographic et les statistiques de la LNH.

Légende: Populations métropolitaines; LNH (Ligue nationale de hockey); ANB (Association nationale de basket-ball); BM (Baseball majeur); LNF (Ligue nationale de football).

VILLE	CLUB	Capacité de l'aréna	Pourcentage de la capacité en 1993-94
Anaheim	Mighty Ducks	17 250	92 p.cent
Boston	Bruins	14 448	95 p.cent
Buffalo	Sabres	16 284	91 p.cent
Calgary	Flames	20 230	94 p.cent
Chicago	Blackhawks	17 317	100 p.cent
Dallas		Stars	16 814
92 p.cent			
Detroit	Red Wings	19 275	100 p.cent
Edmonton	Oilers	17 313	75 p.cent
Floride (Miami)	Panthers	14 500	94 p.cent
Hartford	Whalers	15 635	65 p.cent
Los Angeles	Kings	16 005	97 p.cent
Montréal	***Canadien***	***16 259 (1 700 debout)***	***100 p.cent***
New Jersey	Devils	19 040	70 p.cent
New York	Islanders	16 297	72 p.cent
New York	Rangers	18 200	98 p.cent
Ottawa	Sénateurs	10 585	98 p.cent
Philadelphie	Flyers	17 380	99 p.cent
Pittsburgh	Penguins	16 900	96 p.cent
Québec	Nordiques	15 399	95 p.cent
Saint-Louis	Blues	17 188	100 p.cent
San Jose	Sharks	17 310	92 p.cent
Tampa Bay	Lightning	28 000	74 p.cent
Toronto	Maple Leafs	15 642 (200 debout)	100 p.cent
Vancouver	Canucks	16 150	93 p.cent
Washington	Capitals	18 130	77 p.cent
Winnipeg	Jets	15 393	89 p.cent

Source: Guide de la Ligue nationale de hockey et statistiques de la LNH.

Selanne, Oates et Leetch à mon secours

■ ***Mario Lemieux***, Steve Yzerman et ***Phil Housley*** ne font plus partie de **mon équipe dans le Défi Hockey de *La Presse*.**

J'ai opté pour ***Teemu Selanne***, Adam Oates et ***Brian Leetch***. **Question d'améliorer ma position peu enviable, il faut l'avouer!**

○

La moyenne des assistances aux matches des Whalers à Hartford est de 10 147 spectateurs. Or, les Blazers d'Oklahoma City, de la Ligue centrale, ont conservé une moyenne de 10 134 spectateurs depuis le début de la saison.

LA PÊCHE BLANCHE

Une activité familiale encore abordable

PIERRE GINGRAS

■ Les activités sportives familiales qui restent encore à la portée de toutes les bourses sont plutôt rares ces dernières années. On parle du patinage, bien sûr, de la raquette ou du ski de fond. On pourrait, à la rigueur ajouter l'observation des oiseaux. Mais encore là, il faut penser au prix des jumelles. Et il y a de bonnes chances que l'enthousiasme des enfants refroidisse rapidement.

Habituellement, les choses se passent différemment à la pêche sur la glace. Si l'activité est à son maximum quand le poisson se fait «mordeux», comme on dit, les temps morts seront occupés à changer les appâts, à jouer dans la neige, à patiner ou encore à pique-niquer dans la cabane chauffée. La pêche blanche est une activité qui se pratique surtout en fin de semaine et en famille. Les statistiques indiquent d'ailleurs qu'on retrouve pas moins de 43 p. cent de femmes et d'enfants chez les amateurs de brimbales. Sur semaine d'ailleurs, les pourvoyeurs sont nombreux à recevoir des groupes scolaires.

Ça coûte combien?

Les frais varient évidemment d'un endroit à l'autre. Mais la quinzaine de pourvoyeurs interrogés sur le sujet nous a permis d'établir une moyenne.

Droit de passage pour circuler sur la glace: 3$ à 4$.

Location de 10 brimbales: de 4$ à 7$.

Perçage de la glace: 50 cents du trou.

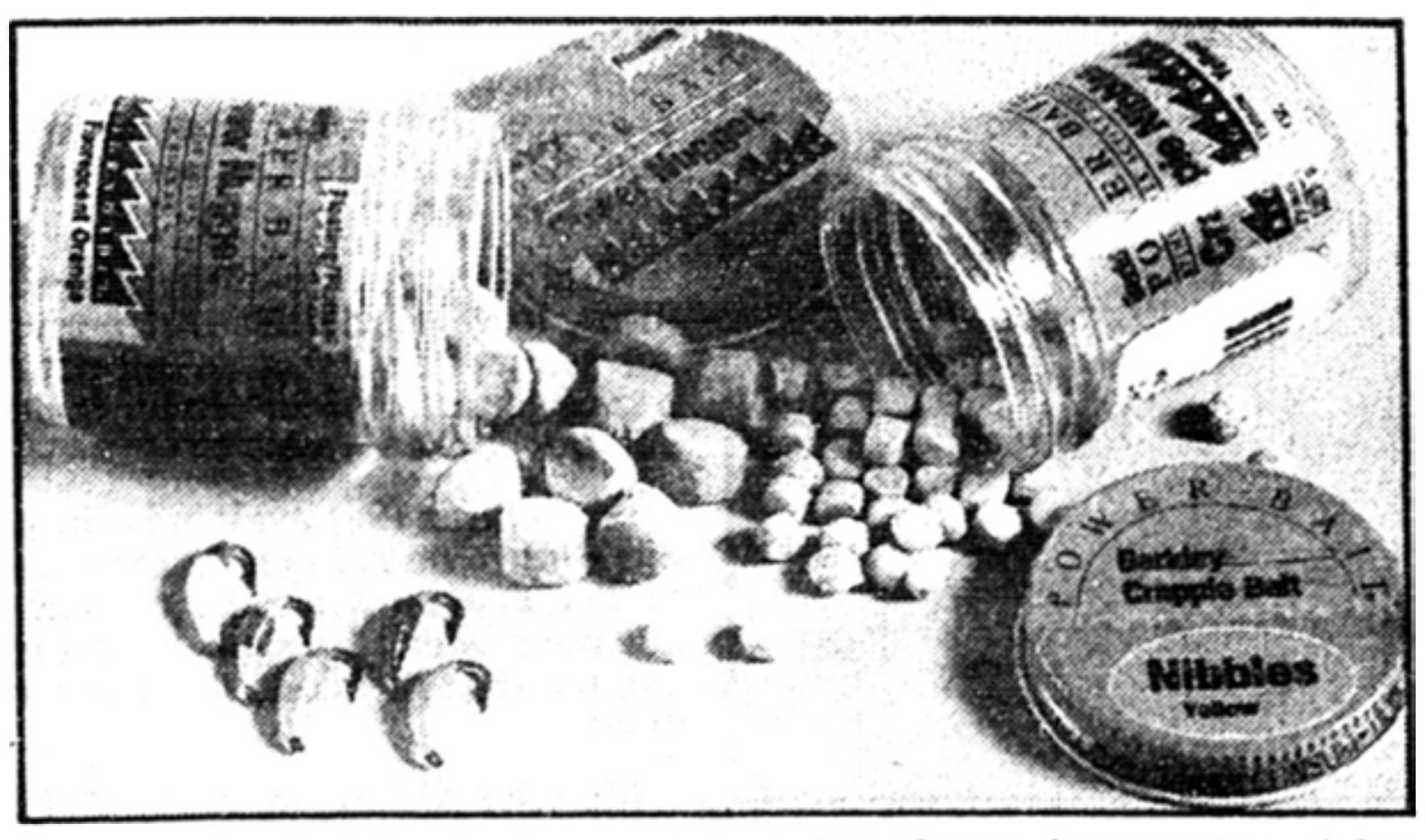
Poissons-appâts: 1$ à 2,50$ la douzaine ou en vrac, selon la grosseur des ménés.

Location de la cabane chauffée: 25$ à 60$ par jour selon la dimension.

La loi autorise l'utilisation de 10 brimbales par personne, dans la région couverte par notre répertoire (ailleurs la limite est de cinq par personne). Des enquêtes ont toutefois démontré qu'il est inutile de se servir de trop de lignes à la fois. Si la perchaude mord beaucoup, vous serez vite débordés. Il faudra probablement acheter des ménés à plus d'une occasion si le poisson est au rendez-vous. N'oubliez pas aussi de vous servir des yeux des poissons que vous aurez capturés comme appât. Ils donnent parfois de bons résultats.

Si vous en êtes à vos premières armes, le pourvoyeur (ou vos voisins) se feront un plaisir de vous initier.

Une journée de plein air où on aura utilisé 15 brimbales, trois douzaines de ménés et une cabane à 40$ vous coûtera une soixantaine de dollars. Et si la chance vous sourit, vous aurez en prime un excellent repas de poissons frais. Bon appétit!.



Dans l'ordre habituel: des nymphes des glaces, les pépites et les grignotines Berkley.

PHOTOS PIERRE McCANN, La Presse

Des gadgets...

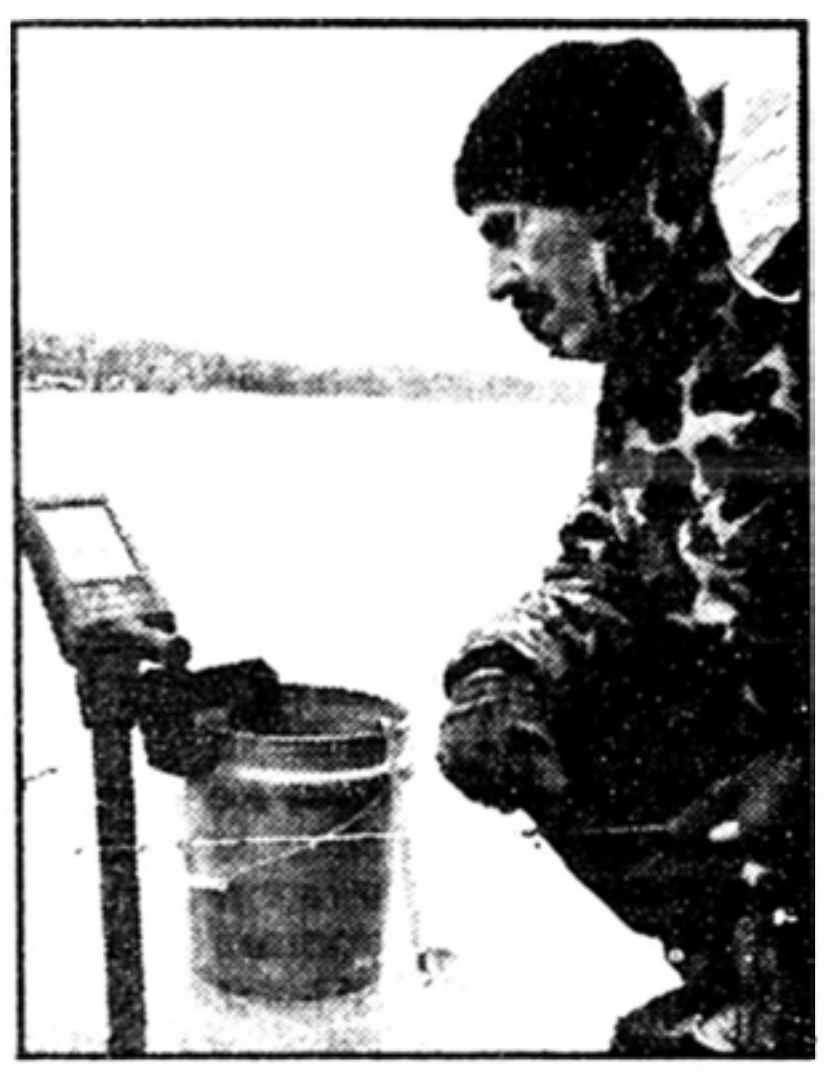
SUITE DE LA PAGE H1

amène le déploiement d'un petit drapeau avertissant le pêcheur qu'il a de l'action au fond de l'eau. Chaque canne coûte une vingtaine de dollars. On peut aussi trouver un ensemble canne, moulinet et support qui pourra être utile aux pêcheurs de dandinette. Le coût des trois éléments: 40$. Pour sa part le nouveau *Tip N Jig* de fabrication montréalaise est tout en plastique. Il est aussi doté d'un dispositif avertissant que le poisson mord. L'attirail se vend 30$.

Parmi les accessoires les plus intéressants, on retrouve cette mitaine géante (20$) qui peut envelopper à la fois la main, la canne et le moulinet, ce qui permet de mieux sentir la touche du poisson tout en étant protégé du froid.

Enfin, pour ceux qui tiennent mordicus à obtenir du succès et qui n'hésitent pas à investir à cette fin, voici les sonars.

Certaines versions s'attachent à un seau et permettent de «voir» le poisson qui nage de part et d'autre du trou. D'autres sonars plus sophistiqués et plus coûteux, on parle de prix variant de 800$ à 1 500$, permettent de localiser certains endroits propices l'année durant. Le pêcheur professionnel Raymond Carignan, de Brossard, est de ceux qui aiment «travailler» avec ce gadget. Durant l'été, au cours de ses pérégrinations sur le fleuve, il localise certains coins dont le refief sous-marin est propice à la pêche sur la glace. Grâce à un satellite (rien de moins), il peut localiser sa situation précise et revenir sur place au cours de l'hiver grâce à son sonar même en l'absence de tout repère visuel.



Pour «voir» les poissons, un sonar portatif.

La mitaine géante pour pêcher à la dandinette.

Les pourvoiries de pêche blanche dans la région métropolitaine

Lac des Deux Montagnes

Pourvoirie Roland Charest
1594, Pointe-au-Sable, Saint-André Est
Via autoroute 640 et la route 344
Tél: (514) 537-3950

Centre de pêche Baie Quesnel
145, Chemin Quesnel, Rigaud
Via autoroute 40
Tél: (514) 451-4378

Centre de pêche Daniel Dupuis
1220, route 344, Saint-André Est
Via autoroute 640 et la route 344
Tél: (514) 537-3100

Centre de pêche Lauzon
876, Chemin de la Baie, Rigaud
Via autoroute 40
Tél: (514) 451-4050

Centre de pêche René Quenneville
284, Chemin de l'Anse, Vaudreuil,
Via autoroute 40
Tél: (514) 424-2228

Centre de pêche Robert Simon
1456, Sainte-Philomène, Oka
Via autoroute 640 et la route 344
Tél: (514) 479-6450

Lac Saint-Louis

Pourvoirie Maurice Allard
252 Boul Maple-Grove, Maple Grove
Via Châteauguay et la route 132
Tél: (514) 429-5230

Marina Allard
115, Montée Sagala, Île-Perrot
Via autoroute 40 ou autoroute 20, en direction Saint-Anne-de-Bellevue-Traverser le pont de l'île Perrot.
Tél: (514) 453-2403

Chez Aumais
1400 Boul. Perrot, Île Perrot
Via autoroute 40 ou autoroute 20, en direction Saint-Anne-de-Bellevue-Traverser le pont de l'île Perrot.
Tél: (514) 453-6253

Le paradis du pêcheur
214, boul Maple-Grove, Maple-Grove
Via Châteauguay et la route 132
Tél: (514) 429-5545

Pourvoyeurs Fortier
1074, Chemin du lac, Léry
Via Châteauguay et la route 132
Tél: (514) 692-2907

Ronald Lauzon Enr.
216, 2e Avenue, Île-Perrot
Via autoroute 40 ou autoroute 20, en direction Saint-Anne-de-Bellevue-Traverser le pont de l'île Perrot.
Tél: (514) 453-5018

Pourvoirie Chez Yvon
1191, Chemin du Lac, Léry
Via Châteauguay et la route 132
Tél: (514) 692-8464

C. R. Sport Enr
2, rue William, Dorion
Via autoroute 20
Tél: (514) 424-4171

Pourvoirie Marcel Lacombe
833, Saint-Joseph, Lachine
(pas de cabanes à louer)
Via 220, sortie 1e Avenue jusqu'au boul Saint-Joseph, à gauche jusqu'à la 8e avenue
Tél: (514) 634-5023

Rivière Richelieu

Au bon pêcheur
88 rang Goyette, Henryville
(Pas de ménés sur place)
Via Saint-Jean et route 133
Tél: (514) 294-3483

Baie Missisquoi

Pourvoirie Fernand Courchesne
118, Venise Ouest, Venise-en-Québec
Via Saint-Jean et la route 133
Tél: (514) 244-5933

Domaine Florent
272, 23 avenue Est, Venise-en-Québec
Via Saint-Jean et la route 133
Tél: (514) 244-5607

Chez Lachance
2070, Lakeshore, Clarenceville
Via Saint-Jean et la route 133
Tél: (514) 294-2610

Activité de plein air Philipsburg
Baie Missisquoi
Via Saint-Jean et route 133
Tél: (514) 248-2210

Camping Miller
Clarenceville
Via Saint-Jean et route 133
Tél: (514) 294-3375

Fleuve Saint-Laurent

La pêche sur glace Frost
Ville Sainte-Catherine
Via 132 et boul. Marie-Victorin jusqu'à Brebeuf
Tél: (514) 444-5974

Lac Saint-Pierre

Le gai pêcheur
21, rang du Nord, Maskinongé
Via autoroute 40 et route 138
Tél: (819) 227-4567

Pourvoirie Lac Saint-Pierre
2309, rang Saint-Pierre, Saint-Ignace-de-Loyola
Via autoroute 40 et route 138
Tél: (514) 836-7506

Le martin-pêcheur
Chemin Louis-Gatineau, Yamachiche
Via autoroute 40 et route 138
Tél: (819) 296-3022

Pourvoirie Raymond Paulhus
Notre-Dame-de-Pierreville
Via autoroute 30 et route 132, à gauche au village Odanak jusqu'au bord de l'eau
Tél: (514) 568-3490

Pourvoirie Claude Chagnon
Notre-Dame-de-Pierreville
Via autoroute 30 et route 132, à gauche au village Odanak jusqu'au bord de l'eau
Tél: (514) 568-3713

Pourvoirie André Boisvert
Notre-Dame-de-Pierreville
Via autoroute 30 et route 132, à gauche au village Odanak jusqu'au bord de l'eau
Tél: (514) 568-2450

Pourvoirie Jean-François Lemire
Baie-du-Febvre
Via Autoroute 30 et route 132
À gauche à Baie-du-Febvre, jusqu'au bord de l'eau
Tél: (514) 783-6416

Pêche aux poulamons

Association des pourvoyeurs de la rivière Sainte-Anne
Sainte-Anne-de-la-Pérade
Via autoroute 40 et route 138
Tél: (418) 325-2475

Comité de pêche sportive de Sainte-Geneviève-de-Batiscan
Sainte-Geneviève
Via autoroute 40 et route 138
Tél: (418) 362-2546

PATINAGE ARTISTIQUE

«Je devrais récupérer à temps pour Lillehammer»

Kerrigan a dû subir une ponction dans son genou droit où s'était formé un caillot sanguin

AP et AFP

DETROIT

■ Victime d'une agression jeudi, la championne américaine de patinage artistique Nancy Kerrigan ne pourra défendre son titre aux Championnats des Etats-Unis qui se déroulent à Detroit et que dominent Tonya Harding au terme du programme technique. Kerrigan espère toutefois avoir suffisamment récupéré de sa blessure pour participer aux Jeux olympiques de Lillehammer si, bien entendu, elle est retenue.

Malgré la défection de la jeune femme de 24 ans à cette compétition — sélective pour les Jeux —, un responsable du patinage américain a laissé entendre qu'elle pourrait participer aux Jeux en février.

Agressée par un inconnu muni d'une barre métallique, à l'issue d'une séance d'entrainement au Cobo Arena, Kerrigan a eu le genou droit gravement contusionné.

La blessure a empiré durant la nuit. Les médecins ont dû procéder à une ponction dans son genou où un important caillot sanguin s'était formé et ils ont décidé qu'elle ne pouvait pas patiner en raison de «la douleur».

«Je voulais tellement montrer à tout le monde que j'étais capable du meilleur», a confié Kerrigan.

Au sujet de l'agression, elle a réprimé quelques larmes lorsqu'elle en a expliqué les circonstances. «Je n'ai pas pu le voir car il s'est approché derrière moi. J'ai crié à l'aide», a déclaré Kerrigan en conférence de presse. Elle était accompagnée de ses entraineurs et ses parents.

Optimisme

Les médecins de Kerrigan sont confiants de la voir se rétablir à temps pour Lillehammer. «Les docteurs pensent que je devrais récupérer à temps, et je vais me préparer mentalement et physiquement en espérant être sélectionnée.»

Les règles de sélection pour les Jeux sont en effet très strictes aux États-Unis. Un patineur ne peut être retenu dans l'équipe olympique s'il ne participe pas aux championnats nationaux ou n'a pas remporté de médaille aux derniers championnats du monde. Cinquième aux championnats du monde 1993, Kerrigan verrait donc dans ces conditions ses chances s'envoler pour participer aux Jeux de Lillehammer.

Mais la présidente de l'Association américaine de patinage artistique Claire Ferguson a déclaré que le comité international pouvait placer des athlètes dans l'équipe olympique; les deux premiers aux Championnats nationaux se qualifiant automatiquement pour les Jeux.

Les réactions à cette agression ont été nombreuses. Voici les principales...

Monica Seles, joueuse de tennis, poignardée lors du tournoi de Hambourg: «Les agressions contre les sportifs connaissent une plus grande couverture médiatique mais ne sont pas plus tragiques que ce qui arrive tous les jours à des gens innocents. Je pense à elle (Nancy Kerrigan) et je sais ce qu'elle a pu ressentir lors de son agression. J'espère que cet incident servira à ouvrir les yeux au monde pour ne plus tolérer cette violence gratuite.»

Jill Trenary, ancienne championne de patinage: «Quelque chose doit être fait pour la protection des sportifs. Nous avons peur, surtout lorsque l'on patine devant plus de 10 000 personnes. Nancy et moi étions ensemble lorsque nous avons appris l'agression de Monica Seles. J'espère qu'après cet incident la sécurité va être renforcée.»

Torvill et Dean dansent les imposées à la perfection

Agence France-Presse

SHEFFIELD, Angleterre

■ Jayne Torvill et Christopher Dean n'ont pas manqué leur retour à la compétition amateur après dix ans d'absence, en prenant hier, à Sheffield, la tête de la compétition de danse sur glace des championnats d'Angleterre après la première épreuve.

Les quadruples champions du monde et médaillés d'or olympique à Sarajevo en 1984, se sont portés en tête du classement en évoluant à la perfection sur une valse et un blues, les deux danses imposées.

Les danses imposées, où ils ont obtenu des notes de 5,6 à 5,8 et même un 5,9, compte pour 20 p. cent de la note finale. La danse originale vaut 30 p. cent et le libre, 50 p. cent.

Torvill et Dean, âgés respectivement de 36 et 35 ans, dévoileront leur programme libre aujourd'hui, axé sur la musique «Let's Face The Music and Dance». Cet hommage à Fred Astaire et Ginger Rogers qui ont dansé sur cette musique en 1936 dans le film «Follow the Fleet», est d'un niveau technique élevé, avec un enchainement de quatre types de danse différents.

Torvill et l'ex-mari d'Isabelle Duchesnay briguent un nouveau titre olympique à Lillehammer.

SKI ACROBATIQUE

Belhumeur se fait un cadeau

■ Le Québécois David Belhumeur a été le meilleur athlète canadien, hier, lors des épreuves de ballet de la Coupe du monde de ski acrobatique présentées à Blackcomb, en Colombie-Britannique.

Belhumeur a pris la dixième place dans un concours dominé par Fabrice Becker, de France. Heini Baumgartner, de Suisse, et Ian Edmondson, des États-Unis, ont fini deuxième et troisième.

«C'est un bon résultat pour moi, explique Belhumeur. D'ailleurs, c'est ma meilleure performance dans cette discipline. C'est un cadeau pour moi qui me spécialise dans les sauts et les bosses».

«Cette performance, je la dois en grande partie à l'entraineur de ballet, Jan Bucher, huit fois championne de cette discipline. C'est elle qui a fait ma chorégraphie et j'étais très concentré tout au long du programme», a ajouté Belhumeur qui se retrouve maintenant au 22e rang au classement du ballet après quatre épreuves.

Chez les femmes, l'Américaine Ellen Breen a continué sa domination tandis que la Russe Oksaka Kutschenko a pris la deuxième place. Une autre Américaine, Kristean Porter, a terminé au troisième rang.

Antennes

ANDRÉ TURBIDE

Des entractes pas si plates

Que faites-vous durant un entracte d'un match de hockey présenté à la télé?

Une statistique fournie par Claude Brière, producteur délégué chez Molstar, indique que 80 p.cent des auditeurs restent fidèles à l'écran, les autres pitonnent.

«C'est le laps de temps le plus difficile à programmer dans un match de hockey, de raconter Brière. Cette étude nous dit que notre auditoire baisse durant les entractes. Mais elle ajoute que 80 p. cent de nos 900 000 téléspectateurs (au Québec) restent devant leur téléviseur. Ça veut donc dire qu'on est pas si pourris que les critiques de télé le disent, si trois quarts de millions d'auditeurs regardent nos entractes. Aïe, c'est 50 fois la foule du Forum, plus de 10 fois le Stade olympique plein. C'est impressionnant, me semble.»

Difficile de dire laquelle des «soirées du hockey» réussies les meilleurs entractes. Chose certaine, un entracte de 15 minutes comporte au moins six ou sept minutes de commerciaux et une ou deux minutes de résultats ou de manchettes. Ne reste donc plus que deux petits blocs de trois minutes, sauf à RDS, ou Claude Mailhot, seul en studio, nous livre ses commentaires, en plus de diriger des concours et de poser des «questions» au public. On nous présente aussi des «sport-flashes».

À TVA, on a droit aux commentaires du Tigre, Michel Bergeron, qui s'entend de mieux en mieux avec Michel Beaudry, en plus d'entrevues dirigées par Jean-Paul Chartrand et quelques résultats. Richard Garneau et Yvon Pedneault livrent également leurs commentaires.

À TQS, les entractes sont assez bien remplis. Là aussi on a recours à des manchettes, à des entrevues avec Michel Villeneuve ou François Bessette, et aux commentaires du duo André Côté-Claude Bédard pour meubler les six ou sept minutes de temps d'antenne disponibles. Sans compter que Jean Perron livre aussi ses opinions.

Si vous demandez à Brière s'il y a moyen de faire mieux, il hésite avant de nous parler de ses entractes, à SRC.

«Une chronique de Mario Tremblay, ce n'est pas une mauvaise chose à avoir dans un entracte, dit-il. De plus, à la fin du match, on a systématiquement une des étoiles du match.»

Selon Brière, le hockey est le sport le plus difficile à programmer au niveau des entractes. «La raison est simple, c'est le seul sport où on en a deux. Même qu'au baseball, il n'y en a même pas entre le premier lancer et le dernier.»

Pour le match de ce soir, Rangers-Canadien, alors que les Nordiques ne jouent pas, Brière et son équipe se sont surpassés. Absente des ondes lors des sept derniers matchs du Canadien, La soirée du hockey offrira aux téléphages une entrevue avec le capitaine Guy Carbonneau. «Non seulement, Carbo nous livrera son bilan de la dernière tournée du Canadien, mais il nous parlera de la transformation que l'équipe a vécue durant le long voyage. On recevra aussi, durant le premier entracte, des membres de l'équipe junior, championne en République tchèque. La chronique à Mario et l'analyse de Robert Sauvé composent le deuxième entracte.»

Une Québécoise à CBS

■ Nos athlètes québécois de pointe nous représentent avec brio par les temps qui courent. Nos hockeyeurs juniors viennent de gagner la médaille d'or au championnat du monde, nos patineurs (de vitesse ou artistique) se préparent avec acharnement pour les Jeux de Lillehammer, Myriam Bédard poursuit son entrainement en biathlon, etc.

Et voilà que surgit une autre athlète d'élite, cette fois en basketball. C'est en fouillant dans la grille-horaire d'aujourd'hui, à 13 h 30, qu'on peut y noter la présentation d'un match de basketball de la NCAA entre Northwestern et North Carolina, au réseau CBS.

Y'a pas grand-monde qui peut être intéressé à s'asseoir devant la télé, un samedi après-midi, pour suivre un match de basket collégial, sauf Daniel Jacques, et les gens du collège Champlain de Lennoxville, car ce sera l'occasion pour eux de voir à l'oeuvre une ancienne de Champlain, Lori Gear.

La jeune athlète de 18 ans défend les couleurs de l'équipe de North Carolina.

«Elle fut la meilleure marqueuse l'an dernier à Champlain, dans le collégial AAA, de dire son ancien coach Jacques, joint au téléphone. C'est une superbe athlète de 5'10" qui évolue au poste de garde. Elle se tire fort bien d'affaires en Caroline. J'ai bien hâte de voir comment elle se comporte dans un match de la NCAA.»

Gageons que plusieurs membres de l'équipe de Champlain ne voudront pas non plus rater ce match de basketball féminin.

Encore du patinage

■ C'est vraiment la saison du patinage artistique, un spectacle haut en couleurs qui se regarde bien à la télé.

Quatre grands spectacles sont à l'horaire cette semaine dont deux aujourd'hui. Le premier est présenté par CBC (Radio-Canada) à 16h. Il s'agit d'une démonstration offerte dans le cadre des championnats européens qui ont lieu à Helsinki, en Finlande.

En soirée, les amateurs auront droit à la finale féminine des Championnats américains, à 20h, un spectacle d'une durée de trois heures.

Demain, RDS, encore dans l'esprit des Fêtes, a ajouté à son horaire, à 19h 30, le Festival des Fêtes, une démonstration qui s'est déroulée récemment à Las Vegas. Kristi Yamagushi, Brian Orser, Tollier Cranston, le couple Duchesnay patineront sur des thèmes des Fêtes.

Puis, vendredi soir, début des Championnats canadiens, à Edmonton. TVA et CTV se partagent la télédiffusion. Michel Lacroix et Alan Goldberg sont au micro de TVA et commenteront les prouesses des Josée Chouinard, Karen Preston, Kurt Browning, Elvis Stojko, du couple Brasseur-Eisler, etc. Ce championnat se poursuit samedi et dimanche prochains.

Les ondes courtes

■ Début des séries éliminatoires du football américain. Aujourd'hui, deux matchs sont présentés au réseau ABC: Pittsburgh-Kansas City à 12 h 30, et Green Bay-Detroit, à 16h. Demain, ce sera Minnesota-Giants de NY, à 12 h 30 et Denver-Raiders de LA, à 16h... Premier tournoi de golf professionnel de la saison qui réunit les champions de la PGA et du circuit des vétérans. On verra donc à l'oeuvre autant Fred Couples ou Davis Love que les vétérans Dave Stockton et Lee Trevino. À RDS, cet après-midi, à 16h mais à ABC seulement, demain après-midi, à 15h... Il y a du ski cet après-midi à l'Univers des sports, à SRC, à 14 h 30 et encore à 17 h à CBC.

Le choix du week-end

SAMEDI, 8 JANVIER

12h00 (22) Football: Ligue nationale, éliminatoires, Pittsburgh vs Kansas City.
13h30 (3) Basketball: NCAA, Northwestern vs North Carolina.
(4) *Les Héros du Samedi: Compétition de natation.
14h30 (4) *L'Univers des Sports: Faits saillants des premières épreuves masculines et féminines de la Coupe du monde de ski alpin. Résumé des premiers mois d'activité dans la Ligue nationale de hockey.
15h00 *CTV Sports Presents.
15h30 (22) Football: Ligue nationale, éliminatoires, Green Bay vs Detroit.
15h45 (3) Basketball: NCAA, Ohio State vs Virginia.
16h00 (13) *Patinage artistique: Spectacle d'exhibition présenté dans le cadre du Championnat européen.
(34) Golf: PGA Mercedes, de Carlsbad, en Californie, dernière ronde de ce tournoi.
17h00 (13) *Ski alpin: Descente masculine comptant pour la Coupe du monde. Interview avec Cary Mullen.
20h00 (4) (13) Hockey: Ligue nationale, NY Rangers vs Canadien.
(22) Patinage artistique: La finale féminine des championnats des États-Unis.

DIMANCHE, 9 JANVIER

13h00 (3) Football: Ligue nationale: éliminatoires, Minnesota vs Giants de New York.
15h00 (22) Golf: Dernière ronde du tournoi des champions de la PGA et du circuits des seniors.
15h45 (3) Basketball: NCAA, Seton Hall vs Purdue.
16h00 (16) Football: Ligue nationale, éliminatoires, Denver vs Raiders de Los Angeles.
00h05 (13) *Ski alpin: Descente masculine comptant pour la Coupe du monde. Interview avec Cary Mullen.

(3) CBS; (4) RC; (5) TQS; (7) TVA; (11) (21) CTV; (13) CBC; (15) TV5; (16) NBC; (22) ABC; (25) RDS; (26) TVA; (31) CTV; (34) TSN; * = en différé. ** = première diffusion.

Robert Duguay

FOOTBALL

Conseils-santé

Encore secoué par ce que j'ai lu en page C 10 de La Presse d'hier, rapport à l'obésité enfantine qui prend des proportions d'épidémie, je voudrais d'abord saluer les éducateurs physiques du Québec et leur faire part de toute ma sympathie et de mon appui en ces temps de crise.

Cramponnez-vous, mes amis, personne n'a jamais prévu qu'il y en aurait des faciles.

Cela dit, malgré les effets néfastes de la télé sur la santé, m'en voudront-ils de vous recommander chaudement les quatre matches de la NFL que la télé nous offre ce week-end?

Ça ne sera pas facile; il n'y a pas grand-chose d'aérobique dans une douzaine d'heures de télé réparties sur deux jours; mais il y a moyen de s'arranger. Un déjeuner nutritif, pain doré (vous trempez votre pain dans un mélange constitué de deux oeufs, une demi-tasse de lait et autant de sirop d'érable, vous faites dorer dans une poêle avec une motte de beurre), par exemple, suivi d'une marche, avec ou sans son chien, ou une petite randonnée de ski de fond...

Pittsburgh à Kansas City

Il ne faut pas chercher bien loin la clé de ce match-là. C'est Joe Montana qui va ouvrir ou fermer les portes qui permettront aux Chiefs de passer au salon de l'excellence (jolie métaphore...); les Steelers lui opposeront une défense rapide et très rude menée par le demi de coin Rod Woodson, un très grand joueur de balle.

Net avantage aux Chiefs au chapitre des joueurs de quart, donc; Neil O'Donnell, celui des Steelers, est capable du meilleur comme du pire, du pire surtout; léger avantage aux Steelers pour l'attaque au sol, toute en puissance avec Leroy Thompson et Meril Hodge, malgré la saison que vient de connaître Marcus Allen et malgré tout ce qu'il aimerait bien prouver à ceux qui l'ont cru fini; léger avantage à la défense des Steelers surtout que les Chiefs viennent de perdre leur meilleur demi de coin, Dale Carter, qui s'est fracturé un bras la semaine dernière contre Seattle.

Mais son absence ne guérira pas la tendinite à l'épaule droite ni le manque d'expérience de O'Donnell et je favorise les Chiefs pour l'emporter, 24-14, mettons...

Green Bay à Detroit

Aux dernières nouvelles, Barry Sanders était supposé jouer; un peu trois quarts, disons, mais sa seule présence dans le champ-arrière offensif des Lions devrait améliorer leurs chances. Si Eric Lynch a pu gagner 115 verges contre la présumée redoutable défense des Packers la semaine dernière, imaginez ce qu'un phénomène comme Sanders peut réaliser, même sur une patte et demie.

Jim McMahon, le quart des Vikings, a l'habitude de se présenter pour les gros matches.

Autre question fondamentale: Brett Favre va-t-il retrouver ses esprits et offrir à son équipe du jeu plus intelligent que la semaine dernière? J'en doute. Ce jeune homme possède tous les atouts physiques mais il lui manque la force morale pour gagner des matches de cette envergure. Tandis que de l'autre côté, Erik Kramer excelle sous pression.

Attention à Reggie White mais Lions 27, Packers 23?

Minnesota à NY Giants

C'est peut-être ici que va se réaliser l'exploit du week-end. Gare aux Vikings, vous ai-je mis en garde depuis quelque temps déjà!

Leur pression sur le quart est d'un niveau supérieur et ils sont presque aussi efficaces contre la course. Phil Simms et Rodney Hampton devraient en voir de toutes les couleurs.

À l'attaque, les messieurs Carter composent un duo de receveurs de passes capable de tirer profit d'une tertiaire amochée; la blessure que Mark Collins, le meilleur demi défensif des Giants, s'est infligée à l'entrainement jeudi ne devrait pas arranger leurs affaires.

Est-ce que je vous entends rire? Jim McMahon ne possède plus ce qu'il faut pour tenir la dragée haute à une équipe aussi aguerrie que les Giants, arguez-vous? Tssst-tssst... McMahon a l'habitude de se présenter pour les gros matches, comme on dit à Québec. Il a déjà gagné le Super Bowl.

Phil Simms aussi?

Minnesota 13, Giants 7 s'il fait tempête, 23-17 s'il neige ou peut-être 33-27 s'il fait très beau.

Denver à LA Raiders

Des étincelles plein l'écran. Une tempête. Ces deux équipes-là ne se sont jamais livré de match banal. Ça va cogner pour se rompre le sternum, le ballon va voyager d'un bout à l'autre du terrain, les arbitres vont tenir de longs caucus avant de rendre des décisions insensées et Tim Brown va prouver qu'il est meilleur que Jerry Rice, ou tout aussi bon.

Dix-sept des 21 derniers affrontements entre ces deux équipes se sont terminés par un écart d'un touché ou moins et six se sont rendus en temps supplémentaire, dont celui de la semaine dernière, 33-30 Raiders.

Les Broncos n'en ont pas souvent gagné à l'étranger au cours des séries, une seule en fait (sur huit); mais ils ont connu une pas pire saison loin de leur bien-aimé Mile High, cinq victoires.

21-20. Pour l'équipe de votre choix.

NB: Les six dernières fois que des équipes se sont affrontées deux semaines de suite, celles qui avaient perdu la première fois ont gagné la suivante... Réfléchissez-y sérieusement avant d'investir.

Un dernier conseil-santé enfin: évitez la bière et les croustilles jusqu'à la demie du deuxième match et profitez des publicités pour effectuer quelques exercices, flexions, redressements, etc...

Et n'oubliez surtout pas de dire à votre compagne que vous l'aimez.

Les millions r'volent dans les médias

■ C'est John Madden qui va sortir grand gagnant des dernières transactions entre les grands réseaux de télé et la NFL.

Fox Network vient d'acheter les droits sur les matches de la conférence Nationale pour 1,58 milliard et se cherche fébrilement un «nom» pour mousser ses ventes de publicité.

ABC a déjà offert 2,5 millions à Madden pour remplacer Dan Dierdorf à Monday Night et Fox a répliqué avec une offre de 4 millions par année pour commenter un match par semaine pendant une vingtaine de semaines en plus de quelques autres babioles.

Madden aurait déjà accepté l'offre de ABC mais il paraît qu'il branle dans le manche depuis que Fox lui a fait des propositions.

USA Today prétend que l'argent n'aura rien à voir dans la décision de Madden et qu'il serait davantage attiré par le calme relatif du Monday Night plutôt que par le train d'enfer que Fox risque de lui imposer.

CBS aurait offert 6 millions pour quatre ans à Bradshaw, Fox a répliqué avec 1 million par année pour animer un show hebdomadaire d'une heure...

Ils capotent tous, ni plus ni moins.

Je vous souhaite un sain week-end.

Sanders sera-t-il à son poste?

Holmgren: «Je m'attends à ce qu'il joue»

d'après Associated Press

PONTIAC, Michigan

■ Barry Sanders jouera-t-il cet après-midi? La question demeure entière à la veille de l'affrontement éliminatoire entre les Lions de Detroit et les Packers de Green Bay.

Que Sanders joue ou non, ni les Lions (10-6) ni les Packers (9-7) ne modifieront leurs stratégies. Ils ne le pourront pas.

Cependant, Sanders, le porteur de ballon étoile des Lions, fera sentir sa présence s'il peut jouer. Il totalisait les gains les plus élevés parmi les porteurs de ballon lorsqu'il a subi une entorse au genou gauche le 25 novembre.

Sanders a amassé des gains de 1115 verges et trois touchés en 243 courses. Trois semaines se sont écoulées avant qu'un autre porteur de ballon lui ravisse le premier rang.

«Je peux vous assurer que les Packers se sont entrainés de deux façons, qu'il joue ou non», a révélé l'entraineur-chef des Lions, Wayne Fontes, qui a avoué que Sanders n'était pas à son mieux à l'entrainement. «Si Barry est là, ils se masseront sur la première ligne pour tenter de l'empêcher de se libérer.

«S'ils adoptent cette stratégie et que (le quart-arrière) Erik Kramer est dans un bon jour, nous pourrions connaitre du succès par la voie des airs.»

Les Lions ont utilisé deux porteurs de ballon en l'absence de Sanders. Derrick Moore a disputé trois matches avant d'être blessé à la cage thoracique lors d'une défaite de 55-17 contre les 49ers de San Francisco. Eric Lynch a participé aux deux dernières rencontres de la saison. Moore et Lynch ont obtenu chacun un match de plus de 100 verges de gains au sol.

«En raison de nos succès sans Barry au cours des dernières semaines, nos adversaires savent que nous comptons plusieurs joueurs menaçants», a dit Kramer, qui présente un dossier de 3-1 depuis qu'il a été promu au poste de quart partant.

«Donc, notre préparation ne changera pas. Nous saisirons les chances comme elles se présenteront.»

Avec un Sanders en santé, les Lions ont encaissé un revers de 26-17 à Milwaukee le 21 novembre. Puis, dimanche dernier, privés de Sanders, les Lions ont pris leur revanche, 30-20, pour s'assurer le titre de la section Centrale de la Conférence nationale.

«Je m'attends à ce que Barry joue, a dit Mike Holmgren, l'entraineur-chef des Packers. Nous nous sommes préparés en conséquence.»

Barry Sanders pourrait revenir au jeu cet après-midi après avoir raté les cinq derniers matches des Lions. Il a subi une entorse au genou gauche le 25 novembre.

PHOTO REUTER

Carroll passe d'adjoint à patron

Un troisième entraîneur écope: Coslet, des Jets

d'après Associated Press

HEMPSTEAD, New York

■ Bruce Coslet, qui n'a jamais connu une saison gagnante en quatre ans à la barre des Jets de New York, a été congédié, hier, à titre d'entraineur-chef et Pete Carroll lui a succédé.

Carroll occupait jusque-là le poste de coordonnateur de la défensive des Jets.

Le directeur général Dick Steinberg a invoqué en conférence de presse des divergences entre lui et Coslet sur la façon dont devrait être conduite l'attaque de l'équipe. En plus du rôle d'entraineur-chef, Coslet agissait comme coordonnateur de l'attaque et Steinberg avait manifesté l'intention plus tôt cette semaine d'embaucher un responsable de l'offensive la saison prochaine.

«Malheureusement, il commençait à se faire tard et il était temps de passer à quelqu'un d'autre, a déclaré Steinberg. Nous n'avons étudié aucune autre candidature (que celle de Carroll). Nous le connaissons et il nous connait. L'entrevue a duré quatre ans.»

Coslet est devenu le troisième entraineur-chef à perdre son emploi depuis la fin de la saison régulière, lundi dernier. Les Redskins de Washington ont remercié Richie Petitbon et les Falcons d'Atlanta, Jerry Glanville.

Les Jets se sont contentés d'une fiche de 8-8 en 1993 après avoir perdu quatre de leurs cinq derniers affrontements. Ils auraient pu se tailler une place en séries éliminatoires en l'emportant dimanche dernier; ils se sont inclinés 24-0 devant les Oilers de Houston.

Âgé de 47 ans, Coslet possédait un contrat valide encore pour 1994. Il s'occupait de l'attaque des Bengals de Cincinnati avant de joindre les Jets.

Coeur-du-Québec
Ste-Anne-de-la-Pérade
Capitale mondiale
du petit poisson des Chenaux
Là où le plaisir n'a pas de fin...
du 26 décembre au 15 février
Cet hiver à vous d'en profiter!
pour information : 418-325-2475
LE GROUPE PÉTROLIER OLCO
CHLN 55AM
CHEY 94,7 FM ROCK-DÉTENTE
Laurentide
Coca-Cola
CHEM
Caisse populaire Ste-Anne-de-la-Pérade
Café la Pérade

Les blessés de la LNH

Au 7 janvier

Mighty Ducks d'Anaheim: Patrik Carnback (AG) revenu, a raté deux matchs; Jim Thomson (AD) épaule, 26 déc., saison terminée; Anatoli Semenov (AG/C) coude, 7 déc., six semaines; Myles O'Connor (D) aine, 29 oct. au jour le jour.

Bruins de Boston: Daniel Marois (AD) épaule, 19 oct. indéfini.

Sabres de Buffalo: Wayne Presley (AD) cheville, 26 déc. quatre à cinq semaines; Craig Simpson (AG) dos, 1er déc., indéfini; Grant Fuhr (G) genou, 24 nov., indéfini; Pat Lafontaine (C) genou, 13 nov., saison terminée; **Ajouter** Matthew Barnaby (AG) de Rochester (LAH), 1er jan.; **Céder** Sergei Petrenko (AG) à Rochester (LAH), 31 déc.

Flames de Calgary: David Haas (AG) hanche, 2 jan., au jour le jour; Kelly Kisio (C) côtes, 2 jan., trois à cinq semaines; Al MacInnis (D) épaule, 2 jan., deux à trois semaines; Guy Larose (AG) côtes, 2 jan., une à deux semaines; German Titov (AG) nez, 31 déc., deux à trois semaines; Mike Vernon (G) genou, 30 déc. au jour le jour; Frank Musil (D) cou, 28 déc., au jour le jour; Ronnie Stern (AD) épaule, 28 déc., indéfini; Ted Drury (AG) rotule, 22 déc., trois à huit semaines; Kevin Dahl (D) épaule, 7 déc., au jour le jour; Lee Norwood (D) hanche, 5 déc., au jour le jour; Gary Suter (D) genou, 4 nov., indéfini; **Ajouter** David Haas (AG) de Saint Jean (LAH), 28 déc.; Len Esau (D) de Saint Jean (LAH), 29 déc.; Andrei Trefilov (G) de Saint Jean (LAH), 31 déc.; Guy Larose (AG) de Toronto (LNH), 1er jan.; David Struch (C) de Saint Jean (LAH), 4 jan.; Wes Walz (C) de Saint Jean (LAH), 4 jan.; Kevin Wortman (D) de Saint Jean (LAH), 4 jan.; Mike Sullivan (AG) de San Jose (LNH), 6 jan.

Blackhawks de Chicago: **Céder** Jeff Shantz (C) à Indianapolis (LIH), 6 jan.

Stars de Dallas: Mike Modano (C) genou, 6 jan., quatre à six semaines; Shane Churla (AD) biceps, au jour le jour; **Céder** Neil Brady (C) à Kalamazoo (LIH), 30 déc.

Red Wings de Detroit: Bob Halkidis (D) genou, 21 déc., trois à quatre semaines; Dallas Drake (AG) main, 14 déc., quatre semaines; Shawn Burr (AG) poignet, 8 déc., deux à trois semaines; **Ajouter** Gord Kruppke (D) d'Adirondack (LAH), 4 jan.

Oilers d'Edmonton: Jason Arnott (C) estomac, 28 déc., au jour le jour.

Panthers de la Floride: Rob Niedermayer (C) revenu, 3 jan., a raté 17 matchs; Stu Barnes (C) genou, 1er jan., au jour le jour; Joe Cirella (D) oeil, 28 déc., une semaine; Keith Brown (D) genou, 28 nov., au jour le jour.

Whalers de Hartford: Jeff Reese (G) revenu, 5 jan., a raté six matchs; Alexander Godynyuk (D) revenu, 1er jan., a raté un match; Darren Turcotte (C) genou, 9 déc., huit à 10 semaines; Mario Gosselin (G) genou, 29 nov., saison terminée; **Céder** Frank Pietrangelo (G) à Springfield (LAH), 5 jan.

Kings de Los Angeles: Tony Granato (RW) revenu 4 jan., a raté neuf matchs; **Ajouter** Brent Thompson (D) de Phoenix (LIH), 30 déc.; **Céder** Mark Hardy (D) à Phoenix (LIH), 30 déc.; Dan Currie (AG) à Phoenix (LIH), 27 déc.

Canadiens de Montréal: Patrick Roy (G) revenu, 2 jan., a raté quatre matchs; Paul DiPietro (AD) claquage, 4 jan., au jour le jour; Peter Popovic (D) épaule, 22 déc., au jour le jour; Gilbert Dionne (AG) aine, 18 déc., au jour le jour; Pierre Sévigny (AG) genou, 6 déc., indéfini; Patrice Brisebois (D) cheville, 1er déc., au jour le jour; **Céder** Lindsay Vallis (D) à Fredericton (LAH), 7 jan.; Christian Proulx (D) à Fredericton (LAH), 7 jan.; Les Kuntar (G) à Fredericton (LAH), 7 jan.

Devils du New Jersey: Alexander Semak (C) genou, 11 déc., au jour le jour; Bruce Driver (D) épaule, 5 déc., indéfini.

Islanders de New York: Steve Thomas (AG) cou, 4 jan., au jour le jour; Vladimir Malakhov (D) dos, 28 déc., au jour le jour; Uwe Krupp (D) cuisse, 19 déc., deux semaines; Dennis Vaske (D) pied, 19 déc., quatre semaines; Rich Pilon (D) épaule, 3 déc. six à huit semaines; Claude Loiselle (C) genou, 24 nov., saison indéfini; **Ajouter** Jason Simon (AG) de Salt Lake (LIH), 5 jan.; Jamie McLennan (G) de Salt Lake (LIH), 5 jan.; Dan Plante (AD) de Salt Lake (LIH), 6 jan.; Zigmund Palffy (AG) de Salt Lake (LIH), 6 jan.; **Céder** Tom Draper (G) à Salt Lake (LIH) 5 jan.

Rangers de New York: Steve Larmer (AD) main, 5 jan., au jour le jour; Mark Messier (C) poignet, 22 déc. au jour le jour.

Sénateurs d'Ottawa: Brad Shaw (D) revenu, dos, 3 jan., a raté cinq matchs; Jarmo Kekalainen (AG) aine, 31 déc., deux semaines; Dave McIlwain (C) épaule, 30 déc., indéfini; Vladimir Ruzicka (AG) dos, 28 déc., au jour le jour; Darcy Loewen (AG) genou, 23 déc., huit à dix semaines; Dennis Vial (D) main, 21 déc., deux à trois semaines; François Leroux (D) pouce, 6 déc., une semaine; Sylvain Turgeon (AG) bras, 25 oct., 7 à 10 jours; **Ajouter** Andy Schneider (AG) de I.P.E. (LAH), 1er jan.; Greg Pankewicz (AD) de I.P.E. (LAH), 1er jan.; Kent Paynter (D) de I.P.E. (LAH), 3 jan.; **Céder** Robert Burakowski (AD) à I.P.E. (LAH), 4 jan.; Pavol Demitra (D) à I.P.E. (LAH), 4 jan.; Dimitri Filimonov (D) à I.P.E. (LAH), 5 jan.

Flyers de Philadelphie: **Ajouter** Milos Holan (D) de Hershey (LAH), 3 jan.

Penguins de Pittsburgh: Rick Tocchet (AD) dos, au jour le jour; Tom Barrasso (G) genou, 28 déc., une semaine; Kjell Samuelsson (D) aine, au jour le jour; Mario Lemieux (C) dos, indéfini; Mike Needham (AD) dos, indéfini.

Nordiques de Québec: Jacques Cloutier (G) revenu, 2 jan., a raté six matchs; Tony Twist (AG) revenu, 2 jan., a raté six matchs; Chris Simon (AD) dos, indéfini; Paul MacDermid (AD) dos, 22 nov., au jour le jour; Owen Nolan (AD) épaule, indéfini.

Blues de St. Louis: Garth Butcher (D) revenu 31 déc., a raté deux matchs; Phil Housley (D) dos, 4 jan., indéfini; Basil McRae (AG) abdominaux, 3 jan., une à deux semaines; Kelly Chase (AD) jambe, 2 jan., au jour le jour; Tom Tilley (D) genou, 29 déc., au jour le jour; **Ajouter** Nathan Lafayette (C) de Peoria (LIH), 4 jan.; **Céder** Jeff Batters (D) à Peoria (LIH), 2 jan.

Sharks de San Jose: Igor Larionov (C) genou, 12 déc., 5-10 jours; Jeff Norton (D) cheville, 11 déc., 5-10 jours; **Céder** Mike Sullivan (C) à Calgary (LNH), 6 jan.

Lightning de Tampa Bay: John Tucker (AD) genou, 26 nov., au jour le jour; Wend8ll Young (G) épaule, 15 sept. deux à trois semaines.

Maple Leafs de Toronto: Dave Ellett (D) revenu, 4 jan., a raté 10 matchs; Todd Gill (D) revenu, 29 déc., a raté 26 matchs; Dave Andreychuk (AG) revenu 29 déc., a raté un match; Dimitri Mironov (D) revenu 29 déc., a raté un match; Bob Rouse (D) genou, au jour le jour; Wendel Clark (AG) pied, 22 déc., au jour le jour; Peter Zezel (C) dos, 16 oct., 7-10 jours; **Ajouter** Alexei Kudashov (C) de St. John's (LAH), 31 déc.; **Céder** Guy Larose (AG) à Calgary (LNH), 1er jan.

Canucks de Vancouver: Shawn Antoski (AG) revenu, 5 jan., a raté huit matchs; Gerald Diduck (D) cheville, 1er jan., au jour le jour; Greg Adams (AG) main., deux à trois semaines; José Charbonneau (AD) hernie discale, indéfini.

Capitals de Washington: Al Iafrate (D) revenu, 1er jan., a raté quatre matchs; Jason Woolley (D) abdominaux, 2 jan., deux à trois semaines; Al Iafrate (D) genou., au jour le jour; Todd Krygier (AG) épaule, 28 déc., une à trois semaines; Kevin Hatcher (D) main, 23 déc., une à deux semaines; Pat Peake (C) épaule., au jour le jour; **Ajouter** Shawn Anderson (D) de Portland (LAH), 5 jan.; Steve Konowalchuk (C) de Portland (LAH), 3 jan.

Jets de Winnipeg: Alexei Zhamnov (C) dos, 27 déc., une semaine; Bryan Erickson (AD) aine, 27 déc., au jour le jour; Ojambe, Mikulchik (D) coude, 27 déc., au jour le jour; **Ajouter** Yan Kaminsky (AD) de Moncton (LAH), 6 jan.; **Céder** Rob Murray (C) à Moncton (LAH), 6 jan.

Sport motorisé

RALLYE-RAID - PARIS-DAKAR-PARIS
10e étape

■ Le Français Pierre Lartigue (Citroen) et l'Italien Edi Orioli (Cagiva) ont consolidé leur première place au classement provisoire du Paris-Dakar-Paris, vendredi, en s'imposant chacun dans leur catégorie dans la 10e étape, qui menait le rallye-raid auto-moto de Dakar à Boutilimit (Mauritanie).

- AUTOS -

Spéciale Gendarmerie - Boutilimit (169 km)

1. Lartigue - Perin (Fra - Citroen)	1 h 30 53
2. Fontenay - Musmarra (Fra - Mitsubishi)	à 00 26
3. Auriol - Picard (Fra - Citroen)	37
4. Saby - Serieys (Fra - Mitsubishi)	3 01
5. Shinozuka - Magne (Jap/Fra - Mitsubishi)	3 06

Classement général

1. Lartigue - Perin (Fra - Citroen)	22 h 15 48
2. Shinozuka - Magne (Jap/Fra - Mitsubishi)	à 1 h 03 03
3. Auriol - Picard (Fra - Citroen)	1 h 30 39
4. Fontenay - Musmarra (Fra - Mitsubishi)	1 h 50 02
5. Wambergue - Monnet (Fra - Buggy)	4 h 41 03

- MOTOS -

Spéciale Gendarmerie - Boutilimit (169 km)

1. Orioli (Ita - Cagiva)	1 h 45 57
2. Mas (Esp - Cagiva)	02 07
3. Povarov (Rus - Cagiva)	06 43
4. Sotelo (Esp - Cagiva)	07 01
5. Arcarons (Esp - Cagiva)	09 49

Classement général

1. Orioli (Ita - Cagiva)	23 h 31 40
3. Mas (Esp - Cagiva)	à 04 16
3. Arcarons (Esp - Cagiva)	11 57
4. Gallardo (Esp - Cagiva)	1 h 08 26
5. Meoni (Ita - Honda)	3 h 01 04

Patinage artistique

CHAMPIONNATS DES ÉTATS-UNIS
A Detroit

Dames senior

Programme technique: 1. Tonya Harding, Portland, Ore., 5. 2. Nicole Bobek, Chicago, 1.0. 3. Michelle Kwan, Torrance, Calif., 1.51

CHAMPIONNATS BRITANNIQUE

■ Voici les principaux résultats en danse vendredi, aux championnats Britannique, après les imposées et le programme original: 1. Jayne Torvill et Christopher Dean, 1.0; 2. Marika Humphreys et Justin Lanning, 2.0.

RÉSULTATS SPORTIFS

Hockey

L H J M Q

VENDREDI, 7 JANVIER
Drummondville **3**, Hull **5**
St-Jean **7**, Laval **1**
Granby **2**, C-F Verdun **5**
Shawinigan **4**, Beauport **4**
Val d'Or **4**, Chicoutimi **8**
Sherbrooke **4**, Victoriaville **3**

CLASSEMENT
Section Robert-Lebel

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Laval	47	33	13	1	217	162	67
Verdun	47	27	18	2	189	164	56
Hull	41	24	15	2	168	154	50
St-Jean	44	20	21	3	171	148	43
Granby	44	18	26	0	178	196	36
St-Hyacinthe	43	15	23	5	159	187	35
Val d'Or	48	12	36	0	172	250	24

Section Frank-Dilio

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Sherbrooke	45	27	17	1	209	154	55
Chicoutimi	45	26	16	3	215	161	55
Shawinigan	45	23	17	5	205	190	51
Drummondville	45	21	22	2	175	197	44
Beauport	44	19	20	5	173	174	43
Victoriaville	42	9	30	3	143	237	21

■ COMPTEURS (AU 7 JANVIER)

	B	A	Pts
Dubé, Y., Laval	49	49	98
Langlois, J., Verdun	26	54	80
Tremblay, D., Shawinigan	29	48	77
Proulx, Hugo, Hull	27	47	74
Matte, C., Granby	34	38	72

Junior A Tier II du Qué.

VENDREDI, 7 JANVIER
St-Jérome **6**, Cowansville **9**
Châteauguay **9**, Longueuil **6**
Loretteville **5**, La Plaine **4** Fus.
St-Hubert **6**, Buckingham **4**
Pierrefonds **3**, Joliette **6**
Montréal-Est **11**, Ste-M-de-Beauce **4**

DIMANCHE, 9 JANVIER
Loretteville vs St-Hubert
(à Gaétan-Boucher 14h)
Ste-M-de-Beauce vs La Plaine
(à Forum de Lanaudière 18h30)
Buckingham vs Montréal-Est
(à Edouard-Rivest 18h30)
Joliette vs Châteauguay
(à Léo-Crépin 19h30)

Section Lafortune

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
Joliette	35	23	10	2	191	135	48
Montréal-Est	31	21	10	0	184	143	42
Loretteville	34	17	17	0	183	203	34
St-Jérome	33	16	17	0	180	172	32
La Plaine	34	12	21	1	159	212	25
Ste-M-Beauce	32	8	22	2	122	212	18

Section Hébert

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
Châteauguay	34	29	5	0	258	142	58
Cowansville	36	27	8	1	226	144	55
Longueuil	35	22	13	0	229	148	44
St-Hubert	• 34	20	13	1	198	146	41
Buckingham	33	10	22	1	147	231	21
La Salle	33	7	24	2	135	220	16
Pierrefonds	34	7	27	0	146	248	14

Midget AAA

VENDREDI, 7 JANVIER
Magog **4**, Gatineau **5** Fus.
L L L **5**, Richelieu **4** Prol.

SAMEDI, 8 JANVIER
Ste-Foy vs Lac St-Louis
(à Verdun 14h)
Abitibi-Temis. vs Jonquière
(à Jonquière 14h)

Section Est

	PJ	G	P	PB	Bp	Bc	Pts
Ste-Foy	32	24	8	0	164	102	48
Magog	33	19	12	2	145	130	40
Richelieu	33	16	14	3	150	141	35
Tr-Rivières	32	10	20	2	117	154	22
Jonquière	32	1	26	5	86	177	7

Section Ouest

	PJ	G	P	PB	Bp	Bc	Pts
Gatineau	32	23	7	2	150	116	48
Mtl-Bourassa	33	20	13	0	143	119	40
Abit-Temi	31	19	11	1	110	108	39
Lac St-Louis	32	16	14	2	130	126	34
LLL	32	13	17	2	127	147	28

Une équipe récolte un point pour un revers en fusillade

Collégial majeur

DIMANCHE, 9 JANVIER
Lévis-Lauzon vs Laflèche
(au Pavillon Jeunesse 19h30)

CLASSEMENT
Section Montréal

	PJ	G	P	PN	BP	BC	Pts
St-Laurent	18	17	1	1	133	35	35
Français	20	17	3	1	156	65	35
John-Abbott	19	14	5	0	109	92	28
Brébeuf	20	4	16	4	75	143	12
Dawson	17	3	14	0	61	95	6

Section Périphérie

	PJ	G	P	PN	BP	BC	Pts
Montmorency	16	7	9	1	66	94	15
Militaire R	16	4	12	1	55	110	9
Lennoxville	14	3	11	0	47	138	6

Section Est

	PJ	G	P	PN	BP	BC	Pts
Lévis-Lauzon	17	13	4	0	131	57	26
La Pocatière	17	11	6	0	117	77	22
Chicoutimi	16	8	8	0	71	81	16
La Flèche TR	16	5	11	2	62	97	12
Jonquière	16	5	11	1	76	75	11

Ligue internationale

JEUDI, 6 JANVIER
Kalamazoo **5**, Salt Lake **2**

VENDREDI, 7 JANVIER
Atlanta vs Cincinnati
Salt Lake vs Cleveland
Peoria vs Indianapolis
Kansas City vs Las Vegas
Milwaukee vs Phoenix
Kalamazoo vs San Diego

CLASSEMENT
EST
Division Atlantique

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
Kalamazoo	38	22	12	4	152	145	48
Fort Wayne	39	19	12	8	157	144	46
Cleveland	36	15	11	10	123	134	40

Division Centrale

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
Cincinnati	34	24	5	4	144	102	52
Peoria	36	21	11	4	143	139	46
Indianapolis	37	9	27	1	106	162	19

OUEST
Division Mid-Ouest

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
Atlanta	35	18	9	8	134	117	44
Milwaukee	37	18	12	7	147	136	43
Kansas City	38	19	15	4	148	144	42

Division Pacifique

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
Las Vegas	34	23	8	3	141	123	49
San Diego	36	20	10	6	133	120	46
Phoenix	36	17	17	2	136	148	36
Salt Lake	36	11	23	2	110	160	24

Une défaite en prolongation donne 1 point

Ligue de l'Ontario

VENDREDI, 7 JANVIER
Newmarket **5**, Kingston **6**
Belleville **1**, Kitchener **2**
Owen Sound **3**, London **5**
Guelph **2**, Oshawa **4**
Peterborough **2**, Ottawa **7**
Detroit **2**, Sudbury **5**
Niagara Falls **2**, Windsor **7**

SAMEDI, 8 JANVIER
Ottawa vs Belleville
Detroit vs Niagara Falls
Sault Ste. Marie vs Owen Sound
Kingston vs Peterborough

CLASSEMENT
Division Leyden

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
North Bay	39	29	6	4	224	141	62
Ottawa	36	20	10	6	179	150	46
Belleville	40	18	18	4	187	180	40
Kingston	34	17	14	3	158	135	37
Sudbury	36	15	18	3	151	168	33
Oshawa	39	13	19	7	159	184	33
Peterborough	39	10	23	6	161	210	26
Newmarket	38	3	28	7	131	224	13

DIVISION EMMS

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
S.S. Marie	35	23	9	3	180	129	49
Detroit	38	23	12	3	168	140	49
London	37	21	15	1	164	148	43
Owen Sound	37	19	16	2	169	151	40
Windsor	39	17	19	3	156	158	37
Guelph	35	15	15	5	167	160	35
Kitchener	37	16	19	2	151	174	34
Niagara Falls	39	9	27	3	161	214	21

Ligue de l'Ouest

VENDREDI, 7 JANVIER
Lethbridge vs Brandon
Tacoma vs Kamloops
Regina vs Prince Albert
Saskatoon vs Red Deer
Medicine Hat vs Swift Current
Moose Jaw vs Tri-Cities
Portland vs Victoria

CLASSEMENT
DIVISION EST

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Saskatoon	43	28	14	1	204	149	57
Brandon	43	25	13	5	192	150	55
Swift Current	39	22	16	1	162	137	45
Medicine Hat	42	20	18	3	151	149	44
Lethbridge	41	19	20	2	168	193	40
Regina	40	17	21	2	163	186	36
Red Deer	41	18	23	0	159	196	36
P. Albert	38	16	20	2	172	176	34
Moose Jaw	39	13	24	2	147	183	28

DIVISION OUEST

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Portland	39	29	10	0	217	141	58
Kamloops	38	26	8	4	204	115	56
Tacoma	42	19	19	4	177	178	42
Spokane	43	17	24	2	177	151	36
Seattle	39	17	21	1	155	181	35
Victoria	40	11	28	1	124	204	23
Tri-Cities	37	8	26	3	154	198	19

Féminin Mtl-Métro

DIMANCHE, 9 JANVIER
She-Devils VMR vs Express Bour
(à Fleury 11h40)

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Express Bour	14	13	1	0	50	23	26
Dynamique Bre	10	8	2	0	39	14	16
Lightning Bou	15	6	9	1	35	45	13
Dynamo Laval	13	5	7	1	28	35	11
Eclair Laval	13	3	8	2	20	[illegible]	6
She-Devils MR	12	1	9	2	17	33	4

Ligue américaine

VENDREDI, 7 JANVIER
St. John's **6**, Cap Breton **5**
Hershey **4**, Hamilton **4**
Cornwall **3**, Providence **3**
P.E.I. **1**, Binghamton **5**
Adirondack **5**, Albany **5**
Springfield **3**, Portland **2** Prol.

SAMEDI, 8 JANVIER
Saint John vs Cap Breton
Rochester vs Fredericton
St. John's vs Moncton
Hamilton vs Albany
Cornwall vs Binghamton
P.E.I. vs Hershey
Providence vs Portland
Springfield vs Adirondack

DIMANCHE, 9 JANVIER
Binghamton vs Hamilton
Rochester vs Moncton
P.E.I. vs Providence

CLASSEMENT
Division Atlantique

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
St. John's	39	21	11	7	181	138	49
Saint John	37	14	15	8	127	129	36
Cap-Breton	35	15	16	4	133	144	34
Moncton	36	16	19	1	136	143	33
Fredericton	37	13	20	4	131	130	30
I.P.E.	37	12	21	4	115	160	28

Division Nord

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Adirondack	39	22	11	6	163	126	50
Portland	39	22	12	5	158	136	49
Springfield	39	15	17	7	149	161	37
Albany	40	16	19	5	159	167	37
Providence	39	13	18	8	144	160	34

Division Sud

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Hershey	35	18	13	4	148	138	40
Cornwall	40	18	19	3	156	151	39
Hamilton	36	18	16	2	146	139	38
Binghamton	38	15	18	5	143	147	35
Rochester	38	15	18	5	136	156	35

Québec Mauricie Estrie

VENDREDI, 7 JANVIER
St-Raymond **13**, Black Lake **0**
Coaticook **4**, Bécancour **3**

SAMEDI, 8 JANVIER
Acton Vale vs Charlesbourg 20h30
Bécancour vs Warwick 20h30

CLASSEMENT
Division Québec

	PJ	G	P	PN	BP	BC	Pts
St-Raymond	26	22	3	1	158	69	45
92 Val Bélair	27	14	12	1	160	166	29
Charlesbourg	25	12	11	2	129	140	26
St-Henri	26	12	12	2	141	125	26

Division Mauricie-Estrie

	PJ	G	P	PN	BP	BC	Pts
Coaticook	26	19	7	0	176	92	38
Acton Vale	26	15	8	3	167	144	33
Bécancour	27	15	11	1	137	127	31
Warwick	26	10	15	1	144	160	21
Black Lake	27	4	22	1	123	241	9

Une défaite en fusillade donne 1 point

Junior AA de Montréal

DIMANCHE, 9 JANVIER
Mille-Iles vs Valleyfield
(à l'Aréna du CEGEP 14h30)
Brossard vs La Salle
(à Jacques-Lemaire 19h10)
Ahuntsic vs Etoiles Est
(à St-Donat 19h10)
North Shore vs Iberville
(à Iberville 19h30)

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Mille-Iles	26	19	4	3	201	102	41
Brossard	28	18	8	2	143	108	38
Ahuntsic	27	17	8	2	153	108	36
Iberville	28	17	9	2	171	130	36
ND Assomption	28	11	12	4	160	160	26
North Shore	27	10	15	2	137	160	22
Valleyfield	28	11	15	2	125	173	24
Etoiles Est	26	7	18	1	131	173	15
La Salle	28	2	22	4	109	224	8

Universitaire masculin

VENDREDI, 7 JANVIER
McGill **1**, UQTR **4**

SAMEDI, 8 JANVIER
Concordia vs Guelph 19h30

DIMANCHE, 9 JANVIER
Ottawa vs UQTR 14h
Concordia vs Toronto 16h

CLASSEMENT
DIVISION EST

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
UQTR	11	8	1	2	55	29	18
Ottawa	12	7	3	2	48	34	16
McGill	11	7	4	0	49	29	14
Concordia	11	6	4	1	46	36	13

Universitaire féminin

VENDREDI, 7 JANVIER
Concordia **3**, St-Laurent **1**

DIMANCHE, 9 JANVIER
McGill vs UQTR 17h

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Concordia	9	9	0	0	46	3	18
UQTR	10	4	4	2	46	27	10
St-Laurent	9	3	4	2	23	22	8
McGill	8	0	8	0	6	70	0

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST
Division Nord-Est

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts	Extérieur			Domicile			10 derniers		
								G	P	N	G	P	N	G	P	N
Pittsburgh	40	20	12	8	150	143	48	10	8	4	10	4	4	5	4	1
Boston	38	19	12	7	134	115	45	10	5	3	9	7	4	6	3	1
Canadien	**40**	**18**	**15**	**7**	**127**	**113**	**43**	**8**	**6**	**6**	**10**	**9**	**1**	**5**	**3**	**2**
Buffalo	40	18	18	4	133	113	40	10	8	2	9	10	2	3	5	2
Québec	**42**	**17**	**20**	**5**	**146**	**152**	**39**	**8**	**11**	**1**	**9**	**9**	**4**	**4**	**6**	**0**
Hartford	41	16	22	3	123	137	35	7	10	1	9	12	2	7	3	0
Ottawa	43	8	32	3	116	208	19	5	14	2	3	18	1	1	9	0

Division Atlantique

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts	Extérieur			Domicile			10 derniers		
								G	P	N	G	P	N	G	P	N
NY Rangers	40	27	10	3	144	103	57	11	7	0	16	3	3	6	4	0
New Jersey	40	24	12	4	147	110	52	10	6	3	14	6	1	7	3	0
Philadelphie	41	20	18	3	146	154	43	11	8	2	9	10	1	3	5	2
Washington	39	17	18	4	128	126	38	9	12	0	8	6	4	4	4	2
Floride	39	16	17	6	109	113	38	9	8	3	7	9	3	4	3	3
NY Islanders	38	16	19	3	139	133	35	7	10	1	9	9	2	6	4	0
Tampa Bay	41	13	23	5	104	131	31	6	10	4	7	13	1	3	5	2

ASSOCIATION DE L'OUEST
Division Centrale

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts	Extérieur			Domicile			10 derniers		
								G	P	N	G	P	N	G	P	N
Toronto	43	22	14	7	144	124	51	10	7	5	12	7	2	2	6	2
Dallas	43	21	15	7	151	133	49	9	9	1	12	6	6	6	4	0
St. Louis	41	21	14	6	131	131	48	9	10	1	12	4	5	6	3	1
Detroit	38	21	13	4	171	131	46	10	9	2	11	4	2	7	1	2
Chicago	39	20	15	4	122	108	44	7	9	3	13	6	1	5	5	0
Winnipeg	43	15	23	5	137	172	35	7	14	4	8	9	1	3	7	0

Division Pacifique

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts	Extérieur			Domicile			10 derniers		
								G	P	N	G	P	N	G	P	N
Calgary	43	21	16	6	161	143	48	8	9	4	13	7	2	3	6	1
Vancouver	39	20	19	0	133	128	40	10	9	0	10	10	0	4	6	0
Los Angeles	39	16	20	3	149	155	35	5	14	2	11	6	1	5	4	1
Anaheim	42	16	24	2	110	125	34	11	12	0	5	12	2	5	5	0
San Jose	42	12	21	9	105	137	33	6	13	3	6	8	6	1	5	4
Edmonton	42	12	24	6	129	151	30	2	13	5	10	11	1	6	3	1

CALENDRIER

JEUDI, 6 JANVIER
Winnipeg **4**, Boston **5**
St. Louis **2**, Hartford **1**
Ottawa **3**, Toronto **6**
Anaheim **6**, Chicago **2**
Philadelphie **0**, Dallas **8**
Detroit **10**, San Jose **3**

VENDREDI, 7 JANVIER
Pittsburgh **4**, Buffalo **3 Prol.**
Calgary **2**, NY Islanders **6**
Floride **1**, New Jersey **4**
Nordiques 4, Edmonton **6**

SAMEDI, 8 JANVIER
Chicago vs Washington, 13h35
Floride vs Boston, 19h05
NY Islanders vs Hartford, 19h35
Calgary vs Pittsburgh, 19h35
Philadelphie vs Tampa Bay, 19h35
Winnipeg vs Ottawa, 20h05
NY Rangers vs **Canadien**, 20h05 **SRC**
Vancouver vs Toronto, 20h05
Anaheim vs St. Louis, 20h35
Detroit vs Los Angeles, 22h35

DIMANCHE, 9 JANVIER
Vancouver vs Buffalo, 19h05
Washington au New Jersey, 19h35
St. Louis vs Dallas, 20h05
Edmonton vs Chicago, 20h35

LUNDI, 10 JANVIER
Toronto vs Boston, 19h35 **TSN**
NY Islanders vs Ottawa, 19h35
Winnipeg vs **Canadien**, 19h35 **RDS**
Tampa Bay vs NY Rangers, 19h35
Detroit vs Anaheim, 22h35

MARDI, 11 JANVIER
Boston vs Pittsburgh, 19h35
Ottawa vs Philadelphie, 19h35
Toronto vs Washington, 19h35
Buffalo vs Chicago, 20h35
Edmonton vs Dallas, 20h35
Nordiques vs Calgary, 21h35 **RDS**
Los Angeles vs San Jose, 22h35

MERCREDI, 12 JANVIER
New Jersey vs **Canadien**, 19h35 **TVA**
Tampa Bay vs Detroit, 19h35
Buffalo vs Winnipeg, 20h35
Nordiques vs Vancouver, 22h35
Hartford vs Los Angeles, 22h35
San Jose vs Anaheim, 22h35

JEUDI, 13 JANVIER
Floride vs Pittsburgh, 19h35
Boston vs Philadelphie, 19h35
Dallas vs Toronto, 19h35
Tampa Bay vs Chicago, 20h35
Edmonton vs St. Louis, 20h35

LA COURSE AUX SÉRIES

EST	PJ	PTS	OUEST	PJ	PTS
1 *NY Rangers	40	57	1 *Toronto	43	51
2 New Jersey	40	52	2 *Calgary	43	48
3 *Pittsburgh	40	48	3 Dallas	43	49
4 Boston	38	45	4 St.Louis	41	48
5 Philadelphie	41	43	5 Detroit	38	46
6 Canadien	**40**	**43**	6 Chicago	39	44
7 Buffalo	40	40	7 Vancouver	39	40
8 Québec	**42**	**39**	8 Los Angeles	39	35
9 Washington	39	38	9 Winnipeg	43	35
10 Floride	39	38	10 Anaheim	42	34
11 NY Islanders	38	35	11 San Jose	42	33
12 Hartford	41	35	12 Edmonton	42	30
13 Tampa Bay	41	31			
14 Ottawa	43	19			

* Les 1ers de chaque division considérés 1er et 2e favoris peu importe leur total de points

COMPTEURS

	B	A	Pts
Gretzky, W. L-A.	17	53	70
Fedorov, Det.	30	38	68
Recchi, M. Phi.	21	34	55
Oates, A. Bos.	14	41	55
Gilmour, D. Tor.	12	42	54
Andreychuk, D. Tor.	31	22	53
Modano, M. Dal.	27	26	53
Sakic, J. Qué.	**18**	**35**	**53**
Nieuwendyk, J. Cal.	26	25	51
Zhamnov, A. Win.	17	34	51
Hull, B. StL.	26	24	50
Selanne, T. Win.	22	28	50
Turgeon, P. NYI.	19	31	50
Jagr, J. Pit.	16	34	50
Shanahan, B. StL.	26	23	49
Tkachuk, K. Win.	25	24	49
Janney, C. StL.	12	37	49
Roenick, J. Chi.	17	31	48
Sundin, M. Qué.	**20**	**27**	**47**
Bourque, R. Bos.	12	35	47
Courtnall, R. Dal.	12	34	46
Francis, R. Pit.	12	34	46
Robitaille, L. L-A.	20	25	45
Stevens, K. Pit.	23	21	44
Yashin, A. Ott.	19	25	44
MacInnis, A. Cal.	14	30	44
Kudelski, B. Flo.	26	15	41
Mullen, J. Pit.	23	18	41
Fleury, T. Cal.	18	23	41
Hawerchuk, D. Buf.	17	24	41
Kurri, J. L-A.	17	24	41
Richer, S. N-J.	16	25	41
Leetch, B. NYR.	12	29	41
Brind'Amour, R. Phi.	11	30	41
Clark, W. Tor.	26	14	40
Sheppard, R. Det.	23	17	40
Roberts, G. Cal.	20	20	40
Mogilny, A. Buf.	17	23	40
Brown, J. StL.	9	31	40
Verbeek, P. Har.	21	18	39
Emerson, N. Win.	16	23	39
Ridley, M. Was.	15	24	39

	B	A	Pts
Damphousse, V.	**15**	**21**	**36**
Bellows, Brian.	**16**	**14**	**30**
Keane, Mike.	**9**	**18**	**27**
Dionne, Gilbert.	**7**	**14**	**21**
Muller, Kirk.	**7**	**13**	**20**
Schneider, M.	**5**	**15**	**20**
DiPietro, Paul.	**6**	**13**	**19**
Carbonneau, Guy.	**9**	**9**	**18**
Lebeau, Stephan.	**9**	**7**	**16**
Brunet, Benoit.	**5**	**10**	**15**
Desjardins, Eric.	**6**	**8**	**14**
LeClair, John.	**6**	**6**	**12**
Popovic, Peter.	**1**	**10**	**11**
Petrov, Oleg.	**8**	**2**	**10**
Odelein, Lyle.	**3**	**6**	**9**
Daignault, J.-J.	**2**	**7**	**9**
Leeman, Gary.	**2**	**7**	**9**
Haller, Kevin.	**2**	**6**	**8**
Wilson, Ron.	**2**	**6**	**8**
Brisebois, P.	**0**	**8**	**8**

	B	A	Pts
Sakic, Joe.	**17**	**36**	**53**
Sundin, Mats.	**20**	**27**	**47**
Kamensky, Valeri.	**15**	**19**	**34**
Kovalenko, Andrei.	**12**	**12**	**24**
Rucinsky, Martin.	**8**	**16**	**24**
Ricci, Mike.	**12**	**11**	**23**
Young, Scott.	**13**	**9**	**22**
Lapointe, Claude.	**6**	**14**	**20**
Fraser, Iain.	**9**	**10**	**19**
Gusarov, Alexei.	**3**	**11**	**14**
Lindberg, Chris.	**5**	**8**	**13**
Karpa, Dave.	**4**	**9**	**13**
Gélinas, Martin.	**6**	**6**	**12**
McKee, Mike.	**1**	**10**	**11**
Finn, Steven.	**2**	**8**	**10**
Leschyshyn, Curtis	**1**	**8**	**9**
Wolanin, Craig.	**3**	**5**	**8**

Résultats à Blue Bonnets

PREMIERE COURSE — TROT — 6000 clm
BOURSE: $2,100 — Depart: 7h02 — Piste: Rapide — Temperature: V-16

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Come On Seeister	4	4	1	1	1	1-2	1-5¾	2:04.1	P. Bovay	14.20
L S Lolita	6	6	2	2	2	2-2	2-5¾	2:05.2	R. Gingras	1.30
Wally Chow	1	1	3	3	3	3-3¼	3-7	2:05.3	D. Dubé	1.95
Miss Garland	5	5	5	5	5	4-4½	4-8¼	2:05.4	C. St-Jacques	28.80
Ombiere Hanover	8	8	7	6e	6e	5-7	5-10¼	2:06.1	S. Barder	16.35
Job Seeker	2	2	8	8	8	6-8½	6-10¾	2:06.2	Y. St-Jacques	15.00
Peace Drummond	3	3	4	4	4	7-10½	7-15½	2:07.1	S. Filion	7.00
Cushenbrook	7	7	6	7	7	8-11	8-15¾	2:07.2	P. Grenier	21.35

4-COME ON S	**30.40**	**12.00**	**7.20**
6-L S LOLITA		**3.30**	**2.80**
1-WALLY CHOW			**2.60**

Durée :31.2 1:03.2 1:34 2:04.1
Prop: Ferme Asterix Inc, St-Rosaire, Québec
No 9 France Bellcourt retiré par les juges.
EXACTA: (4-6), $169.00

DEUXIEME COURSE — AMBLE — 6000 clm
BOURSE: $2,100 — Depart: 7h22

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Delightfulmotoring	7	7	7	6e	6e	1-4	1-7	2:02.2	A. Corbin	2.60
Francis Senter	1	1	2	1	1	2-4	2-7	2:03.4	G. Gendron	6.75
Lombardi	3	3	9	8e	8e	3-6	3-7¼	2:03.4	P. Ouellette	6.25
Hermes	10	8	8	9	9	4-7½	4-9¼	2:04.1	Y. Poirier	9.95
Mon Ange	2	2	5	7	7	7-9	5-10¼	2:04.2	S. Filion	9.25
Yankee Dollar	4	4	6	4e	4e	6-8¼	6-10½	2:04.2	A. Lachance	2.05
Shadys F.M.	9	9	4e	2e	2e	5-8½	7-11½	2:04.3	F. Picard	14.30
L'Empereur	5	5	1e	3	3	8-19	8-28¼	2:08.1	D. Martin	48.75
Orilla Blaze	6	6	3e	5	5	9-20½	9-31	2:08.3	B. Maio	49.50

7-DELIGHTFULMTRNG	**7.20**	**4.50**	**2.90**
1-FRANCIS SENTER		**6.60**	**3.70**
3-LOMBARDI			**3.30**

Durée :29.4 1:01.3 1:32.2 2:02.2
Prop: Adorance Labrie, Noberville, Québec
No 8 Adapt ve retiré par le vétérinaire pour boiterie. L'éligible No 10 Hermes a pris le départ de la 8ème position.
TRIFECTA: (7-1-3), $98.70
EXACTA: (7-1), $43.70

TROISIEME COURSE — AMBLE — 2-4 nw2500cdQ
BOURSE: $2,300 — Depart: 7h42

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Slap Shot Bell Lo	5	4	3	1	1	1-4	1-3¾	2:04	A. Corbin	1.25
Lone Star Strike	4	3	7	7	7	2-4	2-3¾	2:04.4	R. Bouvier	2.00
Hello Canardiere	7	6	1e	4	4	4-7	3-6½	2:05.1	G. Plourde	25.60
Naias Gabrielle	6	5	2e	2	2	3-5½	4-7½	2:05.2	D. St-Pierre	27.80
Laurence Tino	8	7	4	3	3	5-8	5-9½	2:05.4	D. Denis	5.95
Raseville	1	1	5	5	5	6-10	6-12½	2:06.2	Y. St-Jacques	7.40
Sydney Drummond	3	2	6	6	6	7-10¼	7-13½	2:06.3	J. Hébert	7.50

5-SLAP SHOT BELL LO	**4.50**	**2.80**	**2.60**
4-LONE STAR STRIKE		**3.10**	**2.60**
7-HELLO CANARDIERE			**6.00**

Durée :30.2 1:01.4 1:32.4 2:04
Prop: André Duval, Ste-Angèle De Laval, Qué.
No 2 Regain David retiré par les juges.
EXACTA: (5-4), $11.70

QUATRIEME COURSE — TROT — 8000 clm
BOURSE: $3,300 — Depart: 8h02

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Fourth Down	6	6	7	8	8	4-5	3-2¾dq	2:08.1	G. Plourde	7.55
Mathers Mystic	5	5	2	3	3	3-2	1-1½	2:07.3	J. Marchand	22.15
Hooters Desire	10	3	1e	1	1	1-1½	2-½	2:07.3	D. Sénécal	1.95
Lukes Merle	1	1	3e	2e	2e	2-½	4-3¾p3	2:08.2	D. Dubé	1.85
Powerful Sahbra	2	2	5	6e X	6e X	5-6	5-4½p4	2:08.2	M. Lalonde	6.50
Slabtown Rodney	7	7	8	5	5	7-7¼	6-6½p5	2:08.4	G. Gendron	15.45
Nuance Legrand	4	4	6	7e	7e	6-7	7-6¾p6	2:09	R. Vizzi	22.70
Zvi Gabe	8	8	4	4e	4e	8-13¼	8-14½p7	2:10.2	M. Fontaine	25.65
Support System	9	X9	9	9	9	9-D I S	9-disp8		S. Filion	22.65

5-MATHERS MYSTIC	**46.30**	**17.30**	**5.90**
10-HOOTERS DESIRE		**3.70**	**2.60**
7-LUKES MERLE			**2.50**

Durée :32.2 1:03 1:36.1 2:07.3
Prop: Paul Sarto Guay, Montréal, Québec
No 3 The Neutralizer retiré par les juges. L'éligible No 10 Hooters Desire a pris le départ de la 3ème position. No 6 Fourth Down a été disqualifié pour avoir quitté le tracé.
EXACTA: (5-10), $173.10

CINQUIEME COURSE — AMBLE — nw1000 L6 st
BOURSE: $2,800 — Depart: 8h26

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Absecon	3	3	2	2	2	9-7¾	9-6¼dq	2:04.4	P. Richer	51.35
Twentysecond Drive	7	7	1e	1	1	2-½	1-¾	2:03.3	S. Filion	1.05
Golden Seat	1	1	3	3	3	1-½	2-¾	2:03.4	L. Turcotte	5.40
Cowboy Shane	9	9	9	9	9	3-2½	3-1	2:03.4	N. Barder Jr.	5.80
Bazooka Power	5	5	6	6	6	6-3¾	4-3¼	2:04.1	D. Masse	18.85
Ginz Rambo	4	4	5	5e	5e	4-4	5-3½	2:04.1	M. Ouimet	14.60
Fast Est Four H	8	8	8	8	8	7-6¾	6-5	2:04.3	M. Barneau	9.40
Ad Water	2	2	4	4	4	8-7¼	7-5½	2:04.3	R. Filion	19.00
In The Red	6	6	7	7e	7e	5-5½	8-6	2:04.4	G. Plourde	9.45

7-TWENTYSECOND D	**4.10**	**2.80**	**2.40**
1-GOLDEN SEAT		**4.80**	**3.50**
9-COWBOY SHANE			**2.90**

Durée :30.1 1:01.4 1:32.2 2:03.3
Prop: Antonio Yarakis, St-Gabriel De Brandon, Qué.
No 3 Absecon a été disqualifié pour avoir quitté le tracé durant la course.
TRIFECTA: (7-1-9), $79.90
EXACTA: (7-1), $18.80

SIXIEME COURSE — AMBLE — 6000 clm
BOURSE: $2,300 — Depart: 8h47

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Justmeandyou	6	6	1e	1	1	1-1½	1-2¼	2:02.4	S. Ouellet	3.75
Mr Tops	7	7	6	6e	6e	2-1½	2-2¾	2:03.1	Y. Filion	3.95
Aigle Du Domaine	4	4	3	3	3	5-4½	3-3	2:03.2	R. Cadieux	19.95
Nordem If	3	3	7	7	7	4-4	4-3¾	2:03.2	D. Martin	13.60
Petite Demonne	2	2	2	2	2	3-3	5-4¼	2:03.3	G. Gendron	2.70
Tanzetta Hanover	1	1	5	4	4	7-6¾	6-7¼	2:04.1	S. Filion	19.10
Hornby Daisy	10	8	4e	5e	5e	6-6	7-9¼	2:04.3	G. Plourde	5.00
No Small Praise	5	5	8	8e	8e	8-8¾	8-12	2:05.1	F. Picard	5.65

6-JUSTMEANDYOU	**9.50**	**5.40**	**4.10**
7-MR TOPS		**4.30**	**4.20**
4-AIGLE DU DOMAINE			**8.70**

Durée :30.1 1:00.4 1:32.1 2:02.4
Prop: Serge Ouellet, St-Scholastique, Québec
Les Nos 8 Courageus Friday & 9 Evermore retirés par le vétérinaire pour fièvre. L'éligible No 10 Hornby Daisy a pris le départ de la 8ème position.
EXACTA: (6-7), $42.10

SEPTIEME COURSE — AMBLE — 2-4 ANS nw10000cdQ
BOURSE: $4,700 — Depart: 9h07

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Northcrest Claude	9	9	9	9	9	7-11	7-12¾dq	2:06.1	P. Richer	16.05
Lukes Yvette	6	6	6	6e	6e	3-½	1-1	2:03.3	S. Filion	2.65
Lasting Travai	2	2	3	5	5	5-3½	2-1	2:03.4	Y. Poirier	7.10
Nordem Joie	8	8	8	8	8	4-2½	3-2¾	2:04.1	G. Gendron	44.05
Demon Angus	4	4	5	4e	4e	1-¼	4-6	2:04.4	G. Lamy	2.25
Le Rat Fantasia	3	3	4	2e	2e	2-¼	5-8¼	2:05.1	G. Plourde	2.70
Ms Zazou	5	5	2	3	3	6-8½	6-11¼	2:06	D. Desjardins	55.65
Daisy Alanak	1	1	1	1	1	8-12	8-15½p7	2:06.4	M. Lachance	12.20
R L Samura	7	7	7	7	7	9-22	9-disp8		D. Dubé	62.90

6-LUKES YVETTE	**7.30**	**3.90**	**4.50**
2-LASTING TRAYAL		**5.60**	**4.50**
8-NORDEM JOIE			**10.80**

Durée :30.2 1:02 1:32.2 2:03.3
Prop: Ecuries Pierre Lachante Inc, Laval, Québec
No 9 Northcrest Claude a été disqualifié pour avoir quitté le tracé durant la course.
EXACTA: (6-2), $62.80 5-7-6-6 $3126.70

HUITIEME COURSE — AMBLE — nw2000 L6 st
BOURSE: $4,200 — Depart: 9h29

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Displain	7	7	2e	1	1	1-2½	1-4¾	2:00.3	G. Gendron	1.85
Nia Nel	8	8	8e	6e	6e	3-2¾	2-4¾	2:01.3	D. Dubé	5.80
Moochie Chooch	4	4	6	4e	4e	2-2½	3-5	2:01.3	R. Bouvier	9.90
Turbulent Wind	5	5	3e	3	3	5-6¼	4-9¼	2:02.2	C. Emond	18.45
Manoir Amahurst	6	6	4	5	5	6-7¼	5-9¾	2:02.3	Y. Filion	7.05
Tough Row	2	2	1e	2	2	4-5¾	6-10½	2:02.3	J. Marchand	3.60
Jacsue Ferry	3	3	5	7	7	7-8¾	7-11¼	2:02.4	D. Denis	18.00
Wisper Eureka	9	9	7	8	8	8-10¾	8-14¾	2:03.3	R. Gingras	16.60
Honored Guest	1	X1	9	9	9	9-12½	9-16½	2:03.4	G. Plourde	12.15

7-DISPLAIN	**5.70**	**4.60**	**3.90**
8-NIA NEL		**7.60**	**5.60**
4-MOOCHIE CHOOCH			**5.90**

Durée :30.1 1:00 1:31.1 2:00.3
Prop: Allan M Ghetler, Montréal, Québec
TRIFECTA: (7-8-4), $374.10
EXACTA: (7-8), $51.60

NEUVIEME COURSE — AMBLE — 12000 clm h
BOURSE: $4,700 — Depart: 9h50

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Control Interest	3	3	3	3	3	1-2½	1-2½	2:00.4	G. Lamy	2.30
Touchatou	4	4	5	5	5	2-2½	2-2½	2:01.1	D. Dubé	2.20
Crackholm Blue	2	2	4	4	4	3-4	3-3¼	2:01.2	D. St-Pierre	30.35
Dabbie	5	5	2e	2	2	4-5	4-3¾	2:01.3	S. Brosseau	20.30
Maxxum Shany	8	8	8	8	8	5-5½	5-7¾	2:02.2	G. Plourde	2.55
Douceur Damour	6	6	6	6	6	6-12½	6-16	2:04	D. Sénécal	50.85
Bio Akbar	7	7	7	7e	7e	7-12¾	7-16¼	2:04	J. Hébert	7.25
Orlando Skipper	1	1	1	1	1	8-14¾	8-20½	2:04.4	P. Ouellette	18.35

3-CONTROL INTEREST	**6.50**	**4.20**	**3.40**
4-TOUCHATOU		**3.50**	**3.30**
2-CRACKHOLM BLUE			**5.30**

Durée :28.4 :59.1 1:30 2:00.4
Prop: Serge Latendresse, Léo Tourigny, Blainville, Québec
EXACTA: (3-4), $19.60

DIXIEME COURSE — TROT — nw4000 L6 st
BOURSE: $6,700 — Depart: 10h10

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Mathers Brulot	4	4	1	1	1	1-3	1-4½	2:03.4	M. Barneau	1.50
Another Perfect	3	3	3	3	3	2-3	x2-4½	2:04.3	S. Filion	6.25
Sos Lucky Star	6	6	4	4	4	3-5	3-9¾	2:05.4	C. Cadieux	9.70
Camry	10	5	2	2	2	4-7½	4-11	2:06	A. Côté	21.40
Texas Snazzy	8	8	6	6	6	5-9	5-11¼	2:06	G. Gendron	3.95
Naias Eclipse	9	9	8	7	7	6-10½	6-13½	2:06.2	R. Gingras	54.45
S O S Express	7	7	5	5	5	7-11½	7-15½	2:06.4	A. Boucher	27.30
Despicable	1	X1	X9	8	8	8-21½	8-dis		Y. Filion	5.15
Panmere Noire	2	X2	X7 X	9	9	9-D I S	9-dis		G. Plourde	13.15

4-MATHERS BRULOT	**5.00**	**3.30**	**2.60**
3-ANOTHER PERFECT		**5.10**	**4.00**
6-SOS LUCKY STAR			**3.60**

Durée :30.3 1:01.3 1:33 2:03.4
Prop: Robert St-Onge, Michel Trottier, Montréal, Québec
No 5 Bonnecastle Cokey retiré par les juges. L'éligible No 10 Camry a pris le départ de la 5ème position.
EXACTA: (4-3), $28.50

ONZIEME COURSE — AMBLE — 8000 clm
BOURSE: $3,300 — Depart: 10h31

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Rather Hanover	6	6	7	5e	6e	1-2½	1-1½	2:00.3	D. Martin	8.00
Ad Keson	3	3	1e	3	3	3-3½	2-1½	2:00.4	S. Ouellet	1.05
Forrest Ranger	9	9	5e	4e	4e	4-5½	3-4½	2:01.2	G. Gendron	7.65
Gargantua	4	4	2e	1	1	2-2½	4-4¾	2:01.3	J. Hébert	8.10
Raen Thunder	1	1	6	7	7	5-6½	5-5	2:01.3	A. Corbin	12.55
Mormon Desb	5	5	9	8	8	6-8½	6-7¼	2:02.1	C. Cadieux	17.70
Stoneggs Kid	7	7	4ee	2e	2e	8-17½	7-19½	2:04.2	D. Masse	39.25
Klaxon Hanover	2	2	3	5	5	7-16½	8-20¼	2:04.3	G. Plourde	5.20
Dont Be Fueish	8	8	8e	9	9	9-23½	9-29½	2:06	S. Filion	31.45

6-RATHER HANOVER	**18.00**	**5.10**	**4.50**
3-AD KESON		**2.90**	**2.50**
9-FORREST RANGER			**4.90**

Durée :29.2 :59.4 1:30 2:00.3
Prop: Ecuries Gil Mar Limitée, Les Gestions Lynacha Inc, Mont-Royal, Québec
No 2 Klaxon Hanover réclamé par Daniel Dubé, Charlesbourg, Qc. No 4 Gargantua réclamé par Jean-Pierre Beausoleil, Rosemère, Qc.
TRIFECTA: (6-3-9), $149.70
EXACTA: (6-3), $37.80

ASSISTANCE: 2,881 — MUTUEL: $637,208

Résultats de Gulfstream à Blue Bonnets

VENDREDI

PREMIERE COURSE
7 Wild Wild Robin 13.70 12.60 6.40
2 Biand 34.90 17.90
1 Royalty On Ice 8.10
Ont aussi couru: Arts Love Bug, Carmenalina, Silly's Philly, Mrs Marcos, Lottery
Retiré: (10) Al's Memory
EXACTA (7-2) 191.90$

DEUXIEME COURSE
7 Sean's Angel 13.30 8.40 3.90
1 Diable Rose 13.50 7.00
3 Nepal's Landing 2.80
Ont aussi couru: My Middle Name, Jessa Ann, Imperialette, Smooth Jazz, Nickle Bl
DOUBLE (7-7) 166.90$
EXACTA (7-1) 440.30$

TROISIEME COURSE
3 Heathers Apparel 8.10 4.60 2.50
6 Prisonerofthepast 6.90 3.30
11 Prime Time Sunday 2.80
Ont aussi couru: Runaway Fling, David's Castle, Amazing Daughter, Sugar Water H
Retiré: (10) Position Linda
EXACTA (3-6) 26.30$

QUATRIEME COURSE
8 Morning Galaxy 26.80 12.70 5.00
6 Shot Gun Di 4.80 3.30
4 Judicial Lady 4.70
Ont aussi couru: Ms Ace Of Hearts, Siesta Miss, Nandys Gold, Shes Our Fastest
EXACTA (8-6) 138.40$

CINQUIEME COURSE
8 Rubyfoo 7.20 4.50 3.40
5 Sqian Dubh 4.70 2.50
6 Bennette 4.20
Ont aussi couru: Proud Angela, Laurales Folly, Southern Baby, Betweenthisandthat
Retirés: (11) Normandy Belle, (12) Time for Courage
TRIFECTA (8-5-6) 142.80$
EXACTA (8-5) 22$

SIXIEME COURSE
6 Canaveral 6.60 3.90 4.10
4 Gallant Warfare 4.40 4.20
2 C.D. Prospect 7.60
Ont aussi couru: Strauss, WARRAIAN TOP, Youthe Trick, Seattle Ridge, Al Kabeer
EXACTA (6-4) 30.60$

SEPTIEME COURSE
1 Eskimo Air 5.40 4.90 2.50
1a Halo America 4.90 2.50
6 Gunpool 2.20
Ont aussi couru: Mystic Tower, Beyond The Storm, Second Bloom, Lookout downthelan
Retiré: (2) Hollywood Smile
WIN 4 (8-8-6-1) 2 132.80$
EXACTA (1-1a) 20.70$

HUITIEME COURSE
9 Speedy Colleen 63.00 19.20 10.00
6 Noble Jackie 3.30 2.50
3 On Thy Honor 6.30
Ont aussi couru: Lady Lately, Shameful Miss, Evening Ride, Alexandra's Maid, Cut
Retirés: (11) Azoncaiir, (12) Meadow Songbird
TRIFECTA (9-6-3) 841$
EXACTA (9-6) 155.90$

NEUVIEME COURSE
5 Crucial Trial 3.20 2.50 2.60
2 Lovela 4.50 3.00
4 Duc D'Isigov 5.20
Ont aussi couru: Rippleton Road, Lord's Prospect, Little Big Hoss
EXACTA (5-2) 17.40$

DIXIEME COURSE
4 Spend A Quarter 8.20 5.00 3.70
3 Regal Joy 3.90 3.40
1 Casting Note 4.90
Ont aussi couru: Premium Lady, Lil Roo, Pia Mia's Hope, Honesty Wins, My Fortune
TRIFECTA (4-3-1) 129.10$
EXACTA (4-3) 20.30$
PARI-MUTUEL 119 162$
ASSISTANCE 1 089

Résultats de Santa Anita à Blue Bonnets

VENDREDI

PREMIERE COURSE
9 Big Barton 65.50 15.40 6.90
8 Palmdale 5.20 4.90
10 Jean Pierre S 4.30
Ont aussi couru: Sayeneh, Cautivador, Days Gone By, Golden Conquest, Siam Ruler, Royal Dixie, Rudiment, Double Agent, Jattpan
EXACTA (9-8) 408.80$

DEUXIÈME COURSE
3 Bet A Bic 7.00 4.20 3.70
2 Star Of Grenwood 8.90 4.00
8 Cool Chili 3.80
Ont aussi couru: Pancho's Cup, He's Like The Wind, Believe Anything, Won On Appeal, Phone Talk
Retiré: (1) Tormenc
DOUBLE (9-3) 654.80$
EXACTA (3-2) 62.90$

TROISIÈME COURSE
5 Just Out Run 9.90 3.80 4.00
3 Sal's My Gal 2.60 2.30
6 Doncette Two 3.00
Ont aussi couru: Baby's Got Class, On The Limb, Astrometric Star
EXACTA (5-3) 31.80$

QUATRIÈME COURSE
7 Lords Irish Angel 4.60 2.90 2.30
4 Capo 3.80 3.50
5 Victory Sun 4.50
Ont aussi couru: Double The Bridge, Hook And Song, Sweet Jerrysue, El Patito Feo, Monsieur Boiger, Fuiyama, Life's Treasures, Sir Litchi, Master Dickie
EXACTA (7-4) 17.50$

CINQUIÈME COURSE
2 Sun Finger 13.90 5.40 4.20
8 Fantastic Kim 4.80 2.90
5 Aiena 5.30
Ont aussi couru: Don't Presume, Bibi Star, Lady Rhythm, Avant's Gold, Miss Garland, Rising Mist, Colours
TRIFECTA (2-8-5) 444.40$
EXACTA (2-8) 127.70$

SIXIÈME COURSE
2 Foreign Merger 7.50 3.70 4.10
8 Mindikaseve 6.30 4.50
1a Desert Spy 3.70
Ont aussi couru: Years Of Dreaming, Sky Talker, Infinitepercepticon, Juiceman, Chief Rey, Dion The Tyrant, Lyphastani
EXACTA (2-8) 68.10$

SEPTIÈME COURSE
6 Abdestine 11.30 5.60 2.90
1 Francie's Fancy 6.60 6.30
5 No Sacrifice 5.50
Ont aussi couru: Covell, Taint Gusto's Glamour, Kitty Whiz, Right Smart Girl, Witch's Power, Northrops Bid
TRIFECTA (6-1-5) 210.80$
EXACTA (6-1) 53.20$

HUITIÈME COURSE
1 Mojave Gold 35.40 23.30 7.80
6 Quintana 18.90 9.00
7 One Thousand Fine 3.60
Ont aussi couru: Fort Chaffee, Trumphar's Bounty, Mimjinsky, Lucky's First One, I'm Checkin Out, Dinand, Straight To Bed
EXACTA (1-6) 376.10$

NEUVIÈME COURSE
1 Sophi's Favorite 12.00 6.20 3.70
9 Flying Royalty 26.80 7.80
7 Lindalou B 2.40
Ont aussi couru: Noveton, Lil Jessica Rose, Superb Show, Top Clearance, Antifreeze, China Sky, Siew Bells Ring, Fits A Mile, Wild Royal
TRIFECTA (1-9-7) 702.40$
EXACTA (1-9) 255.80$

DIXIÈME COURSE
Remboursement des tickets
PARI-MUTUEL 110 363$
ASSISTANCE ——

Patinage de vitesse

CHAMPIONNATS D'EUROPE
A Hamar, Norvège

■ Le Néerlandais Rintje Ritsma et l'Autrichienne Emese Hunyady ont remporté le 500 m, première épreuve des Championnats d'Europe de patinage de vitesse toutes distances, vendredi à Hamar (100 km au Nord d'Oslo).

500 m messieurs

1. Rintje Ritsma (P-B)	37.30
2. Davide Carta (Ita)	37.53
3. Ids Postma (P-B)	37.78
4. Falko Zandstra (P-B)	37.89
5. Andrei Anufrienko (Rus)	37.96
6. Johann Olav Koss (Nor)	37.98
7. Thomas Kumm (All)	38.20
8. Steinar Johansen (Nor)	38.28
9. Pavel Zygmunt (Pol)	38.46

500 m dames

1. Emese Hunyady (Aut)	40.51
2. Michaela Dascalu (Rou)	40.97
3. Gunda Niemann (All)	40.99
4. Cerasela Hordobetiu (Rou)	41.19
5. Annamarie Thomas (P-B)	41.26
6. Svetlana Bazhanova (Rus)	41.41
7. Ulrike Adeberg (All)	41.46
8. Tonny de Jong (P-B)	41.84
Ewa Wasilewska (Pol)	41.84

5000 m messieurs

1. Rintje Ritsma (P-B)	6:39.46
2. Jaromir Radke (Pol)	6:40.70
3. Falko Zandstra (P-B)	6:41.[illegible]
4. Johann Olav Koss (Nor)	6:41.75
5. Kjell Storelid (Nor)	6:44.34
6. Ids Postma (P-B)	6:48.35
7. Steinar Johansen (Nor)	6:48.60
8. Youri Chouiga (Ukr)	6:51.49
9. Jonas Schoen (Sue)	6:51.84

Classement provisoire messieurs après 2 épreuves (500 et 5000 m)

1. Rintje Ritsma (P-B)	77.246 pts
2. Falko Zandstra (P-B)	78.054
3. Johann Olav Koss (Nor)	78.155
4. Ids Postma (P-B)	78.6[illegible]
5. Steinar Johansen (Nor)	79.140

Conditions de ski

SKI ALPIN

La nouvelle neige prévue aujourd'hui ne viendra qu'ajouter aux excellentes conditions que l'on retrouve déjà dans les diverses stations de ski. Presque tous les centres sont en service complet et les quelques pistes fermées ici et là sont uniquement celles qui sont peu souvent ouvertes. La neige d'aujourd'hui produira des surfaces poudreuses et possiblement balayées sur les plus haut sommets.

RÉGION	TOTAL CETTE SEMAINE	DERNIÈRE NEIGE DATE	QUANTITÉ	PISTES OUVERTES
QUÉBEC-CHARLEVOIX	20cm	94/01/04	20cm	94%
ESTRIE	18-30cm	94/01/04	18-30cm	95%
MONTRÉAL	15-25cm	94/01/04	15-25cm	91%
LAURENTIDES	10-15cm	94/01/04	10-15cm	91%
LANAUDIÈRE	8-15cm	94/01/04	8-15cm	97%

STATION	PISTES OUVERTS	% du TOTAL	CETTE SEMAINE	% NA	CONDITIONS
SAGUENAY-LAC ST-JEAN					
Le Valinouët	24	(100%)	8cm	0%	RE DD
Mont Édouard	17	(89%)	15cm	70%	RE PD
QUÉBEC-CHARLEVOIX					
Le Massif	15	(100%)	30cm	0%	RE PD
Le Relais	25	(100%)	20cm	100%	RE PD
Mont Grand Fonds	13	(100%)	30cm	50%	RE PD
Mont St-Castin	14	(100%)	20cm	100%	RE PD
Mont Ste-Anne	42	(84%)	20cm	85%	RE PD
Stoneham	25	(100%)	18cm	92%	RE PD
APPALACHES					
Grande Coulée	25	(89%)	40cm	0%	RE PD
La Crapaudière	11	(100%)	30cm	100%	RE PD
Massif Du Sud	11	(100%)	30cm	50%	RE PD
Mont Orignal	16	(70%)	30cm	100%	RE PD
ESTRIE					
Bromont	22	(100%)	10cm	82%	RE PD
Mont Adstock	6	(38%)	30cm	85%	RE PD
Mont Glen	26	(100%)	34cm	0%	RE PD
Mont Orford	39	(100%)	35cm	85%	RE PD
Mont Shefford	12	(100%)	25cm	0%	RE PD
Mont Sutton	53	(100%)	31cm	60%	RE PD
Owl's Head	27	(100%)	33cm	85%	RE PD
MONTRÉAL					
Mont Rigaud	6	(75%)	22cm	100%	RE PD
Mont St-Bruno	14	(100%)	20cm	100%	RE PD
LAURENTIDES					
Belle Neige	14	(100%)	12cm	85%	RE PD
Bellevue	3	(60%)	12cm	0%	RE PD
Chantecler	22	(100%)	12cm	50%	RE PD
Côtes 40-80	5	(100%)	12cm	0%	RE PD
Gray Rocks	21	(95%)	10cm	90%	RE PD
Mont Alta	22	(100%)	12cm	80%	RE PD
Mont Avalanche	9	(100%)	12cm	100%	RE PD
Mont Blanc	21	(60%)	10cm	80%	RE PD
Mont Christie	10	(83%)	12cm	65%	RE PD
Mont Gabriel	15	(94%)	12cm	80%	RE PD
Mont Habitant	10	(100%)	12cm	100%	RE PD
Mont Labelle	8	(80%)	5cm	80%	RE PD
Mont Olympia	17	(81%)	12cm	55%	RE PD
Mont Sauvage	9	(100%)	10cm	0%	RE PD
Mont St-Sauveur, Avila	28	(100%)	12cm	93%	RE PD
Mont Tremblant	55	(96%)	10cm	73%	RE PD
Ski Morin Heights	22	(100%)	12cm	100%	RE PD
Vallée Bleue	14	(93%)	10cm	50%	RE PD
LANAUDIÈRE					
Mont Garceau	16	(94%)	8cm	90%	RE PD
Mont Pontbriand	9	(90%)	15cm	60%	RE PD
Ski Montcalm	20	(100%)	15cm	75%	RE PD
Val St-Côme	20	(100%)	10cm	95%	RE PD
NOUVELLE ANGLETERRE					
Jay Peak	46	(100%)	45cm	80%	RE PD
Killington	153	(99%)	45cm	63%	RE PD
Smuggler's Notch	50	(88%)	35cm	61%	RE PD
Stowe	43	(96%)	32cm	73%	RE PD
Sugarbush	108	(98%)	37cm	46%	RE PD
Sugarloaf	70	(74%)	25cm	90%	RE PD
Sunday River	88	(98%)	28cm	90%	RE PD
Whiteface Mt.	55	(85%)	50cm	93%	RE PD

Abrév.:

***NN** (Nouvelle Neige), **PO** (Pas Ouvert), **PD** (Poudreuse Damée), **DD** (Damée Durcie), **NA** (Neige Artificielle), **RE** (Surface Recyclée), **NM** (Neige Mouillée), **GR** (Granulée), **GD** (Granulée Durcie), **GM** (Granulée Mouillée), **GL** (Glacée), **CP** (Conditions Printanières), **OB** (Ouverture Bientôt), **PO** (Pas Ouvert), **LI** (Limité), **%NA** (% Neige Artificielle), **TR** (Tracé), **NT** (Non Tracé), **VA** (Variable), **FA** (Fermé Aujourd'hui), **FS** (Fermé pour la saison), **WE** (Week-End seulement), **ND** (Non Disponible), **OD** (Ouvert Demain), **SS** (Ouvre ce Soir).*

TOUS DROITS RÉSERVÉS MRG - LE RÉSEAU DU SKI

SKI DE FOND

Des conditions déjà idéales dans presque tous les centres de ski et... encore de la neige aujourd'hui. Des accumulations allant de 5cm pour les Laurentides-Lanaudière jusqu'à 10-15cm pour l'Estrie et encore plus en Nouvelle Angleterre sont prévues pour aujourd'hui et viendront rehausser les surfaces. Le ski est à son meilleur mais selon les accumulations dans la région où vous serez aujourd'hui les sentiers seront plus ou moins tracés.

RÉGION	TOTAL CETTE SEMAINE	DERNIÈRE NEIGE DATE	QUANTITÉ	SENTIERS OUVERTS
QUÉBEC-CHARLEVOIX	20cm	94/01/04	20cm	75%
ESTRIE	18-30cm	94/01/04	18-30cm	88%
MONTRÉAL	15-25cm	94/01/04	15-25cm	93%
LAURENTIDES	10-15cm	94/01/04	10-15cm	97%
LANAUDIÈRE	8-15cm	94/01/04	8-15cm	88%

STATION	KM OUVERTS	% du TOTAL	CETTE SEMAINE	KM PATIN	CONDITIONS
QUÉBEC-CHARLEVOIX					
Camp Mercier	179	(93%)	20cm	25	PD TR
Parc Mont Ste-Anne	135	(57%)	20cm	135	PD TR
ESTRIE					
Parc de la Yamaska	26	(100%)	30cm	0	PD TR
Parc Mont Orford	35	(64%)	30cm	33	PD TR
Repos du Fermier	52	(100%)	25cm	0	PD TR
Sentiers Mont Mégantic	40	(89%)	25cm	0	PD TR
Sutton-en-Haut	35	(100%)	30cm	7	PD TR
MONTRÉAL					
Les Forestiers	35	(100%)	24cm	10	PD TR
Parc d'Oka	42	(78%)	15cm	8	PD TR
Parc Mont St-Bruno	25	(93%)	22cm	3	PD TR
Parc Riv. Mille Iles	20	(100%)	20cm	7	DD TR
Presqu'Ile	40	(100%)	22cm	0	PD TR
LAURENTIDES					
Far Hills	80	(100%)	10cm	5	PD TR
L'Estérel	75	(100%)	12cm	18	PD TR
Morin Heights	150	(100%)	12cm	26	PD NT
St-Jovite-Tremblant	75	(83%)	15cm	8	PD TR
Tremblant-Diable	56	(100%)	6cm	0	PD TR
LANAUDIÈRE					
Montagne Coupée	45	(65%)	12cm	40	PD TR
St-Jean de Matha	66	(100%)	12cm	5	PD TR
Tremblant-Pimbina	32	(100%)	15cm	0	PD TR
OUTAOUAIS					
Château Montébello	60	(60%)	20cm	60	PD TR
Club d'Argenteuil	53	(100%)	6cm	18	PD TR
Parc de la Gatineau	115	(62%)	9cm	74	PD TR

Abrév.:

***NN** (Nouvelle neige), **PO** (Poudreuse), **PD** (Poudreuse damée), **DD** (Damée durcie), **ND** (Neige artificielle), **TN** (Travaillée mécaniquement), **NM** (Neige mouillée), **GR** (Granulée **GD** (Granulée durcie), **GN** (Granulée mouillée), **GL** (Glacée), **CP** (Conditions printanières), **LI** (Limité), **TR** (Tracé), **NT** (Non tracé), **VA** (Variable), **PO** (Pas encore ouvert), **ND** (Non disponible), **WS** (Week-end seulement), **OB** (Ouverture bientôt), **FA** (Fermé aujourd'hui)*

TOUS DROITS RÉSERVÉS MRG - LE RÉSEAU DU SKI

EN BREF

HOCKEY UNIVERSITAIRE

■ Les Patriotes de l'UQTR ont repris là où ils avaient laissé en disposant hier, à Trois-Rivières, des Redmen de McGill 4-1. Le gardien ***François Gravel*** s'est fait soutirer son blanchissage pendant un désavantage numérique, à sept secondes de la fin, par ***Marc Vigneault***, originaire de la Mauricie. Les buts des Patriotes, qui reçoivent Ottawa demain, sont allés à ***Eric Cool***, ***Richard Hamelin***, ***Carlo Pavich*** et ***Jean-Marc Routhier***.

RÉSULTATS SPORTIFS

Golf

CHAMPIONNATS MERCEDES

À Carlsbad, Californie

Tour PGA
(1 million$)

Phil Mickelson	70-68—138
Grant Waite	70-69—139
Fred Couples	69-70—139
Vijay Singh	69-70—139
Billy Mayfair	72-68—140
Davis Love III	71-69—140

Tour PGA Senior
(500,000$)

Dave Stockton	67-72—139
Dale Douglass	71-69—140
Bob Murphy	71-70—141
Jack Nicklaus	73-69—142
Lee Trevino	71-71—142
Bob Charles	70-72—142

Tennis

OMNIUM DU QATAR

À Doha

Simples
Quarts de finale

Stevan Edberg (3), Suède, bat Henri Leconte, France, 6-4, 6-2.
Goran Ivanisevic (4), Croatie, bat Stefan Pescosolido, Italie, 6-4, 6-4.
Paul Haarhuis, Pays-Bas, bat Andrei Olhovskiy, Russie, 6-4, 6-2.
Gilbert Schaller, Autriche, bat Ronald Agenor, Haïti, 7-6 (7-3), 7-6 (8-6).

TOURNOI D'ADELAIDE

Australie

Simples
Quarts de finale

Patrick Rafter, Australie, bat Grant Stafford, Afrique du Sud, 3-6, 6-3, 7-6 (7-5).
Yevgeny Kafelnikov, Russie, bat David Rikl, Rép. Tchèque, 5-7, 6-3, 7-5.
(Le deux autres matches de quarts de finale sont remis à aujourd'hui).

TOURNOI DE BRISBANE

Australie

Quarts de finale

Wang Shi-ting (6), Taiwan, bat Natalia Medvedeva (3), Ukraine, 6-1, 3-6, 6-2.
Florencia Labat (11), Argentine, bat Michelle Jaggard-Lai, Australie, 7-6 (9-7), 6-4.
Magdalena Maleeva (1), Bulgarie, bat Rachel McQuillan, Australie, 6-2, 7-5.
Lindsay Davenport (2), É.-U., bat Barbara Rittner (8), Allemagne, 6-4, 6-0.

Simples demi-finales

Lindsay Davenport (2), É.-U., bat Wang Shi-ting (6), Taiwan, 6-2, 6-4.
Florencia Labat (11), Argentine, bat Magdalena Maleeva (1), Bulgarie, abandon (déshydratation).

COUPE HOPMAN

À Perth, Australie

Championnat
Rép. Tchèque (1), bat Allemagne 2-0

Petr Korda, Rép. Tchèque, bat Bernd Karbacher, Allemagne, 6-3, 6-4.
Jana Novotna, Rép. Tchèque, bat Anke Huber, Allemagne, 1-6, 6-4, 6-3.

CHALLENGE FIRST PACIFIC BANK

À Hong Kong

Simples finale

Steffi Graf, Allemagne, bat Arantxa Sanchez Vicario, Espagne, 7-5, 6-7 (5-7), 7-5.

OMNIUM D'HAWAÏ

À Honolulu

Simples
Deuxième tour

Wayne Ferreira (1), Afrique du Sud, bat Jim Grabb, É.-U., 6-7 (2-7), 6-2, 7-6.
Brad Gilbert (4), É.-U., bat Patrik Kuhnen, Allemagne, 6-4, 6-3.
Jonathan Stark (5), É.-U., bat Alex Finnberg, Allemagne, 6-4, 6-4.
Patrick McEnroe (8), É.-U., bat Jared Palmer, É.-U., 4-6, 6-4, 6-2.

Doubles
Premier tour

Alex O'Brien et Jonathan Stark, É.-U., battent Patrick McEnroe et Richey Reneberg, É.-U., 4-6, 7-6 (7-4), 6-1.
Brad Pearce et Dave Randall, É.-U., battent Steve DeVries et Kent Kinnear, É.-U., 6-2, 7-6 (7-5).

Football

N F L

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Première ronde
SAMEDI, 8 JANVIER
Pittsburgh vs Kansas City 12h30 **ABC**
Green Bay vs Detroit 16h **ABC**
DIMANCHE, 9 JANVIER
Minnesota vs NY Giants 12h30 **CBS**
Denver vs LA Raiders 16h **NBC**

Deuxième ronde
SAMEDI, 15 JANVIER
Denver, LA Raiders, ou Pittsburgh (à Buffalo, 12h30)
Detroit, Minnesota ou NY Giants (à San Francisco, 16h
DIMANCHE, 16 JANVIER
Green Bay, Minnesota ou NY Giants (à Dallas, 12h30
Denver, Kansas City ou LA Raiders (à Houston, 16h
DIMANCHE, 23 JANVIER
AFC et NFC Championnats
DIMANCHE, 30 JANVIER
Super Bowl (à Atlanta 18h)
DIMANCHE, 6 FÉVRIER
Pro Bowl (à Honolulu)

LES BOWLS AMÉRICAINS

SAMEDI, 15 JANVIER
East-West Shrine Classic à Stanford, Calif.
East vs West, 16h
SAMEDI, 22 JANVIER
Senior Bowl à Mobile, Ala.
North vs South, 14h
Hula Bowl à Honolulu
College All-Stars vs Hawaii All-Stars, 20h

Les cotes de la NFL

SELON HARRAH'S RENO RACE AND SPORTS BOOK

FAVORIS	PTS	NÉGLIGÉS
SAMEDI, 8 JANVIER		
KANSAS CITY	8	Pittsburgh
DETROIT	1½	Green Bay
DIMANCHE, 9 JANVIER		
NY GIANTS	6½	Minnesota
LA RAIDERS	2	Denver

Les équipes locales en majuscules

Ballon sur glace

Collèges privés

JEUDI, 6 JANVIER
Midget
Notre Dame vs Stanislas 17h30

MERCREDI, 12 JANVIER
Midget
Bourget vs Soulanges 16h30

CLASSEMENT

Juvénile scolaire féminine

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
C-Lemoyne	6	6	0	0	26	1	12
Notre Dame	5	3	1	1	8	6	8
Stanislas	6	2	3	1	5	6	6
J-Rousseau	6	1	4	1	3	20	5
Soulanges	5	0	4	1	0	9	1

Juvénile scolaire masculin

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Brebeuf	3	3	0	0	10	0	6
C-Lemoyne	7	1	4	2	10	10	6
Stanislas	3	2	0	1	6	3	5
Laval	5	2	2	2	10	5	5
Notre Dame	3	2	1	0	7	4	4
Soulanges	5	0	5	0	1	22	0

Ligue Midget féminine

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Notre Dame	1	1	0	0	5	0	2
C-Lemoyne	1	0	0	1	0	0	1
J-Rousseau	1	0	0	1	0	0	1
Soulanges	0	0	0	0	0	0	0
Stanislas	0	0	0	0	0	0	0
Bourget	1	0	1	0	0	5	0

Pour la ligue juvénile scolaire féminine, une défaite en prolongation donne 1 point au classement

Basketball

N B A

JEUDI, 6 JANVIER
Portland **116**, Charlotte **110**
New York **92**, Milwaukee **86**
San Antonio **98**, Golden State **102**
VENDREDI, 7 JANVIER
Cleveland **99**, Boston **85**
Chicago **99**, Washington **92**
Portland **85**, Atlanta **100**
Phoenix **110**, Minnesota **103**
Philadelphie **103**, Dallas **93**
San Antonio vs Denver, 21h
Miami vs Utah, 21h
Sacramento vs Seattle, 22h
LA Clippers vs LA Lakers, 22h30
SAMEDI, 8 JANVIER
Washington vs Orlando, 19h30
New York vs Charlotte, 19h30
Cleveland vs Atlanta, 19h30
Indiana vs Detroit, 19h30
Boston vs Minnesota, 20h
Dallas vs Chicago, 20h30
Philadelphie vs Houston, 20h30
New Jersey vs Milwaukee, 21h
Sacramento vs Denver, 21h
Utah vs Seattle, 22h
Miami vs LA Clippers, 23h
DIMANCHE, 9 JANVIER
Portland vs New York, 18h
Golden State vs Phoenix, 20h
San Antonio vs LA Lakers, 22h30

CLASSEMENT
CONFÉRENCE DE L'EST
DIVISION ATLANTIQUE

	g	p	moy.	diff.
New York	20	8	.714	---
Orlando	17	13	.567	3½
Miami	14	13	.519	5½
Boston	13	19	.406	9
New Jersey	12	18	.400	9
Philadelphie	12	18	.400	9
Washington	9	21	.300	12

DIVISION CENTRALE

	g	p	moy.	diff.
Atlanta	21	7	.750	---
Chicago	19	10	.655	2½
Charlotte	17	14	.548	5½
Cleveland	13	17	.433	9
Indiana	11	17	.393	10
Milwaukee	9	21	.300	13
Detroit	8	20	.286	13

CLASSEMENT
CONFÉRENCE DE L'OUEST
DIVISION MID-OUEST

	g	p	moy.	diff.
Houston	26	4	.867	---
Utah	22	9	.710	4½
San Antonio	20	12	.625	7
Denver	14	16	.467	12
Minnesota	9	21	.300	17
Dallas	2	28	.067	24

DIVISION PACIFIQUE

	g	p	moy.	diff.
Seattle	24	3	.889	---
Phoenix	23	6	.793	2
Portland	18	14	.563	8½
Golden State	16	13	.552	9
LA Clippers	11	17	.393	13½
Sacramento	10	20	.333	15½
LA Lakers	10	21	.323	16

Collégial AAA

LUNDI, 10 JANVIER
Masculin
John Abbott vs St-Lambert
VENDREDI, 14 JANVIER
Féminin
Vanier vs Sherbrooke
Maisonneuve vs Victoriaville
SAMEDI, 15 JANVIER
Féminin
Vanier vs Ste-Foy
Masculin
Vanier vs Ste-Foy
DIMANCHE, 16 JANVIER
Féminin
John Abbott vs Ahuntsic
Sherbrooke vs Dawson
Masculin
Vanier vs Lennoxville
Outaouais vs Dawson

CLASSEMENT
FÉMININ AAA

	PJ	G	P	N	Pts	Moy.
Montmorency	7	7	0	0	14	1 000
John Abbott	7	6	1	0	12	857
Dawson	6	5	1	0	10	833
Ahuntsic	7	5	2	0	10	714
Sherbrooke	6	3	3	0	6	500
Ste-Foy	7	2	5	0	4	286
Victoriaville	7	1	6	0	2	143
Maisonneuve	7	1	6	0	2	143
Vanier	6	0	6	0	0	000

MASCULIN AAA

	PJ	G	P	N	Pts	Moy.
Montmorency	7	7	0	0	14	1 000
St-Lambert	7	6	1	0	12	857
John Abbott	6	5	1	0	10	833
Dawson	7	4	3	0	8	571
Vanier	6	3	3	0	6	500
Lennoxville	7	3	4	0	6	429
Ste-Foy	7	2	5	0	4	286
Maisonneuve	8	1	7	0	2	125
Outaouais	7	0	7	0	0	000

ARSSM

LUNDI, 10 JANVIER
BENJAMIN MASCULIN
St-Henri vs J-Paul I A 15h30
Col St-Louis vs Pasteur 16h30
CADET FÉMININ
R-Marie vs St-Exupéry A 16h
JUVENILE FÉMININ
Col Français vs L-Macdonald 16h30

MARDI, 11 JANVIER
BENJAMIN FÉMININ
L-Trichet vs J-Eudes A 16h30
BENJAMIN MASCULIN
J-de-Brebeuf AA vs J-Paul I AA 16h45
CADET FÉMININ
P A T vs Anjou 16h30
Col Rachel vs M-Provost 18h
CADET MASCULIN
Col Montreal AA vs St-Exupéry 17h30
L-Riel vs G-Vanier 16h30
JUVENILE MASCULIN
Coll Montréal vs L-Macdonald 15h45
St-Luc vs S-Barat 17h
M-Provost vs St-Henri 18h

MERCREDI, 12 JANVIER
BENJAMIN FÉMININ
Anjou vs St-Exupery 16h15
BENJAMIN MASCULIN
C-Maisonneuve vs M-St-Louis 16h
J-Eudes A vs C-Montreal 16h30
CADET MASCULIN
P A T vs H-Bourassa 16h
Anjou vs L-McDonald 16h45
JUVENILE FÉMININ
J-Eudes vs C-Lavallée 16h
H-Bourassa vs Col Français 18h15
JUVENILE MASCULIN
L-Macdonald vs P-A-T 15h

Hockey

Montréal-Métro

JEUDI, 6 JANVIER
ATOME
Norois **3**, Étoiles Est **6**
Bourassa **0**, S Mille-Iles **4**
VENDREDI, 7 JANVIER
ATOME
Sélects du Nord **1**, Élites R-Nord **4**
C-Lanaudière **2**, Riverains Laval **5**
H-Hochelaga **8**, Sénateurs Laval **4**
BANTAM
Sélects du Nord **3**, Élites R-Nord **2**
C-Lanaudière vs Riverains Laval **remis**

SAMEDI, 8 JANVIER
ATOME
S Mille-Iles vs Sélects du Nord (à l'Aréna Mélançon 15h30)
PEE-WEE
S Mille-Iles vs Sélects du Nord (à Mirabel 20h)
BANTAM
Bourassa vs S Mille-Iles (à St-Eustache 19h30)
Étoiles Est vs Sélects du Nord (à Mirabel 21h30)
MIDGET
Fédération 76 vs C-Lanaudière (à Legardeur 19h30)
Élites R-Nord vs S Mille-Iles (à Blainville 20h)

L H M M

SAMEDI, 8 JANVIER
MIDGET AA
Fédération 76 vs C-Lanaudière (à Legardeur 19h30)

EN BREF

PATINAGE DE VITESSE

■ ***Patrick Bouchard***, de Cap-Rouge, a mérité une place au sein de l'équipe canadienne olympique alors qu'il a présenté une belle performance, hier, dans le 1 500 m sur la piste longue. Il a défait ***Sylvain Bouchard***, de Loretteville, dans l'ultime confrontation. Il a présenté un chrono d'une minute, 55,94 secondes. Bouchard est déjà qualifié pour le 500 et le 1 000 m.

HOCKEY

■ La Ligue nationale de hockey a imposé de sévères suspensions à l'ailier droit ***Mick Vukota*** et à l'entraîneur-chef des Islanders de New York ***Al Arbour*** à la suite d'une altercation survenue, mardi, contre les Devils du New Jersey. Vukota est suspendu pour dix matches tandis que Arbour reçoit une suspension de cinq parties. De plus, les Islanders sont mis à l'amende pour 10 000$. On reproche à Vukota d'avoir quitté le banc de son équipe au cours d'une altercation. Les sanctions imposées étaient automatiques. La Ligue a également suspendu pour une période indéterminée l'ailier gauche ***Gary Roberts***, des Flames de Calgary, pour les différents coups de bâton qu'il a distribués, mercredi, contre les Rangers de New York.

Les Sénateurs d'Ottawa seront représentés par un autre joueur au match des étoiles après avoir échangé, jeudi, leur meilleur buteur ***Bob Kudelski*** aux Panthers de la Floride.

PATINAGE ARTISTIQUE

■ Les Pirouettes de Laval ont enlevé les grands honneurs d'une compétition internationale de patinage synchronisée disputée à Turku en Finlande. Team Surprises de la Suède a pris la deuxième place suivie des Haydenettes des États-Unis. Les Suprêmes de Saint-Léonard et les Dynamiques de Pointe-aux-Trembles ont terminé respectivement cinquièmes et sixièmes.

Le couple champion en titre de l'épreuve de danse sur glace, Renée Roca et Gorsha Sur, s'est retiré hier des championnats américains, qui se déroulent à Détroit, à la suite d'une fracture du poignet de la patineuse. Roca s'est fracturée le poignet gauche mercredi à l'entraînement lors d'une collision avec un autre couple.

D'UN SPORT À L'AUTRE

■ **BASKETBALL**: ***Isiah Thomas*** a confirmé qu'il avait signé un contrat à vie avec les Pistons de Detroit, de la NBA. Ses fonctions au terme de sa carrière active n'ont pas été dévoilées. Il aurait paraphé une entente évaluée à 55 millions US.

■ **VOILE**: l'Italie, qui avait atteint la finale de la Coupe de l'America en 1992, s'est retirée hier, faute d'argent, des épreuves en vue de l'édition de 1995 de cette régate internationale.

Hockey

L N H

JEUDI

DETROIT 10 SAN JOSE 3

Première Période
1 DETROIT, Fedorov 30 (Ciccarelli) 1:42
2 DETROIT, Coffey 7 (Lidstrom, Kozlov) 1:56
3 DETROIT, Sheppard 21 (Johnson, Coffey) 14:07
Penalites — Probert Det, Odgers SJ (battu) 0:14, Chiasson Det (trébucher) 10:35, Coffey Det (accrocher) 10:54, Konstantinov Det (retenir) 14:48.

Deuxième Période
4 DETROIT, Kozlov 16 (Fedorov, Ciccarelli) 3:31 (an)
5 DETROIT, Kozlov 17 (Fedorov, Lidstrom) 8:01
6 DETROIT, Lapointe 2 (Lidstrom) 18:52
7 DETROIT, Sheppard 22 (Konstantinov, Yzerman) 19:34
Pénalités — Falloon SJ (obstruction) 2:26, Primeau Det, Zettler SJ (battu) 4:15, Errey SJ (bâton élevé) 5:13

Troisième Période
8 DETROIT, Sheppard 23 (Primeau) 4:01
9 SAN JOSE, Falloon 12 (Ozolinsh, Whitney) 5:06
10 DETROIT, McCarty 5 (Lidstrom, Coffey) 5:44
11 DETROIT, Kozlov 18 (Ciccarelli, Chiasson) 7:04 (an)
12 SAN JOSE, Ozolinsh 10 (Elik, Gaudreau) 9:40
13 SAN JOSE, Whitney 4 (Ozolinsh, Falloon) 17:19
Penalites — Probert Det (battu), Odgers SJ (instigateur, battu, mauvaise conduite de partie) 5:57, Primeau Det, Zmolek SJ (battu) 7:35, Coffey Det (double échec) 10:08, McCarty Det, Errey SJ (rudesse) 19:11.

Tirs au but
DETROIT 11 19 15—45
SAN JOSE 6 7 8—21

Gardiens
DETROIT: Cheveldae (G.9-3-1)
SAN JOSE: Irbe(30-23) (P.10-16-9), Waite (0:00 de la 3e, 15-12)

Buts et avantages numériques
DETROIT 2-3
SAN JOSE 0-4
Arbitre — Don Koharski.
Juges de lignes — Randy Mitton, Mark Wheler.
Assistance — 17,190.

VENDREDI

CALGARY 2 NY ISLANDERS 6

Première Période
1 CALGARY, Nieuwendyk 26 12:40
2 NY ISLANDERS, Turgeon 18 (Malakhov, Thomas) 17:55
3 NY ISLANDERS, King 19 (Kurvers) 19:40 (an)
Pénalités — Hogue NYI (double échec) 6:08, Fleury Cal (trébucher) 13:40, Kruse Cal, Simon NYI (battu) 17:22, Keczmer Cal (retenir) 18:49.

Deuxième Période
4 NY ISLANDERS, McInnis 11 (Turgeon, Lachance) 5:56
5 CALGARY, Pasiawski 2 (Fleury) 6:20
6 NY ISLANDERS, Hogue 20 (Ferraro, Kurvers) 11:23
Penalites — McCarthy Cal, Simon NYI (mauvaise conduite) 2:40, Fleury Cal (assaut) 8:32, Petit Cal (mauvaise conduite) 12:11, Green NYI (accrocher) 12:30, Reichel Cal (bâton élevé) 13:04, Flatley NYI (obstruction du gardien) 14:09, Struch Cal (rudesse), Luongo NYI (battu) 20:00

Troisième Période
7 NY ISLANDERS, Turgeon 19 (Kurvers, Thomas) 10:12
8 NY ISLANDERS, Thomas 21 17:39
Pénalités — Dahlquist Cal (accrocher) 1:51, McCarthy Cal, Simon NYI (mauvaise conduite) 5:18.

Tirs au but
CALGARY 5 10 10—25
NY ISLANDERS 19 7 12—38

Gardiens
CALGARY: Trefilov (P.1-1-0)
NY Islanders: McLennan (G.1-0-0)

Buts et avantages numériques
CALGARY 0-5
NY ISLANDERS 1-4
Arbitre — Lance Roberts.
Juges de lignes — Gord Broseker, Bernard Degrace.
Assistance — 11,373.

PITTSBURGH 4 BUFFALO 3

Prolongation

Première Période
1 PITTSBURGH, Francis 12 (Murphy, Mullen) 14:51 (an)
2 BUFFALO, Hawerchuk 17 (Mogilny) 15:30
3 BUFFALO, Khmylev 12 (Bodger, Svoboda) 18:23 (an)
Pénalités — Stevens Pgh (retenir le bâton, conduite anti sportive) 1:04, Wood Buf (obstruction du gardien) 11:30, Stevens Pgh (rudesse), Moller Buf (rudesse, double échec) 12:39, Muni Buf (trébucher) 13:11, Stevens Pgh (rudesse) 18:02

Deuxième Période
4 BUFFALO, Khmylev 13 (Mogilny, Hawerchuk) 18:53 (an)
Pénalités — Thomas Buf (rudesse) 3:03, McSorley Pgh, Stapleton Pgh, Ray Buf (rudesse) 11:20, Bodger Buf (obstruction) 12:37, Hawerchuk Buf (assaut) 13:36, McSorley Pgh (trébucher) 17:49.

Troisième Période
5 PITTSBURGH, Patterson 1 (Trottier) 6:44
6 PITTSBURGH, Mullen 23 (Francis, Jagr) 12:09
Pénalités — Aucune

Prolongation
7 PITTSBURGH, Francis 13 (Murphy, Jagr) 4:55
Pénalités — Aucune.

Tirs au but
PITTSBURGH 12 9 6 2—29
BUFFALO 12 11 10 2—35

Gardiens
PITTSBURGH: Wreggett (G.13-7-5)
BUFFALO: Hasek (P.9-4-1)

Buts et avantages numériques
PITTSBURGH 1-6
BUFFALO 2-5
Arbitre — Kerry Fraser.
Juges de lignes — Bob Hodges, Dan McCourt.
Assistance — 15,689

FLORIDE 1 NEW JERSEY 4

Première Période
1 NEW JERSEY, MacLean 18 (Richer) 1:13
2 NEW JERSEY, MacLean 19 7:17
Pénalités — Daneyko NJ (double échec), Guerin NJ (conduite antisportive) 14:54

Deuxième Période
3 FLORIDE, Mellanby 15 (Murphy, Lomakin) 16:43 (an)
Pénalités — Mellanby Flo (retenir) 0:42, NJ banc (trop de joueurs, purgée par Guerin) 6:28, Murphy Flo (bâton élevé) 11:20, Nicholls NJ (retenir) 15:50.

Troisième Période
4 NEW JERSEY, Millen 12 (Dowd, Albelin) 8:26 (an)
5 NEW JERSEY, Chorske 10 (Lemieux) 18:36 (fd)
Pénalités — Lomakin Flo (accrocher) 7:29, Benning Flo (retenir) 10:51, Nicholls NJ (obstruction) 12:43

Tirs au but
FLORIDE 8 8 4—20
NEW JERSEY 12 10 14—36

Gardiens
FLORIDE: Vanbiesbrouck (P.13-12-5)
NEW JERSEY: Terreri (G.12-6-1)

Buts et avantages numériques
FLORIDE 1-5
NEW JERSEY 1-4
Arbitre — Andy vanHellemond.
Juges de lignes — Pat Dapuzzo, Ron Finn.
Assistance — 9,933.

L H J M Q

VENDREDI

GARNBY 2 VERDUN 5

Première période
1 Verdun, Mathieu Carpentier 1 (Bedard L, Poitras M) 8 15
Pénalites - Chasson Ver 2 02, Hebert Gra, Chiasson Ver 11 14, Gagnon Gra 17 55

Deuxième période
2 Verdun, Yannik Gaucher 9 (Groleau J, Langlois J) 0 13
3 Verdun, Jocelyn Langlois 26 (Leroux F) 0 33
4 Granby, Serge Aubin 18 (Dulac S, Gagnon F) 19 54
Pénalites - Lacroix CF 12 40, Woods Gra 15 30

Troisième période
5 Granby, Alain Côté 23 (Aubin S, Matte C) 10 46 (an)
6 Verdun, Pierre Gendron 10 (Vincent M, Lacroix S) 11 16
7 Verdun, Michel Vincent 7 (Gendron P, Lacroix S) (FD) 19 42
Pénalites - Chouinard Ver 10 00, Bertrand Gra (maj), Chiasson Ver (maj) 15 47

Gardiens
Granby: Frédéric Deschênes
Verdun: Philippe De Rouville

Tirs au but par
Granby 12 11 7-30
Verdun 10 13 13-36
Arbitre - Richard Forest
Assistance - 1002

ST-JEAN 7 LAVAL 1

Première période
1 St-Jean, Steve Brulé 27 (Traverse P, Beauchamp D) 1 49 (an)
2 St-Jean, Samuel Groleau 17 4 44
3 Laval, Patrick Boileau 9 (Dubé Y, Charier F) 7 14 (an)
4 St-Jean, Samuel Groleau 18 (Rozon M, Doig J) 8 41
5 St-Jean, Georges Laraque 11 17 27
Pénalites - Goneau Lav 1 39, Provencher StJ 7 00

Deuxième période
6 St-Jean, Martin Rozon 4 (Groleau S, Lajeunesse B) 19 56
Pénalités - Morin StJ (maj), Blouin Lav (maj) 4 03, Laraque StJ (maj), Dupont Lav (maj) 10 05, Theriault StJ 12 47, Brulé StJ 15 00, Barbeau StJ (maj), Haynes Lav majeure 17 10

Troisième période
7 St-Jean, Alex Richard 8 (Groleau S, Rozon M) 7 20
8 St-Jean, Samuel Groleau 19 (Morin N, Rozon M) 14 35
Pénalites - Haynes Lav 10 03

Gardiens
St-Jean: José Théodore
Laval: Emmanuel Fernandez, Martin Villeneuve

Tirs au but par
St-Jean 8 10 19-37
Laval 11 14 10-35
Arbitre - Luc Lachapelle
Assistance - 2323

DRUMMONDVILLE 3 HULL 5

Première période
1 Drummondville, Steve Tardif 4 (De Roberts P) 6 03
2 Hull, Hugo Proulx 26 (Gendron M) 6 58
3 Drummondville, Alexandre Duchesne 21 (Sasseville F) 9 32
4 Hull, Harold Hersh 13 (Ord J, Bordeleau S) 15 57 (an)
Penalites - Juras Hul 7 06, Duchesne Dru 7 22, Isabel Dru 15 20

Deuxième période
5 Drummondville, Ian Laperrière 21 (Larocque S, Duchesne A) 0 47
6 Hull, Martin Gendron 5 (Hersh H, Filion C) 15 08
Penalites - Isabel Dru, Vitanen Hul 7 39, Cloutier Hul 8 04, Charland Hul 9 12, Bordeleau Hul 10 00, Labranche Dru 13 07, Charland Hul 16 08, Gauthier Dru, Gendron Hul 18 46

Troisième période
7 Hull, Shane Doiron 7 (Lecompte E, Gendron M) 14 19 (an)
8 Hull, Hugo Proulx 27 (Gendron M, Cloutier E) 16 55
Penalites - Gauthier Dru 12 44

Gardiens
Drummondville: Stéphane Routhier
Hull: Marc Legault

Tirs au but par
Drummondville 10 7 8-25
Hull 10 3 12-25
Arbitre - Marc Joannette
Assistance - 2836

Ski acrobatique

COUPE DU MONDE

À Whistler, C.-B.

■ Voici les principaux résultats après la finale du ballet vendredi, de la Coupe du monde de ski acrobatique:

Dames

(Huit finalistes): 1. Ellen Breen, É.-U., 24.75 points; 2. Oksana Kutschenko, Russie, 23.85; 3. Kristean Porter, É.-U., 23.00; 4. Cathy Fechoz, France, 22.20; 5. Raquel Gutierrez, Espagne, 21.00; 6. Annika Johansson, Suède, 21.30; 7. Natalia Orekhova, Russie, 20.50; 8. Lara Rosenbaum, É.-U., 20.55.
Demi-finales: 9. Yukako Tanaka, Japon, 18.80; 10. Jeanette Witte, Pays-Bas, 18.75; 11. Edith Sebesta, Autriche, 18.25; 12. Maja Schmid, Suisse, 18.20; **13. Katherina Kubenk, St. Jacob's, Ont., 18.15**; 14. Maria Guarnieri, É.-U., 17.90; 15. Claudine Fleury, Suisse, 16.65; **16. Lisa Hauser, Ottawa, 16.50; 19. Anne-Marie Koszegi, Ile-Perot, Qué., 15.55; 20. Ashley Herod, Oakville, Ont., 14.65**

Messieurs

(Huit finalistes): 1. Fabrice Becker, France, 24.40; 2. Heini Baumgartner, Suisse, 23.40; 3. Ian Edmondson, É.-U., 22.45; 4. Rune Kristiansen, Norvège, 21.45; 5. Thomas Heyerdal, Norvège, 21.25; 6. Jason Bodnar, É.-U., 19.70; 7. Scott Rosenbaum, É.-U., 19.25; 8. Simen Andresen, Norvège, 14.60.
Demi-finales: 9. Armin Weiss, Allemagne, 19.45; **10. David Belhumeur, Montréal, 19.40**; 11. Steve Roxberg, É.-U., 19.25; 12. Konrad Hilpert, Suisse, 19.10; **13. Matt Christensen, Richmond Hill, Ont., 18.85**; 14. Pavel Landa, Rép. Tchèque, 18.60; 15. Rick Moseley, É.-U., 18.30; **16. Darcy Downs, Manotick, Ont., 17.80; 18. Todd Allison, Calgary, 16.95.**

Classements

Dames

1. Breen, 295; 2. Kutschenko, 288; 3. Fechoz, 260; 4. Johansson, 252; 5. Fleury, 236; 6. Rosenbaum, 228; 7. Orekhova, 224; 8. Witte, 216; **9. Kubenk, 216**; 10. Porter, 216; **17. Koszegi, 144; 20. Herod, 108**; 21. Hauser, 104

Messieurs

1. Becker, 300; 2. Baumgartner, 292; 3. Kristiansen, 264; 4. Edmondson, 260; 5. Weiss, 240; 6. Roxberg, 228; 7. Andresen, 224; 8. Heyerdal, 220; 9. Rosenbaum, 212; 10. Bodnar, 200; **11. Christensen, 200**; 18. Downs, 132; 19. Allison, 124; **22. Belhumeur, 84.**

MISE-O-JEU

HOCKEY — SEMAINE DU 6 JANVIER 1994

MATCH / DATE	HEURE	VISITEUR	RECEVEUR	1	X	2
11 Sam 8	13h25	Chicago	Washington	1,95	5,80	2,00
12	18h55	Floride	Boston	3,65	5,85	1,36
13	19h25	Calgary	Pittsburgh	2,25	5,90	1,75
14	19h25	Long Island	Hartford	2,05	5,85	1,90
15	19h25	Philadelphie	Tampa Bay	1,45	6,15	3,00
16	19h55	New York	Montréal	2,00	5,80	1,95
17	19h55	Vancouver	Toronto	2,30	6,15	1,70
18	19h55	Winnipeg	Ottawa	1,60	5,95	2,55
19	20h25	Anaheim	St. Louis	3,95	6,15	1,30
20	22h25	Detroit	Los Angeles	1,90	5,85	2,05
21 Dim 9	18h55	Vancouver	Buffalo	2,45	5,85	1,65
22	19h25	Washington	New Jersey	2,40	6,15	1,65
23	19h55	St. Louis	Dallas	2,15	6,10	1,80
24	20h25	Edmonton	Chicago	2,85	5,95	1,50
25 Lun 10	19h25	Long Island	Ottawa	1,55	5,90	2,70
26	19h25	Tampa Bay	New York	4,50	6,15	1,25
27	19h25	Toronto	Boston	2,15	6,10	1,80
28	19h25	Winnipeg	Montréal	3,25	6,15	1,40
29	22h25	Detroit	Anaheim	1,45	5,80	3,10
30 Mar 11	19h25	Boston	Pittsburgh	2,25	5,90	1,75
31	19h25	Ottawa	Philadelphie	4,10	5,80	1,30
32	19h25	Toronto	Washington	2,00	5,80	1,95
33	20h25	Buffalo	Chicago	2,35	5,85	1,70
34	20h25	Edmonton	Dallas	2,70	5,90	1,55
35	21h25	Québec	Calgary	2,25	5,90	1,75
36	22h25	Los Angeles	San Jose	1,70	5,85	2,35
37 Mer 12	19h25	New Jersey	Montréal	2,25	5,90	1,75
38	19h25	Tampa Bay	Detroit	4,50	6,15	1,25
39	20h25	Buffalo	Winnipeg	1,90	5,85	2,05
40	22h25	Hartford	Los Angeles	2,85	5,95	1,50
41	22h25	Québec	Vancouver	2,00	5,80	1,95
42	22h25	San Jose	Anaheim	2,25	5,90	1,75

FOOTBALL — • ÉQUIPE FAVORITE

MATCH / DATE	HEURE	VISITEUR	RECEVEUR	ÉCART	COTE
43 Sam 8	12h25	Pittsburgh	Kansas City •	- 8,5	1,70
44	15h55	Green Bay	Detroit •	- 1,5	1,70
45 Dim 9	12h25	Minnesota	New York •	- 7,5	1,70
46	15h55	Denver	Los Angeles •	- 1,5	1,70

BASKETBALL

59 Sam 8	19h25	Cleveland	Atlanta •	- 6,5	1,70
60	19h25	Indiana •	Detroit	+ 1,5	1,70
61	19h25	New York	Charlotte •	- 0,5	1,70
62	19h25	Washington	Orlando •	- 11,5	1,70
63	19h55	Boston	Minnesota •	- 2,5	1,70
64	20h25	Dallas	Chicago •	- 15,5	1,70
65	20h25	Philadelphie	Houston •	- 12,5	1,70
66	20h55	New Jersey •	Milwaukee	+ 3,5	1,70
67	20h55	Sacramento	Denver •	- 10,5	1,70
68	21h55	Utah	Seattle •	- 7,5	1,70
69	22h25	Miami	Los Angeles •	- 1,5	1,70
70 Dim 9	19h25	Portland	New York •	- 5,5	1,70
71	19h55	Oakland	Phoenix •	- 9,5	1,70
72	21h55	San Antonio •	Inglewood	+ 5,5	1,70
73 Lun 10	19h25	Boston	Philadelphie •	- 3,5	1,70
74	19h55	Houston	Orlando •	- 0,5	1,70
75 Mar 11	19h25	Denver •	Detroit	+ 1,5	1,70
76	19h25	Los Angeles	New York •	- 9,5	1,70
77	19h25	Washington	New Jersey •	- 8,5	1,70
78	20h25	Indiana •	Milwaukee	+ 1,5	1,70
79	20h25	Minnesota	San Antonio •	- 10,5	1,70
80	20h55	Charlotte	Phoenix •	- 9,5	1,70
81	22h25	Miami •	Sacramento	+ 1,5	1,70
82	22h25	Oakland •	Inglewood	+ 2,5	1,70
83	22h25	Seattle •	Portland	+ 3,5	1,70
84 Mer 12	19h25	Chicago	Atlanta •	- 3,5	1,70
85	19h25	Cleveland	Orlando •	- 5,5	1,70
86	19h25	Denver	Indiana •	- 3,5	1,70
87	19h25	Houston •	Boston	+ 5,5	1,70
88	19h25	Los Angeles	Philadelphie •	- 2,5	1,70
89	20h25	Minnesota •	Dallas	+ 1,5	1,70
90	22h25	Miami	Oakland •	- 5,5	1,70

En cas de disparité entre le contenu de ce programme et celui du programme officiel de Loto-Québec, le programme officiel de Loto-Québec prévaut. Mise-O-Jeu n'est sanctionné ou parrainé par aucune ligue professionnelle ni aucune de ses équipes.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire des faillites de :

CONSTRUCTION P. DUFOUR (2000) INC., corps politique et incorporé ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 17070, rue Valentine, dans la ville de Pierrefonds, Québec, H9J 3A9

Débitrice

AVIS est par la présente donné que la débitrice susdite a déposé une cession le 29e jour de décembre 1993, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 26e jour de janvier 1994, à 13 h 30, au bureau du Séquestre Officiel, situé au 5, Place Ville-Marie, 8e étage, dans la ville de Montréal, dans la Province de Québec.

PLACEMENTS PHILIPPE DUFOUR INC., corps politique et incorporé ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 17070, rue Valentine, dans la ville de Pierrefonds, Québec, H9J 3A9

Débitrice

AVIS est par la présente donné que la débitrice susdite a déposé une cession le 29e jour de décembre 1993, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 26e jour de janvier 1994, à 14 h 00, au bureau du Séquestre Officiel, situé au 5, Place Ville-Marie, 8e étage, dans la ville de Montréal, dans la Province de Québec.

Daté de Montréal, ce 4e jour de janvier 1994.

SAMSON BÉLAIR/DELOITTE & TOUCHE INC., Syndic
Michel Beauchamp, CIP, Responsable désigné
1, Place Ville-Marie, Bureau 3000
Montréal (Québec) H3B 4T9
Téléphone : (514) 393-5124
Télécopieur : (514) 393-5459

Samson Bélair Deloitte & Touche

DEMANDE DE SOUMISSIONS

LITTLE PRINCESS CHILDREN'S WEAR INC.
MIMI MODES INC.

Coopers & Lybrand Limitée, en sa qualité de mandataire pour une Banque à charte dans les dossiers mentionnés ci-haut offre de vendre par soumission les éléments d'actif suivants :

DESCRIPTION DES BIENS

LITTLE PRINCESS

LOT N° 1	**MATÉRIEL À LA VERGE** d'une valeur approximative de :	**741 982 $**
LOT N° 2	**VÊTEMENTS D'ENFANTS** (robes, jupes, blouses, etc.) d'un prix de vente en gros de :	**111 271 $**
LOT N° 3	**GARNITURES, DENTELLES ET FOURNITURES DIVERSES** d'une valeur approximative de :	**134 967 $**

MIMI MODES

LOT N° 4	**MATÉRIEL À LA VERGE** d'une valeur approximative de :	**371 347 $**
LOT N° 5	**VÊTEMENTS D'ENFANTS** (pantalons, blouses, jupes-culettes, etc.) d'un prix de vente en gros de :	**224 970 $**
LOT N° 6	**GARNITURES ET FOURNITURES DIVERSES** d'une valeur approximative de :	**1 640 $**

Les soumissions seront reçues au bureau de Coopers & Lybrand Limitée, 1170, rue Peel, bureau 330, Montréal, Québec, H3B 4T2, jusqu'à 11 h 00 le mardi, 18 janvier 1994. Les soumissions doivent être scellées et doivent porter sur l'enveloppe l'inscription **«SOUMISSION - LITTLE PRINCESS - MIMI MODES».** Les soumissionnaires ne sont pas invités à assister à l'ouverture des soumissions

UNE SOUMISSION GLOBALE DEVRA COMPORTER UNE ALLOCATION DISTINCTE POUR CHAQUE LOT.

EXAMEN DES BIENS

Les biens pourront être examinés le mardi, 11 janvier 1994, entre 9 h 30 et 16 h 30, au **1305 Mazurette, Montréal**. Pour obtenir des renseignements additionnels au sujet des biens, s'adresser à monsieur Gérald Lewis au numéro de téléphone (514) 876-1520. Des copies de l'inventaire seront disponibles lors de l'examen des biens aux frais du soumissionnaire.

CONDITIONS DE VENTE

Les conditions de vente seront fournies lors de l'examen des biens. Ces conditions et modalités font partie intégrante de la présente demande de soumissions et des soumissions déposées, et il est de la responsabilité des soumissionnaires d'en obtenir une copie du mandataire.

Coopers & Lybrand Limitée
Mandataire

Coopers & Lybrand Limitée

1170, rue Peel
Bureau 330
Montréal (Québec)
H3B 4T2
Tél.: (514) 876-1520

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE : **CHAMPLAIN MÉCANIQUE INC.**
1455, boul. Pitfield
Ville St-Laurent (Québec)

A) RÉCEPTION DES SOUMISSIONS ET DESCRIPTION DES ACTIFS :

Des soumissions, sous enveloppe scellée, et devant porter au recto de l'enveloppe et lisiblement écrit le mot **"soumission"** ou le mot **"tender"** de même que le nom de la faillite pour laquelle les soumissions sont demandées, seront reçues et ouvertes en présence des inspecteurs, selon le cas, et des soumissionnaires, lesquels sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions au bureau du Syndic, ST-GEORGES, HÉBERT INC., 401 Est, boul. St-Joseph, Montréal, Québec, jusqu'au **12 janvier 1994 à 14:30 heures**, pour l'achat en bloc ou en lots séparés des actifs ci-après mentionnés. Toutes les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du Syndic, représentant **15%** du montant de la soumission. Le solde devenant dû et exigible sur acceptation ou à tels termes acceptables au Syndic et aux inspecteurs qui ne sont pas tenus d'accepter la plus élevée, ni quelque soumission que ce soit. Le dépôt sera remis au soumissionnaire si sa soumission n'est pas acceptée.

DESCRIPTION DES ACTIFS :

LOT "A" **Marchandises** : composantes pour systèmes de ventilation comprenant : pièces de service, matières premières, travaux en cours, produits finis, etc. (Sujet à liens)

VALEUR : À DÉTERMINER

LOT "B" **Machinerie et équipement** pour la fabrication de composante de systèmes de ventilation comprenant : plieuses, rabotteuse, rouleaux à former, coupeuse à métal, etc. (Sujet à liens)

VALEUR : À DÉTERMINER

LOT "C" **Matériel informatique usagé** : ordinateur, écrans, etc. (Sujet à liens)

VALEUR : À DÉTERMINER

LOT "D" **Matériel roulant** : chariot élévateur propane HYSTER, modèle H100-C. Fourgonnette GMC 1988 modèle Safari. (Sujet à liens)

VALEUR : À DÉTERMINER

INSPECTION DES ACTIFS

Les actifs peuvent être inspectés le **lundi 10 janvier 1994** de **10:00** à **16:00 heures** à l'adresse suivante : **1455, boul. Pitfield, Ville St-Laurent, Québec.**

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Toutes les soumissions doivent être envoyées au bureau du syndic soussigné à 401 Est, boul. St-Joseph, Montréal, Québec H2J 1J6 au plus tard le **12 janvier 1994 à 14:30 heures.** Toutes les soumissions seront ouvertes au bureau du syndic soussigné, en présence des soumissionnaires, qui sont invités à assister à l'ouverture et l'annonce des soumissions le **12 janvier 1994 à 14:30 heures.**

CONDITIONS DE VENTE

Les actifs sont offerts selon les conditions prévues à la sous section 8 de la règle 114 de la Loi sur la faillite au Canada et lesquelles font parties intégrante de cette demande de soumissions.

Ces conditions sont disponibles sur demande.

St-Georges Hébert Inc.
S Y N D I C

401, boul. St-Joseph Est
Montréal (Québec) H2J 1J6
Tél. : (514) 844-1044
Téléc. : (514) 844-5916

Suite des Avis légaux, Appels d'offres et Soumissions en pages C 5, E 20, F 3

ENCANS

Industries **Inter-Action** Ltée **AVIS** JAB INC

SUITE À UNE DÉCISION DES DIRECTEURS DE LA COMPAGNIE DE CESSER LEURS ACTIVITÉS DANS LA DIVISION MÉCANIQUE INDUSTRIELLE, NOUS AVONS REÇU MANDAT DE VENDRE LES ÉQUIPEMENTS SUIVANTS, PAR VOIE D'

ENCAN PUBLIC

PAR ORDRE DES DIRECTEURS
F.X. DROLET INC.
DIVISION MÉCANIQUE INDUSTRIELLE
JEUDI 13 JANVIER 1994 À 10 H 30
sur les lieux au
1700, rue LÉON-HARMEL, QUÉBEC

TOURS CNC, TOURS VERTICAUX et HORIZONTAUX: TOUR CNC OERLIKON-BOEHRINGER V.D.F. / 250 C/TL1000, 1984, Cap. 17" x 39", 12 Outils, distance c.c. 28" x 44" avec convoyeur à chips, Contrôle VDFB2T / TOUR CNC BOEHRINGER V.D.F. DN570, 22" x 48", Tourelle univ. 4-positions, Commande 5T / A1, 2-Axes X / U, Z / W / TOUR vert. BULLARD mod. CUTMASTER, 78" dia. x 63" haut / TOUR vert. STANKO mod. 1531m, 50" x 39", Lecteur digital 3-axes ACURITE III / TOUR STANKO mod. 1658 41" x 315" centre, Spindle 3½" / TOUR JOHN BERTRAM mod. L3000, 50" x 612" centre / TOUR MEUSER mod. M3L, 28" x 115" / TOUR GRAZIANO mod. 33244, 17" x 40" / TOUR MEUSER 16" x 60" / Tour CMC 24" x 300", Broche 2½" / TOUR ECONOMASTER 16½" x 60" / TOUR HARDINGE 4" x 18" / 2 TOURS STANKO univ. 17" diam x 54" centre / TOUR BINNS & BERRY, 31" et 50" dia. x 240" centre

ALESEUSES, PLIEUSE, CISAILLES, PERCEUSES RADIALES: Aléseuse / Fraiseuse STANKO mod. 2636, Table rotative 63" x 70", avec lecteur digital 3-axes MITUTOYO, course XY 72" x 66" / Aleseuse hor. table rotative 35" x 47" AZETA mod. GL80, broche 3.5" / Fraiseuse Univ. SuperMill mod. 5-87, Table 17" x 86" / Fraiseuse vert. a tourelle ANAYAK, table 12" x 49", avec lecteur digital 2-axes DRC 500 / (2) Fraiseuses Univ. FRIEDRICH DECKEL FP-2 / Fraiseuse Univ. ACIERA mod. F3 hor. et vert. / Machine à pointer (Jig Bore) S.I.P. mod. MP3K, Table 15" x 20½" / Plieuse CINCINNATI ¼" x 144" / Cisaille CINCINNATI mod. 1812 ¼" x 144" / Cisaille Multiple PEDDINGHAUSS mod. 210 / 13 / Perceuse radiale BERGONZI mod. FS870, bras 48", Colonne 8¼", cap.: 1.5" / Perceuse radiale GIDDINGS & LEWIS mod. 951, bras 48", Colonne 12", cap.: 2", Table 30" x 42" / Perceuse radiale ASQUITH mod. ODI 5 0, bras 48", Colonne 12", cap.: 2.5".

RECTIFIEUSES, SCIES À METAL ET PRESSES: Rectifieuse cyl. NYBERE mod. RSM2 / Rectifieuse ELLIOT mod. 921 / Rectifieuse a outils E. LIVETCO mod. AR442 / Rectifieuse de précision SUNNEN mod. MBB 1600 / Raboteuse vert. BERTRAM course 12", table 36" / Scie a ruban vert. DOALL 24" / Scie alternative KASTO mod. P50 / Scie a ruban HABBEGER mod. UMB 2- 125 / (2) Scies abrasives UNIC mod. C12, JET mod. MO12S / Presses hyd. 200 tonnes hor. / Presse hyd. ENERPAC 100 tonnes / Affûteuse a meches Sterling

DÉPARTEMENT DE SOUDURE: (6) Soudeuses semi-automatiques (1) AIRCO 450 A. avec dévidoir RF25, (1) HOBART 300 A. mod. TR300, (3) MILLER Deltaweld 650 et 450 A., (1) LINCOLN 600 A. R35, feeder / LINCOLN diesel 300 A. SAE, 300 D.C. sur remorque / 3 AIRCO 300 et 250 A. / 5 LINCOLN 400 et 250 A. / Machine a decouper VICTOR VCM100 / Pantographe AIRCO mod. 42 / Fusil a metalliser METCO / 11 ens. de chalumeaux / Four a electrodes / 5 tables a souder 5' x 6', 5' x 10' / etc...

INSTRUMENTS DE PRECISION, EQUIPEMENTS ET OUTILLAGES: Instruments de presision tels que: verniers, micrometres, marbre, têtes a diviser, comparateur ISOMA, verificateur de tension CLARK C16A / Quantites de meches, end mills, mandrins, set de collets, burins, couteaux de fraisage, etc... / Filiere a tuyaux RIDGID mod. 300 / Cintreuse a tuyaux GREENLEE 777 / 6 perceuses sur colonne STRANDS, KING, CANADIAN / 6 rectifieuses sur banc / Laveuse a pression KARCHER IDS 580 / Perceuses magnetiques BUX, MILWAUKEE / Plieuse manuelle BROWN BOGGS 6' / Bain pour nettoyer pieces / Four a tremper / 10 Palans a chaine ½ a 2 tonnes / Outils divers tels que: marteaux à percussion AEG, scie a metal STIHL gaz, HILTI DX450, sableuses, drills, grinder, scie circulaire, etc.

PONTS ROULANTS, GRUE, CHARIOT ÉLEVATEUR ET CAMIONS: 3 Ponts roulants KONE (2) 10 et (1) 5 tonnes portee 48'6" / Pont roulant DEMAG 3 tonnes portee 48'6" / 6 Potences avec palan (4) à air ARO 1 tonne, 2 C.M. 1 et ½ tonne / Grue mobile GROVE mod. RT47B, 10000 lb / Chariot elevateur CATERPILLAR 1990, mod. V85E / Camion BLAZER 1991, 4 x 4 / Camion CHEVROLET 1989 1 tonne avec boite / CHEVY VAN ½ tonne 1986 / CHEVROLET CITATION 1984 / CHEVROLET CORSICA 1990 / Compresseur sur remorque SULLAIR 185 CFM, mod. 185DP, 1989, diesel / Vehicule industriel a chenille THLOKOL 1976

Aucune prime d'acheteur ne sera exigée par l'encanteur

INSPECTION: Mardi 11 et mercredi 12 janvier 1994 de 10 h à 17 h
CONDITIONS: 25% a l'adjudication, balance comptant ou chèque certifie
LIEUX: 1700, rue LEON-HARMEL, Québec
TEL. SUR PLACE: 1-418-527-3060, POSTE 247

S2040666

Industries **Inter-Action** Ltée J. ARMAND BLAIS INC.

8500, rue Ernest Cormier, Ville d'Anjou, Québec H1J 1B4 - Tél.:(514) 353-5919
3494, rue Aimé-Malouin, Charny, Québec G6X 1N2 - Tél.: (418) 832-1444

ENCAN PUBLIC

Selon les mandats d'institutions financières et pour notre compte

ÉQUIPEMENT DE RESTAURANT • CUISINE • SALLE À DÎNER • PÂTISSERIE • CHARCUTERIE ET ACCESSOIRES

seront vendus item par item

Mercredi le 12 janvier 1994 à 10 h 30
au: 2380, Montée Masson, Laval, Qc.
(par le Pont Pie-IX ou Aut. 440 jusqu'à Aut. 25 Nord, sortie # 11)

LISTE PARTIELLE

Malaxeurs **Hobart** 20 et 80 pt., **Blakeslee, Univex** 30 pt. • Rotissoire 12 poulets **Doyon**, BBQ **Brute** 3 ponts • Fours Convection **Garland**, a pain **Brute** c. a etuve, Pizza **Perfecta** • Lave-vaisselle **Hobart** encastre, **MDM500** et **AM14** • Lave-verre **Dolphyn** • Cuisiniere gaz 6 rd. • Friteuses **Frymaster** • Refrig. 3 p. vitrees, 1 p. a inox, 2 p. email, **True** a jus, 4 p. a inox • Buffet a salade ca comp. • Tables vapeur ass. **MKE** • Étuve **Brute** • Comptoirs refrig. **Coldin** • Trancheurs **Bizerba, Berkel, Hobart** • Hache-viande **Hobart** • Chariots patisserie • Eviers bar • Grille-pain **Savory** rotatif, **Toastmaster** • Charcoal 24" **Garland** elect. • Stock pot elect. • Mch. a cafe **Rancilio, Faema** double et moulin, **Bunn** • Robot coupe • Hotte ventilation et CO₂ • Micro-ondes • Crepiere **Keating** • Balances elect. • Caisse enrg. **Sharp** • Congelateur horiz. • Emballeuse **Clamco** • Mch. chocolat chaud • Fontaine a liqueur • **Mch. a creme molle Taylor** 1 et 3 tetes • Comptoir creme glacee • Syst. tel. **Meridien** 6 postes, **Cantel** cell. • Étageres • Lot contenants, plats, sacs, plastique et alum. • (25) chaises laiton empil. ETC

INSPECTION: Mardi 11 janvier 1994 de 9 h a 17 h

CONDITIONS: 25% à l'adjudication, balance comptant ou cheque certifié, sujet aux conditions affichees

S2040236

FOURNIER
666-1251
E N C A N T E U R S
2380 Mtée Masson, Laval, Qc H7E 4P2 • Fax: 666-0562

ENCAN SANS RESERVE

DURON OTTAWA LTEE
JEU., 13 JAN @ 10 h
1032 MOODIE DR. SUD, NEPEAN (OTTAWA)
TEL: (613) 820-6470
INSPECTION: MER., 12 JAN. 9h A 17h

MATERIEL ROULANT • 1989 IHC MOD 4700 S/A 14' PLATEFORME AVEC COTE BOIS, DT 466 HP, AVEC HIAB CAP DE 10,000 LBS CRANE EXTENSIBLE • 1989 PICKUP GMC 2500 SL-SIERRA • 1986 CHEV PLATEFORME AVEC P.T.G. • 1978 CHEV PLATEFORME • (2) FORD F-250 PICK-UP • **EQUIPEMENT CIMENTERIE:** • GOMACO MOD. C450-H MULTI PRINCIPE DE FINITION DE CIMENT, 12' - 120' CAP. • **JAEGER** MOD. RAMROD POMPE A CIMENT PORATATIF HYDR. • DOMPEUSE A CIMENT DIESEL • (2) DOMPEUSE DIESEL • (2) SCIES A BETON TARGET • FLATTEUSE DOUBLE **BARTELL** • (20) FLATTEUSES **BARTELL** • POMPE /MELANGEUR **CHEMGROUT** • POMPE AIRLESS • MELANGEURS ET SEAU A BETON • (3) 48" CHAUFRETTES DE CONSTRUCTION PORTATIVES • WALKER TAMPER **EQUIPEMENT DE TOITURE:** • 3 SOULEVEUR DE GOUDRON **ENSTEEL** • BOUILLOIRE **MARATHON** • GRATTOIRE D'ASPHALTE • GRAVELY MOD. 12 • GRATTOIRE DE TOITURE TENANT • MONTE CHARGE POUR TOIT • POMPE HYD. R & G • **CHARIOT ELEVATEUR/CHARGEUR:** • **CLARK** 6000LB CAP. • CHARGEUR **MASSEY** MOD. 300 **COMPRESSOR/GENERATOR:** • G. D. 170 CFM COMPRESSEUR • FLYGT 9 KVA **REMORQUES:** • **HAVELOCK** 8' X 12'. • REMORQUE DOMPEUSE HYD. • 45' T/A REMORQUE ENTREPOSAGE **MAINTENANCE:** • PRESSE HYD. NIKE CAP DE 50 TONNES • PLIEUSE 10' **B&B** • SOUDEUSE **CANOX** • TRIMMEUR 24" ALUM. **EXCEL** • PERCEUSES A COLONNE ET MEULES SUR BANCS • OUTILS PNEUMATIQUES FUSILS **HILTI**, PERCEUSES, MEULES, SCIES ETC. • ENSEMBLE OXY-ACET 15 H.P **DEVILBISS** • VERINS HYDR. • SCIE HORIZ. 12" **EQUIPEMENT DIVERS:** • MACHINE A PRESSION **CEP** MOD. 150 P • 20 SECT DE RAYONNAGE DE PALETTE 22' HAUTEUR • CHARIOTS A PALETTES • CLOTURE A NEIGE • CONRTENANTS D'ECROU • RAYONNAGE DE 16' CANTILER • ECHELLES EXTENSIBLE ALUMINUM **EQUIPEMENT DE BUREAU:** • BUREAUTIQUE • TABLE DE COFERENCE EN CHENE • MAI MINI ORDINATEUR AVEC 5 POSTES DE TRAVAIL • IMPRIMANTE LASER CANON • TELECOPIEUR RICOH 60 • PHOTOCOPIEUSES RICOH ET MONROE S2040733

BROCHURE DISPONIBLE SUR DEMANDE

Maynards DEPUIS 1902 (514) 495-2888

AVIS

FAILLITE CLOUTIER PHOTO

ENCAN PUBLIC

Sans réserve

Le lundi 10 janvier à 9 h 30
au 5600, Henri-Bourassa Est, Montréal-Nord

ÉQUIPEMENT DÉVELOPPEMENT PHOTO 1 HEURE

Film processeur «Konica» CL-FP34E
Printer «Konica» C-C-P 2000 E
Papier processeur «Konica» C-L-RP 500 AE
Comptoir, cubes, étagères, caisse et produits divers

CONDITIONS:
25% comptant
Balance chèque visé ou comptant

S2040232

Tél.: 592-6154
FAX: 668-3067

LES ENCANS EXCITE
• Encans
• Liquidation
• Évaluation

Des milliers de Canadiens attendent le don d'un organe qui pourrait leur sauver la vie. La Fondation canadienne du rein vous incite fortement à signer une carte de don d'organes.

Le Curateur public
Entrepôt
7250, boul. St-Laurent
Montréal, QC H2R 2X9

ENCAN

«LE SAMEDI 15 JANVIER 1994
9 HEURES DE L'AVANT-MIDI
seront vendus aux enchères publiques les effets ci-après mentionnés: CHEVROLET SPRINT 1990 - FORD RANGER 1986 - SUBARU GL 1984 - PLUSIEURS AUTRES VÉHICULES DE PROMENADE - MOTOS - MATÉRIEL DE SERRE HYDROPONIQUE - MANTEAUX DE CUIR - LOT DE CADRES ET PEINTURES - PAIRES DE SKI - BOTTINES DE SKI - EXHIBITS REÇUS DE LA SÛRETÉ DU QUÉBEC - DIVERS BIENS SANS MAÎTRE - DIVERS BIJOUX - AMEUBLEMENT DE MAISON - APPAREILS MÉNAGERS - SYSTÈMES DE SON - TÉLÉVISIONS - VAISSELLE - VERRERIE - DIVERS USTENSILES DE CUISINE - OUTILS - AUTRES EFFETS NON ANNONCÉS.

Il est à noter que tous les effets seront vendus dans leur état actuel et tel que vu. L'acheteur achète lesdits biens à ses risques et périls. De plus, il est stipulé expressément que le Curateur public ne s'oblige à aucune garantie envers l'acheteur même pour les défauts cachés pouvant affecter les biens. Des frais d'encanteur de 11% du montant de la vente sont payables par l'acheteur, au moment du règlement de ses achats. Un dépôt lors de l'adjudication pourra, à la discrétion de l'encanteur, être exigé de l'acheteur. Il est également à noter que tous les effets vendus sont assujettis aux taxes de vente provinciale et fédérale.»

S2037572

Pour récupérer les achats:
Durant l'encan ou le lundi suivant de 9 h à 15 h.
Heures de visites: de 8 h à 9 h le jour de l'encan.
Modalité de paiement: argent comptant
Cartes de crédit acceptées: Visa et MasterCard

ENCAN

Les biens d'une société moderne d'embouteillage de jus seront mis en vente aux enchères publiques.

SUNSQUEEZE JUICE

DATE: le mercredi 12 janvier 1994, à 10 h.
INSPECTION: le mardi 11 janvier 1994, de 9 h à 16 h, ou sur rendez-vous.
ADRESSE: 2 Walker Drive, Toronto (Ontario).

CONDITIONS: Acompte de 25% et solde payable comptant ou par chèque visé. Encan en dollars US. Prime de 5% exigée à l'achat. Dépôt remboursable de 200$ exigé à l'inscription.

ATELIER DE FABRICATION DE CONTENANTS EN PLASTIQUE 250 ml 2 machines de moulage plastique par soufflage USA Corp. mod. R6- 3500, 10 têtes, avec ébarbeuses deux phases, unité de refroidissement Bero ACS-30, tour de refroidissement ICS et pompes de recirculation • Équipement auxiliaire comprenant rectifieuse Ball & Jewell MD 1620-X, mélangeur Conair 3000, soufflerie Nucon Universal RAI, silo de résine Clemmer ind. 12 pi dia. x 47 pi hau. et plus de 4 000 pi de rampe aérienne pour contenants vides.

CHAÎNE D'EMBOUTEILLAGE POLY 250 ml : Nouvelle installation datant de 1991, capacité de remplissage d'environ 160 contenants / minute. Principaux éléments comprenant: remplisseuse rotative U.S. Bottlers 36 soupapes, avec machine pour poser les capsules d'aluminium, 12 têtes • Machine à étiqueter Inercon 3KW Krones Canmatic 18 têtes, no série 73-865 • Colleuse de pailles avec colleuse à chaud Nordson série 3400 • Système d'empaquetage deux phases avec (2) emballeuses sous vide Poly Pack mod. CFH 16-32VL et FH16-32L (1re phase pour 3 contenants en 3 x 1 et 2e phase pour 18 contenants en 6 x 3) • Plus de 100 pi de convoyeur interconnecté, avec plateau d'accumulation, dispositif de rinçage et commandes auto.

CHAÎNE D'EMBOUTEILLAGE 300 ml : Chaîne complète avec remplisseuse à piston rotatif Votator P-22-L • Refroidisseur tout en acier inoxydable, 70 pi longueur, avec bande transporteuse 42" largeur • Machine à étiqueter Krones Roondella 1990, no série OSS-223 • Machine à former le plateau et emballer sous vide Tampco mod. FA-27, avec colleuse à chaud Nordson série 3400 • Plus de 140 pi de convoyeur interconnecté pour bouteilles, dispositif de rinçage en ligne 20 pi longueur et dépalettiseur semi-automatique avec magasin de palettes 44" x 54".

CHAÎNE D'EMBOUTEILLAGE 1,36 litre : Chaîne complète avec remplisseuse rotative 20 soupapes • Refroidisseur tout en acier inoxydable, 60 pi longueur, avec bande transporteuse 42" largeur • Machine à étiqueter Krones Starmatic 1987, no série 21-1301 • Machine à empaqueter Meyer • Machine à sceller les boîtes Western Packaging System TB-6 avec colleuse à chaud Nordson • Plus de 175 pi de convoyeur interconnecté pour bouteilles, dispositif de rinçage en ligne et dépalettiseur manuel.

CHAÎNE POUR BOÎTES 1,36 litre (46 oz) : Principaux éléments comprenant: remplisseuse rotative type FMC 24 soupapes, avec machine à fermer les boîtes Canco 400-6R, no série 2A2DR27 • Machine à étiqueter horizontale Burt • Machine à empaqueter Meyer • Machine à sceller les boîtes Western Packaging System TB-6 avec colleuse à chaud Nordson CST-1 • 90 pi de convoyeur interconnecté, dispositif de rinçage en ligne et dépalettiseur hydraulique Cano mod. 610-1-HVL avec élévateur magnétique et 210 pi de convoyeur aérien pour boîtes vides.

CHAÎNE POUR CONCENTRÉS SURGELÉS, BOÎTES DE 355 ml ET 474 ml : Chaîne 355 ml (12½ oz) comprenant remplisseuse à piston rotatif 14 poches Pfaudler et machine à fermer les boîtes Canco 430-6R2-A • Chaîne 474 ml (16⅔ oz) comprenant (2) remplisseuses à piston rotatif Pfaudler RP-14 et machine à fermer les boîtes Canco • Équipement auxiliaire pour les deux chaînes, comprenant dépalettiseur semi-automatique Busse WD 400X avec élévateur magnétique et 360 pi de convoyeur aérien pour boîtes vides • Machines à empaqueter semi-automatiques et machine à sceller les caisses Elliot mod. S3-12-15 avec colleuse à chaud Nordson.

CHAÎNE POUR CONTENANTS PLASTIQUE 2 litres : Chaîne complète avec remplisseuse rotative 6 soupapes Fereal, no série 245A62R141 • Machine à étiqueter Biner Ellison Labelmatic • Codeur-dateur Image 721 • Plateau d'accumulation 4 pi dia. • Convoyeur interconnecté et postes manuels de palettisation et dépalettisation.

SYSTÈME DE FILTRAGE DU JUS DE POMME : Liste partielle comprenant filtre à tambour rotatif sous vide Dorr Oliver, 8 pi dia. x 12 pi lon., avec pompe à vide 50 cv • (2) filtres à pression verticaux Niagara, 32" dia. et 42" dia. • (2) réservoirs de mélange en acier inoxydable 300 et 450 gallons • Réservoir de retenue en acier inoxydable 6 000 gallons.

RÉSERVOIRS D'ENTREPOSAGE ET DE MÉLANGE EN ACIER INOXYDABLE : (6) réservoirs de mélange verticaux en acier inox 23 000 litres (env. 7 000 gallons), 123" dia., parois droites 10 pi, hauteur hors tout 12 pi - 1", dessus plat, fond incliné, avec agitateurs verticaux 3 cv montés sur le dessus. (2) réservoirs de stockage verticaux en acier inox pour le sucre liquide 23 000 litres (env. 7 000 gallons), 123" dia., parois droites 10 pi, hauteur hors tout 12 pi - 1", fond convexe, stérilisateurs ultra-violet et prises d'aération. (2) réservoirs de stockage verticaux en acier inox 15 000 litres (env. 5 000 gallons), 110" dia., parois droites 9 pi, hauteur hors tout 12 pi, fond et dessus emboutis, un avec agitateur vertical monté sur le dessus. Équipement auxiliaire pour réservoirs ci-dessus, comprenant pompe rotative Tri-Clover PR-60 et (3) pompes centrifuges 5 cv mod. C- 216 • Réservoir intermédiaire CIP 100 gallons, avec panneau dériveur • Commandes M7-41800 avec mesure de viscosité et tuyauterie en acier inoxydable avec raccords et soupapes.

ÉQUIPEMENT DE TRAITEMENT ET DE MISE EN BOÎTE : Remplisseuse à piston rotatif Votator 35 poches avec machine à fermer les boîtes Continental 450-RCM-9 • (2) machines à fermer les boîtes Canco 400 • Rectifieuse Fitzmill D-12 avec moteur 7½ cv • Échangeurs de chaleur APV Paraflow et York deux zones • Réservoirs de retenue en acier inox Pfandler et Sani-Tank, avec mélangeurs Lightnin • Pompes de déchargement rotatives Tri-Clover PR-60 • (3) filtres à cartouche Pur-Flow WYFTSS-1D-15 S2040421

KISBER
5560, rue Paré, Montréal, Québec, Canada
Phone: (514) 739-3355 • Fax: (514) 342-7874

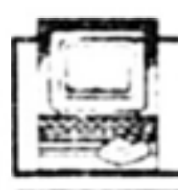
RABIN BROTHERS AUCTIONEERS
RABIN BROTHERS AUCTIONEERS & APPRAISERS
640 THIRD STREET, SAN FRANCISCO, CALIF. 94107
TELEPHONE: (415) 543-6600 FAX: (415) 543-2678

FAILLITE • FAILLITE • FAILLITE • FAILLITE • FAILLITE

ENCAN PUBLIC

Principalement pour notre compte et/ou autres parties intéressées

dans l'affaire de la FAILLITE de «NOVA SANTÉ»
LE MERCREDI 12 JANVIER À 11 H PRÉCISES
(inspection le mardi de 9 h à 17 h)
au: 2111-A, BOUL. ST-RÉGIS, Dollard-des-Ormeaux
(Direction: Transcanadienne sortie Des Sources Nord, droite sur Brunswick, droite sur Deacon et gauche sur St-Régis)



SUPER
★ MOBILIER DE BUREAU DE HAUTE QUALITÉ
★ ORDINATEURS, IMPRIMANTES
★ ÉQUIPEMENT D'ENTREPÔT ET DIVERS

MOBILIER DE BUREAU EXÉC. NEUF — Superbes tables exéc. de conférence en acajou de 8 et 10' • Stations de travail pour ordinateur • Suites exéc. (bureaux et credences) en acajou, chêne noir et gris • Station de travail en «U» • Station de travail à panneaux pour 2 personnes • (3) Bureaux de secrétaires • (40) Chaises exéc. en cuir noir, bourgogne et vert • (15) Chaises sténo pneumatiques, chaises de bureau et tables de réunion • (20) Classeurs latéraux à 4 et 3 tiroirs • (2) Classeurs Cardex à 27 tiroirs • (3) Armoires à papeterie • Photocopieurs **TOSHIBA** BD-8412, **RICOH** 7770 et autres

ORDINATEURS ET IMPRIMANTES — **MAC II-CX** 170 meg, RAM 16 meg, écran 19" mono • **MAC SE** 20 meg • **MAC PLUS** • **386 DX-33** 200 meg, RAM 7 meg • (4) **386-DX**, 7 meg avec écran VGA • (2) **IBM** PS/2 mod. 50 30 meg et (4) mod. 30, 30 meg • Ainsi que d'autres **AT-286** et **XT**, et logiciels • Système ordinateur **AMIGA** 40 meg avec écran couleur • **Imprimantes: HP** Laser Jet III-P • **FUJITSU** DL-1100 et (4) DL-3400 • **STAR** NX-1000 • **IBM** ProPrinter • **APPLE** Image Writer et Image Writter LQ • Scanner **ABATON** mod. 300GS, etc.

ÉQUIPEMENT D'ENTREPÔT ET DIVERS — Chariot élévateur **ALLIS-CHAMBERS** ACC-30 propane, cap. 3 000 lb • Rampe de chargement • «Pallet racking» industriel • Ordinateur pour alignement • Pompe **NORDSON** mod. 64-B avec pistolet • **Divers:** Échelles en aluminium de 30' et échelle **SPIDER** de 16' • Système poinçon **SIMPLEX** impulse avec 11 horloges • Dispensateur à boisson **VOLUMEX** • Système téléphonique **POETS** avec 30 appareils • **OMNIFAX** G-10 • Émetteur-récepteur FM **STANDARD** HX-580T • **HOOVER** • Tableaux blancs • Dactylos **IBM** Selectric III • Divans de salle d'attente • **Tapis d'Orient:** (10) **BOKHARA** noués à la main.

LES ENCANS BELEC AUCTIONS INC

- **À ÊTRE VENDU ITEM PAR ITEM selon les conditions affichées.**
- **DÉPÔT 20% COMPTANT avec mise durant l'encan.**
- **SOLDE COMPTANT OU CHÈQUE VISÉ. Tél.: 683-0661.**

S2033638

FAILLITE • FAILLITE • FAILLITE • FAILLITE • FAILLITE

LES ENCANS fp AUCTIONS

FRASER~PINNEYS

VENTE AUX ENCHÈRES
PAR ORDRE D'AIR CANADA

Environ 400 pièces de bagages non réclamées, y compris caméras, montres et bijoux, seront vendues aux enchères.

EXPOSITION • VENTE

Lundi 10 janvier 1994 de 10 h à 19 h

Lundi 10 janvier 1994 à 19 h

8290, Devonshire (angle Royalmount)
Téléphone: 345-0571

S2039738

ENCAN PUBLIC

NATIONAIR • BRAEMORE • COLLINS
SAM. 15 JAN @ 10 h
3600 COTE VERTU, ST-LAURENT
INSPECTION: VEN, 14 JAN 9 h - 17h

ORDINATEURS: MACINTOSH II • CIARA 286/386/486 • ANALYST BAY • EPSON EQUITY • ULTIMATE • SAMSUNG • **IMPRIMANTES:** IBM S225 • MAC IMAGEWRITER II • ROLAND • FUJITSU • OKIDATA • RAVEN **DIVERS:** FAX • DACTYLO • CALCULATRICE • PROJECTEUR A CAROUSEL • REFROIDISSEUR D'EAU • REFRIGERATEUR • BUREAU • CHAISES • TABLE • FILIERES BOIS ET METAL • ETAGERES • COFFRE FORT • ETIQUETTEUSE • BALAYEUSE • BALANCE • CAISSE ENREGISTREUSE • EXTINCTEUR • PRESENTOIR VITREE • CLIMATISEUR • MURALE • LAMPE HALOGENE • PORTE DE DOUCHE • BICYCLE • SYSTEME TELEPHONIQUE • PHOTOCOPIEUR • ALIMENTATEUR D'INTERIEUR DE QUALITE • MITEL SX-200 SUPER SWITCH

Maynards DEPUIS 1902 Tél 495-2888

MAINTENANT
OUVERT AU PUBLIC
SURPLUS DE STOCK
McCOPIEUR (CANADA) INC.
LE PLUS IMPORTANT DISTRIBUTEUR AU CANADA DE PHOTOCOPIEURS REUSINÉS
JUSQU'À 80% DE RABAIS SUR LES PRIX DE DÉTAIL
À COMPTER D'AUSSI PEU QUE 595 $

LOUEZ UN RICOH
FT4420 pour aussi peu que
79,95 $ par mois service inclus
(certaines conditions s'appliquent)

GARANTIE À 100%
(DÉTAILS SUR DEMANDE)
9 h 30 - 16 h TOUS LES JOURS
3490, RUE ASHBY
(PRÈS DU CENTRE COMMERCIAL PLACE VERTU)
SAINT-LAURENT, QUÉBEC
856-0801

S2039923

Les personnes qui ont une maladie mentale,

les accepter, c'est fondamental.

Gouvernement du Québec
Ministère de la Santé et des Services sociaux